



MANUAL DEL PROPIETARIO MODELO: LN400/600

Por favor, lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento su dispositivo de Navegación.

Guardelo para futuras referencias.

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso de mejoras.

Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.



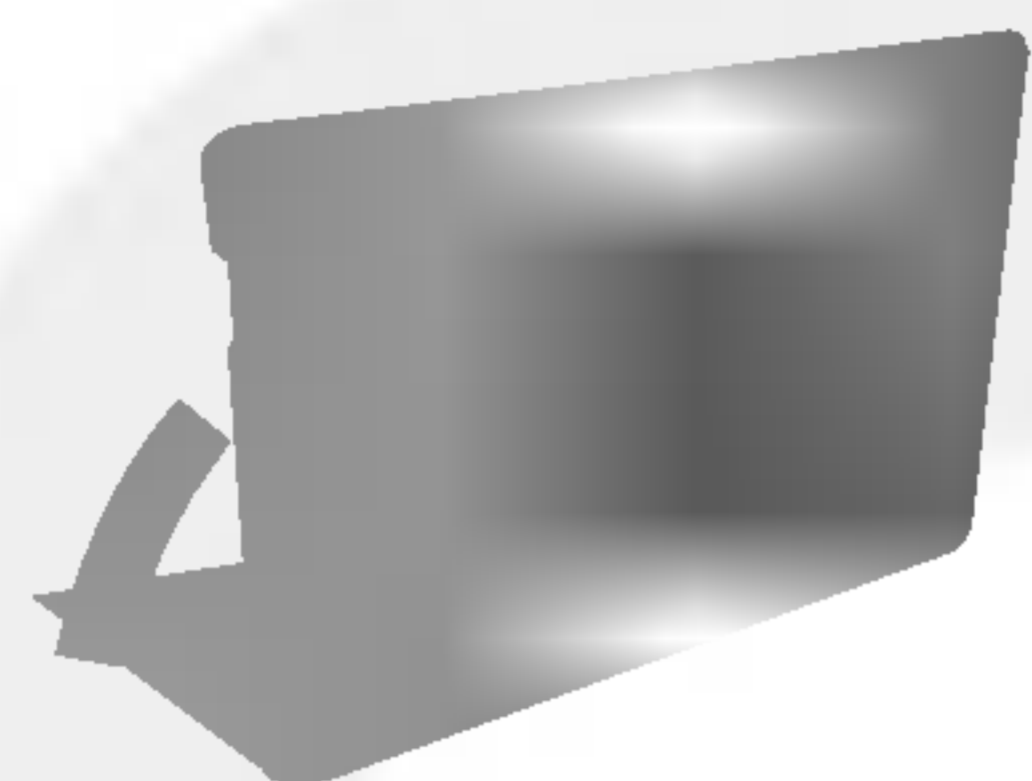


Tabla de contenido

Indicaciones de seguridad .4-7

Accesorios8

Nombre de cada pieza9-10

Panel frontal9
Panel lateral / posterior10

Conexion de dispositivos .11-15

Orden de instalacion del soporte11-12
Montaje por ventosa desmontable13
Tablero frontal desmontable13
Tablero frontal montable13
Instalacion de la antena GPS exterior ...14
Conexion del lector de memoria15
Desconexion del lector de memoria15

Previo al funcionamiento .16-17

Instalacion del software de navegacion ...16
La pantalla del menu17

Navegacion de una ruta .18-21

Descripcion del mapa18
Iconos de ubicacion19
Botones del mapa en pantalla19
Como utilizar el zoom y desplazarse20
Tipo de vista20-21

Destino22-36

Boton Menu22
El menu Destino22
Navegar a una direccion23-25
Navegacion a un punto de interes ...25-26
Navegar a un favorito27
Configurar la categoría de alertas
automaticas28
Configurar elementos de alertas
automaticas29
Alertas de favoritos29
Guardar a un favorito30
Navegar a un elemento del historial31
Navegar a un punto del mapa32
Planificacion de viajes33
Como realizar la planificacion de
viajes33-35
Evitar carreteras36

Tabla de contenido

Opciones37-39

El menu de opciones	37
Mostrar ruta	37
Direcciones de conduccion	37-38
Giro a giro	38
Cancelar ruta	38
Reproducir	39
Cambiar el mapa	39
Ayuda	39
Acerca de	39

Ajustes40-45

El menu de ajustes	40
Estado y ajustes del GPS	40
Ajustes del boton de inicio	41
Ajustes generales	41
Ajustes del mapa	42
Ajustes de la ruta	42-43
Ajustes de la alerta	44
Notificaciones visuales	44-45
Mirar y sentir	45

GPS46

Calibracion47

Brillo48

Instalacion de software49

Uso del software50-61



Descripcion del menu y la barra de herramientas	50-51
Instalar el mapa(s)	52
Seleccione los mapas a cargar	52
Crear sus propios mapas	53
Cortes del mapa(s)	54
Cortes de la ruta	54-56
Seleccionar mapas pre-cortados	56-57
Seleccionar el mapa por insercion	58
Seleccionar el mapa por puntos de interes	58
Seleccionar por sub-regiones	59
Carga de mapas recién creados	59-60
Eliminar un mapa(s) de la memoria	60-61

Solucion de averías62-64

Glosario65-66


Especificaciones67


Indicaciones de seguridad

	NO ABRIR, EXISTE RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA.	
PRECAUCIÓN: NO RETIRE LA CARCASA (O CUBIERTA POSTERIOR) A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELECTRICAS. NO INTENTE REPARAR LAS PIEZAS INTERNAS DELEGUE TODAS LAS LABORES DE REPARACION AL PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.		

El sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en ingles) es un sistema de navegacion por satellite y compuesto por una red de 24 satelites puestos en orbita por el Departamento de defensa de los EE.UU. El GPS fue ideado originalmente para aplicaciones militares, pero en los años ochenta el gobierno puso el sistema a disposicion del uso civil. El GPS funciona bajo cualquier condicion atmosferica, en cualquier lugar del mundo, 24 horas al día. No existen cuotas de suscripcion ni gastos de instalacion para utilizar el GPS.

Explicacion de los símbolos graficos:

 El símbolo de relampago con punta de flecha dentro de un triangulo equilatero esta diseñado para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del producto, que podrían tener la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga electrica.

 El signo de exclamación dentro de un triangulo equilatero esta diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operacion y mantenimiento (reparacion) en la documentacion incluida con el electrodomestico.

La tarjeta de memoria SD en el terminal de datos del equipo puede tener una capacidad de reserva reducida debido a los datos del mapa. En este caso debera adquirir otra tarjeta de memoria SD adicional.

Para un buen funcionamiento de este equipo, es necesaria la inclusion de acentos. De lo contrario, algunas direcciones podrían no ser reconocidas.

Indicaciones de seguridad



Conduzca siempre de forma segura. Evite distraerse con el sistema de navegación durante la conducción, y este siempre al tanto de todas las condiciones de conducción.

Minimice la cantidad de tiempo empleado examinando la pantalla de navegación durante la conducción y utilice los avisos de voz siempre que sea posible. No introduzca destinos, cambie ajustes, o acceda a funciones que requieran un uso prolongado de los controles de la unidad durante la conducción. Apartese de la calzada de forma segura y legal antes de iniciar tales acciones.



No doble ni pliegue el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre estos. Los cables de alimentación dañados pueden ser causa de incendios.



Desenchufe el adaptador de CA durante tormentas con aparato eléctrico. Podría ser causa de descargas eléctricas.



No manipule el enchufe ni el adaptador con las manos húmedas. Podría ser causa de descargas eléctricas.



Desconecte inmediatamente el reproductor y desenchufe el adaptador de CA si cualquiera de estos emitiera humo u olores extraños. Un uso inadecuado puede ser causa de incendio.



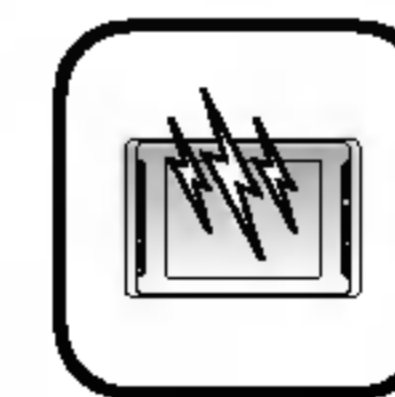
Asegúrese de insertar firmemente el enchufe de alimentación. Un uso inadecuado puede ser causa de incendio.



Utilice únicamente el adaptador especificado. Utilizar adaptadores de distintos tipos podría dañar el producto. (CC 10,5~16 V)



El producto no está diseñado para su uso por niños pequeños o personas de pulso poco firme sin supervisión.



Advierta que podría experimentar averías si utiliza el producto en lugares que sufren con frecuencia electricidad estática.



No utilice el producto cerca del agua. No toque este producto con las manos mojadas.

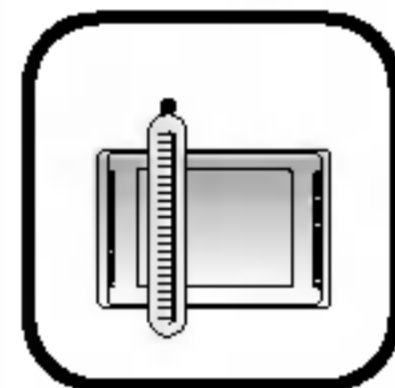
Indicaciones de seguridad



Nunca intente desmontar o reparar el producto usted mismo.



No utilice nunca el producto con propósitos distintos a los descritos en esta guía.



No utilice el equipo durante muchas horas seguidas o a temperaturas extremadamente bajas o altas. (-10~60°C)



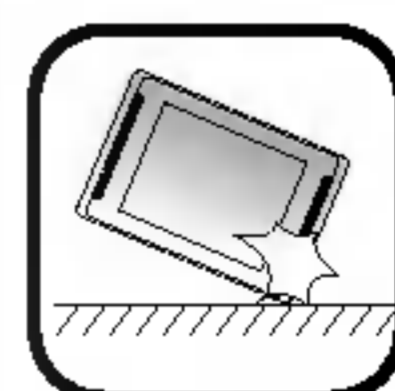
Evite dejar el producto en lugares calurosos o húmedos.



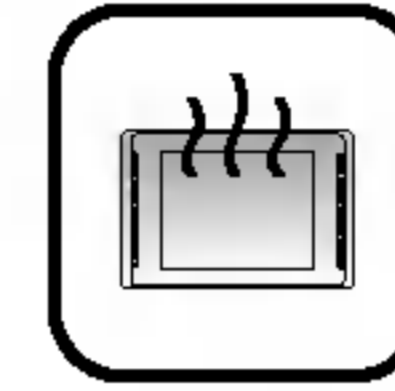
Tenga especial atención al tocar la caja del producto, el manual del propietario y accesorios para evitar cortes.



Durante la conducción, mantenga el volumen del sonido a un nivel adecuado.



No lo deje caer, y evitar siempre los golpes fuertes.



Si el producto emitiera un olor inusual o un calor excesivo, o si advirtiera cualquier otra cosa extraña, no utilice el producto y póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente.



Emplee siempre un paño de algodón suave y seco en las labores de limpieza del producto. El uso de agua/detergente/benceno/tensoactivos como producto de limpieza queda estrictamente prohibido.



Al acoplar un soporte de navegación, elimine cualquier impureza presente en el área de acoplamiento y presione el botón de succión para evitar su caída.



No extraiga la tarjeta de memoria SD durante el funcionamiento del programa de navegación. Podría ser causa de averías mecánicas.



No utilice la navegación durante largos períodos de tiempo. Podría ser causa de descarga de la batería.



Indicaciones de seguridad



Por favor, respete las normas de tráfico y seguridad vial.

Se incluye información acerca de la seguridad durante la conducción, frecuencia de accidentes y puntos negros. La orientación por voz y la ruta del mapa pueden diferir de la condición actual del tráfico.



Al desplazar el producto, desconecte la alimentación del encendedor y separe el cuerpo principal del soporte o separe este de la ventana antes de desplazar el producto.

- Si acopla el disco de vacío al cristal durante mucho tiempo la presión del disco se reducirá gradualmente y el disco acabará por caer.
- A fin de evitar peligros si el soporte para PDA cayera tras un frenazo fuerte, instalelo cerca del salpicadero, para que este frene su caída.
- Si aplica demasiada fuerza al ajustar mientras el brazo de conexión está firmemente fijado, podría deformar el disco de goma que conecta todos los componentes.
- Incluso si el soporte cayera, usted podrá seguir las instrucciones de nuevo a fin de volver a instalar y utilizar el soporte.
- Incluso si el soporte cayera, usted podrá seguir las instrucciones de nuevo a fin de volver a instalar y utilizar el soporte.

- Por favor, tenga en cuenta que un producto dañado debido a la negligencia del usuario no puede ser devuelto ni reembolsado.

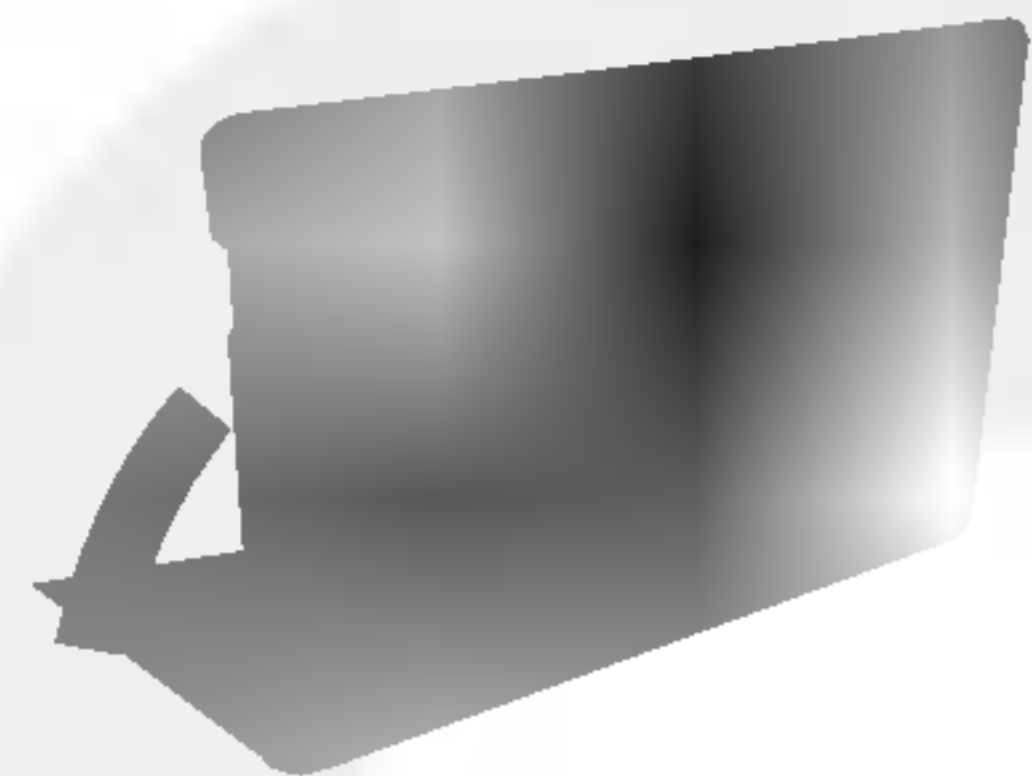
- Esta unidad no admitirá que dos mapas de estaciones se instalen en la tarjeta de memoria SD.

Medidas de precaución en invierno

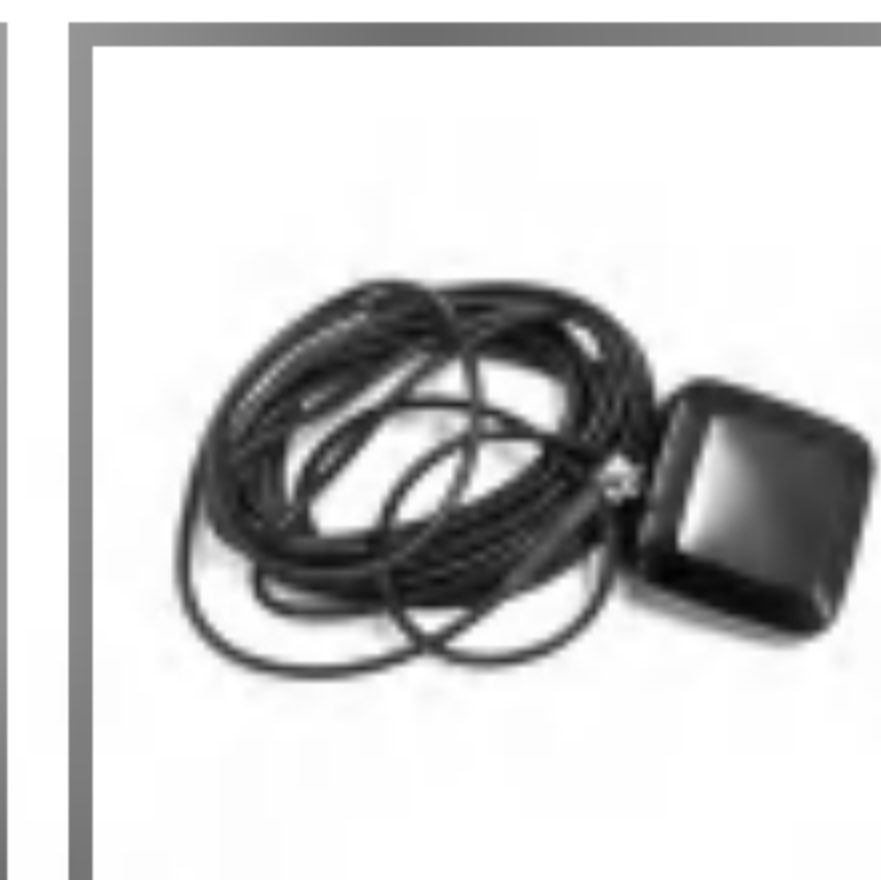
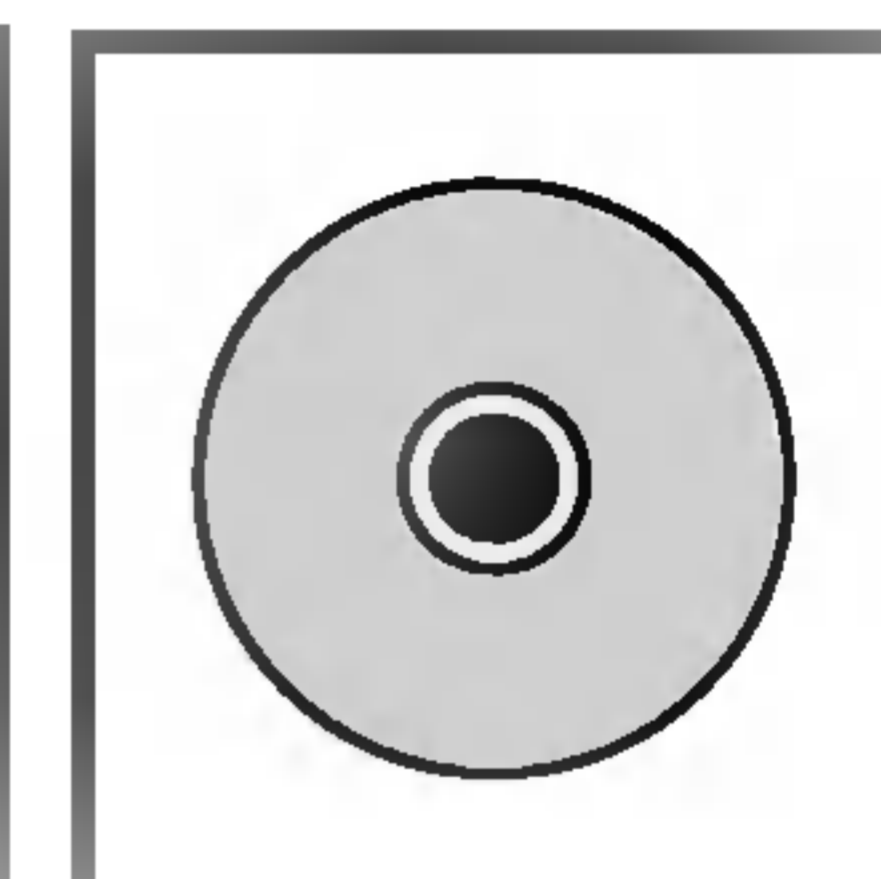
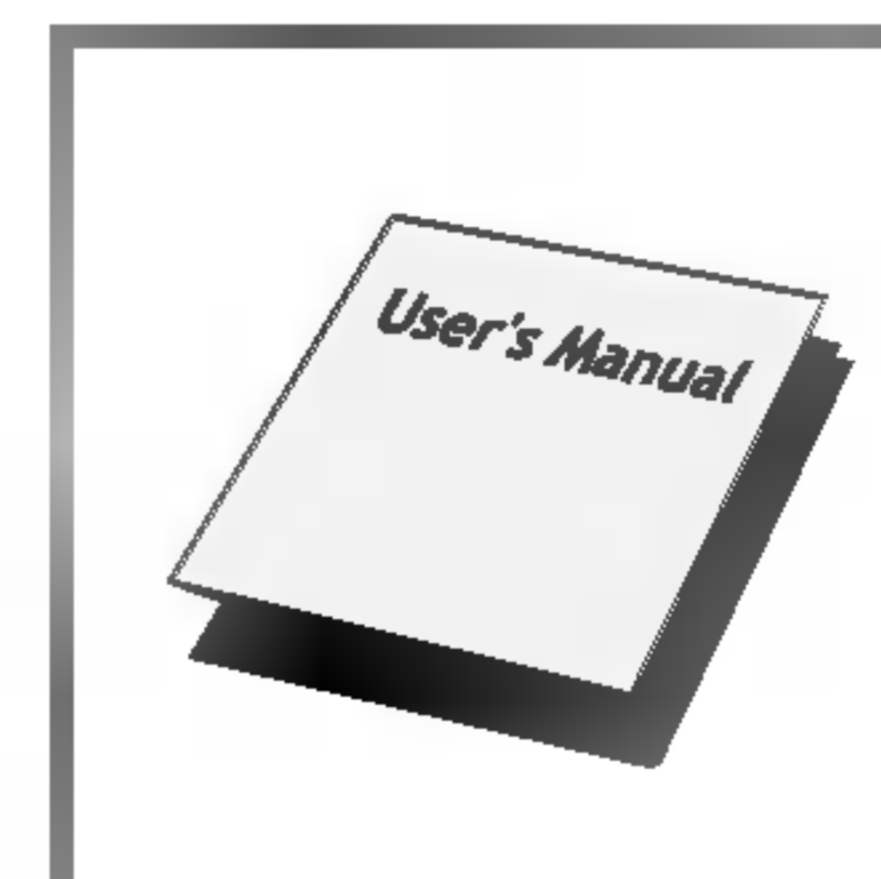
- El disco de vacío puede separarse del cristal con facilidad debido a las diferencias de temperatura entre la cara interior y exterior de la luna del coche.

Medidas de precaución en verano

- Cuando el disco de vacío se vea expuesto a la luz directa del sol durante un largo período de tiempo, podría deformarse el disco de goma debido a sus características.
- Retire el disco de vacío y almacénalo aparte si piensa dejar su vehículo aparcado durante un largo tiempo.
- La batería instalada internamente podría resultar dañada si fuera sometida a la luz directa del sol en el interior del vehículo durante largos períodos de tiempo, debido al incremento de la temperatura interior. Separe el equipo y almacénalo en un lugar fresco y bien ventilado. El aumento de la temperatura de la batería se traduce en una reducción de su vida útil o en riesgo de explosión.



Accesorios



Tarjeta de memoria SD

Montaje por ventosa

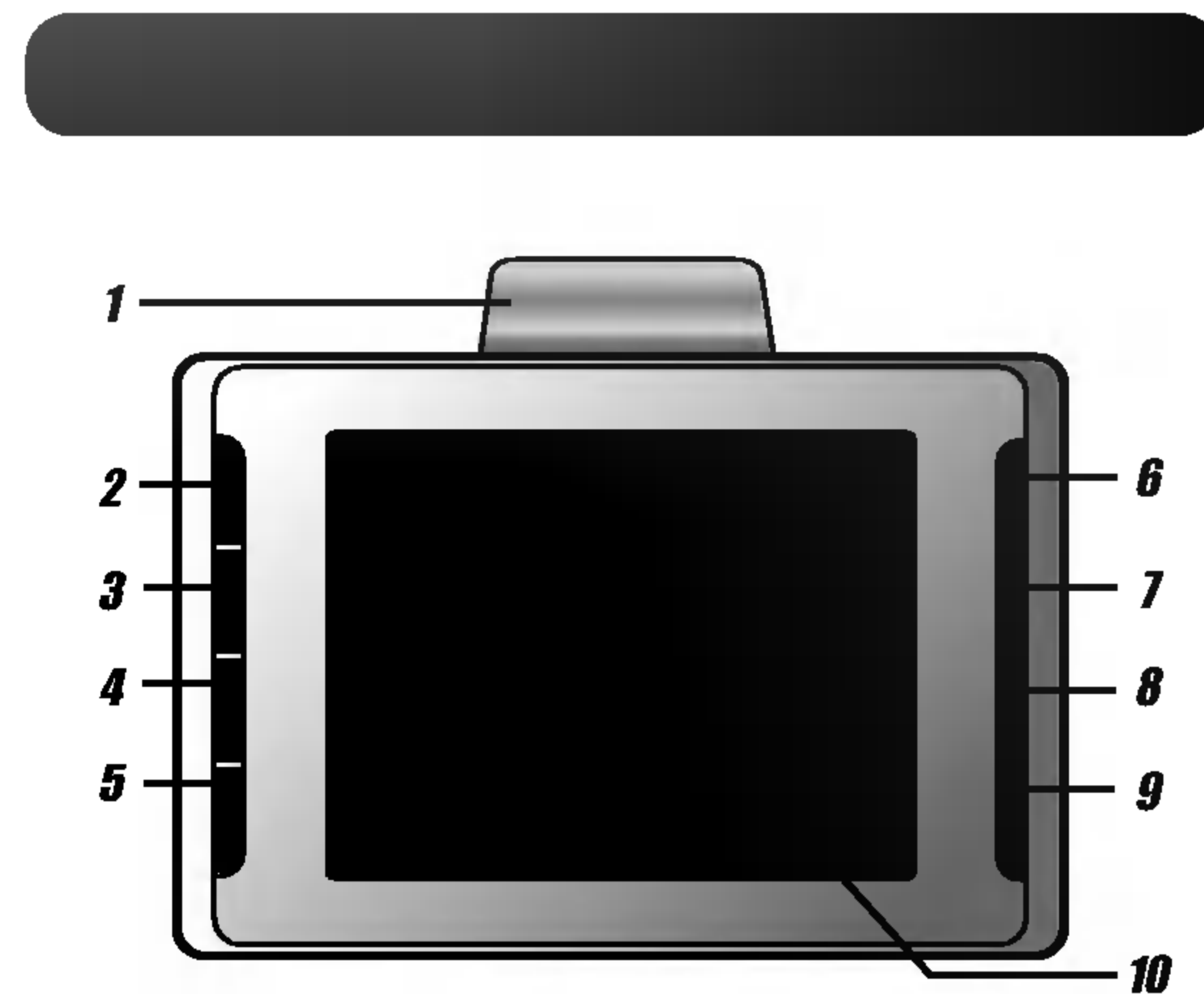
Lector de memoria

Adaptador del mechero

GPS exterior (Opcional)

El contenido puede resultar modificado sin previo aviso.

Nombre de cada pieza

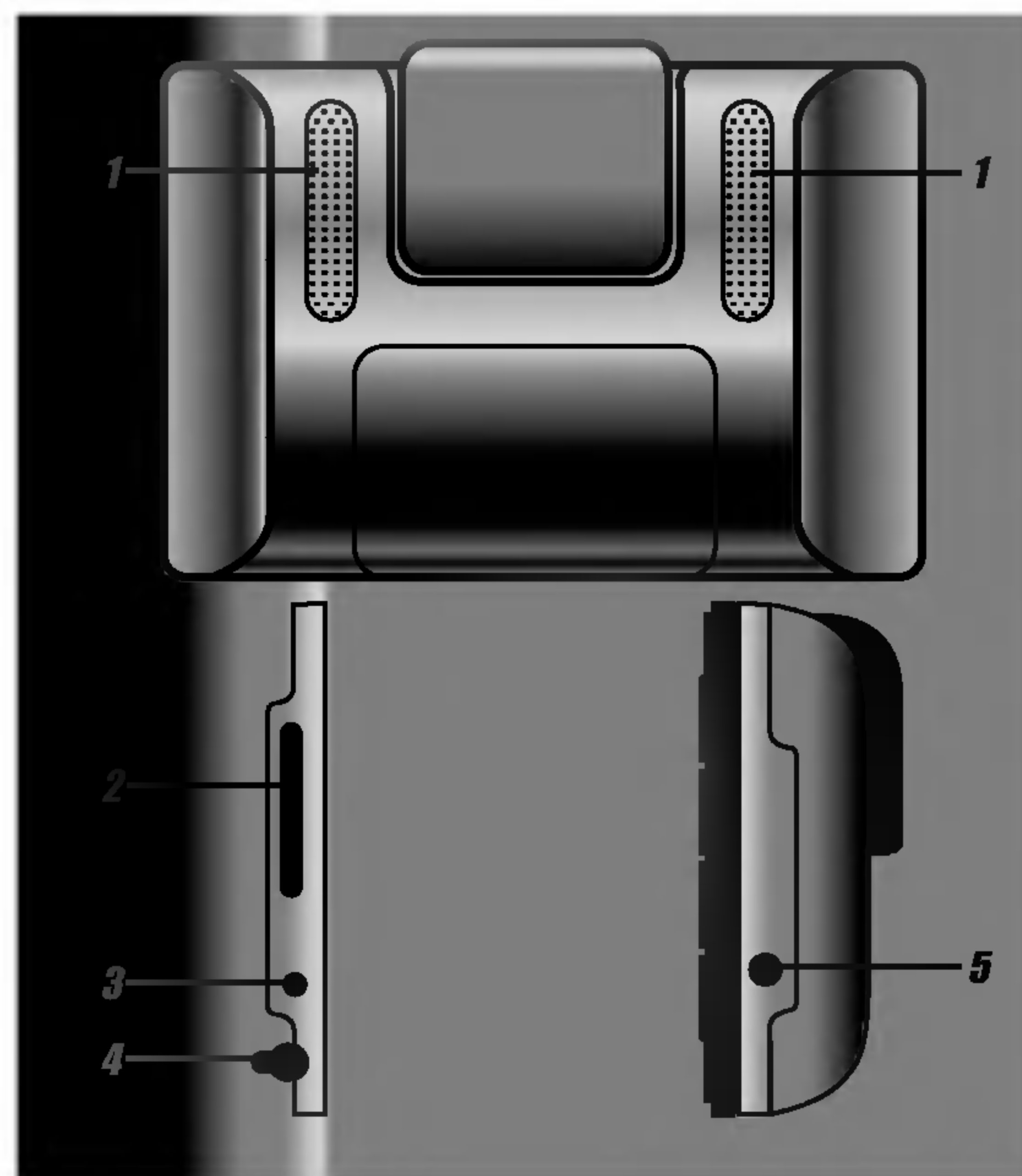


Para activar la función menu mediante la pantalla LCD, presione la pantalla con un lápiz para pantalla o con el dedo.

- 1 Antena GPS**
Recibe las señales del satélite.
- 2 Botón de Encendido - / Apagado -**
Presione brevemente /
Presione durante mas tiempo
- 3 LED izquierdo**
Funcion Guía mediante la señal parpadeante en el giro a la izquierda durante la conduc cion.
- 4 Botón Aumentar**
Ampliar el nivel del mapa.
- 5 Boton reducir**
Reducir el nivel del mapa.
- 6 Botón Inicio (menu)**
Desplazarse a la pantalla del menu princi pal/desplazarse a la pantalla anterior
- 7 LED derecho**
Funcion Guía mediante la señal parpadeante en el giro a la derecha durante la conduc cion.
- 8 Subir volumen**
El sonido es mas elevado.
- 9 Bajar volumen**
El sonido se ha atenuado.
- 10 LCD**
Visualizacion en pantalla conforme al menu.

Nombre de cada pieza

Panel lateral / posterior



- 1 Altavoz**
Es posible obtener un servicio de orientación por voz.
- 2 Ranura de la tarjeta de memoria**
Guardar el último mapa.
- 3 Botón Reiniciar**
Reiniciar el programa en el terminal de datos del equipo.
- 4 Sujeción del lápiz**
- 5 Toma de alimentación eléctrica**

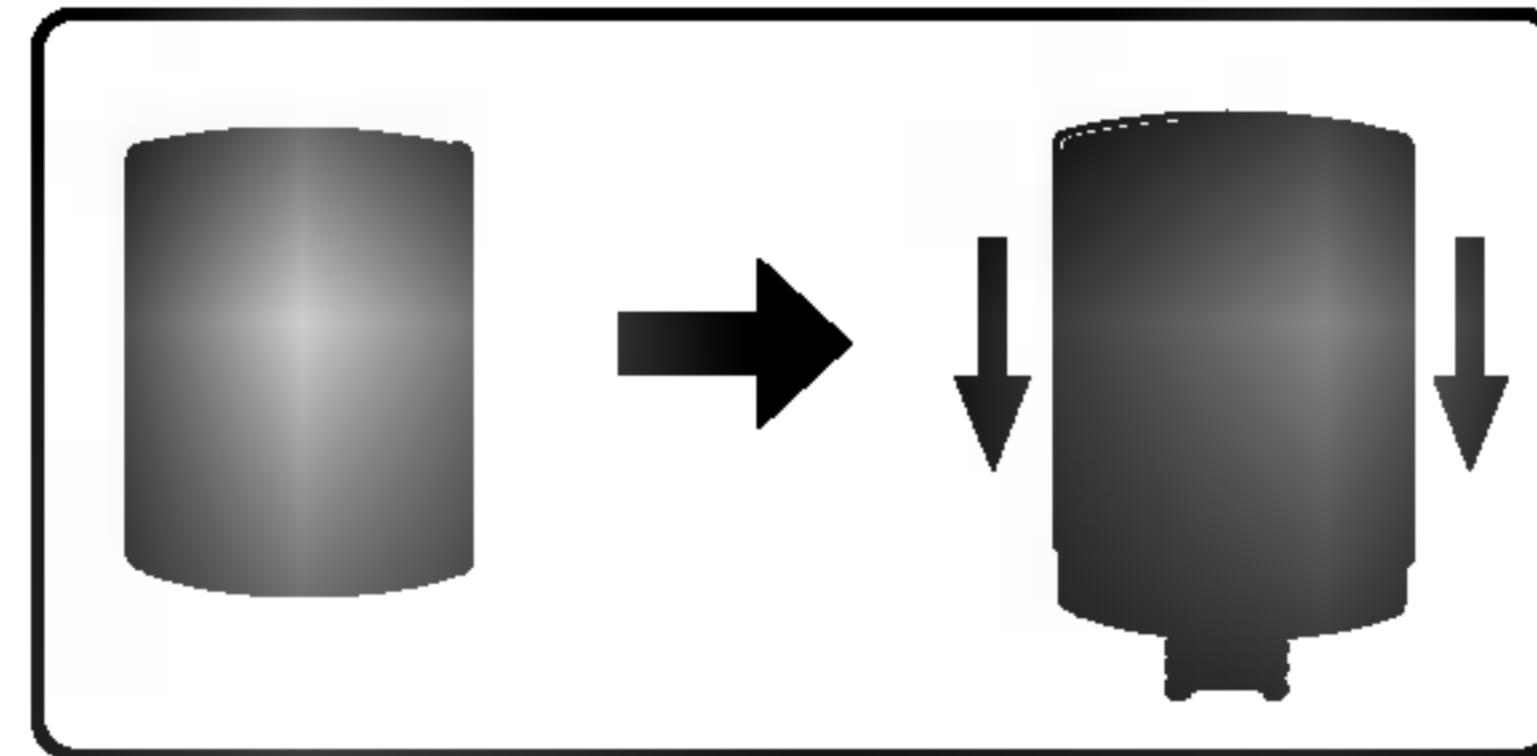


Si eliminara o alterara los datos del mapa aleatoriamente en la tarjeta de memoria SD, podría causar serios problemas en la función navegación.

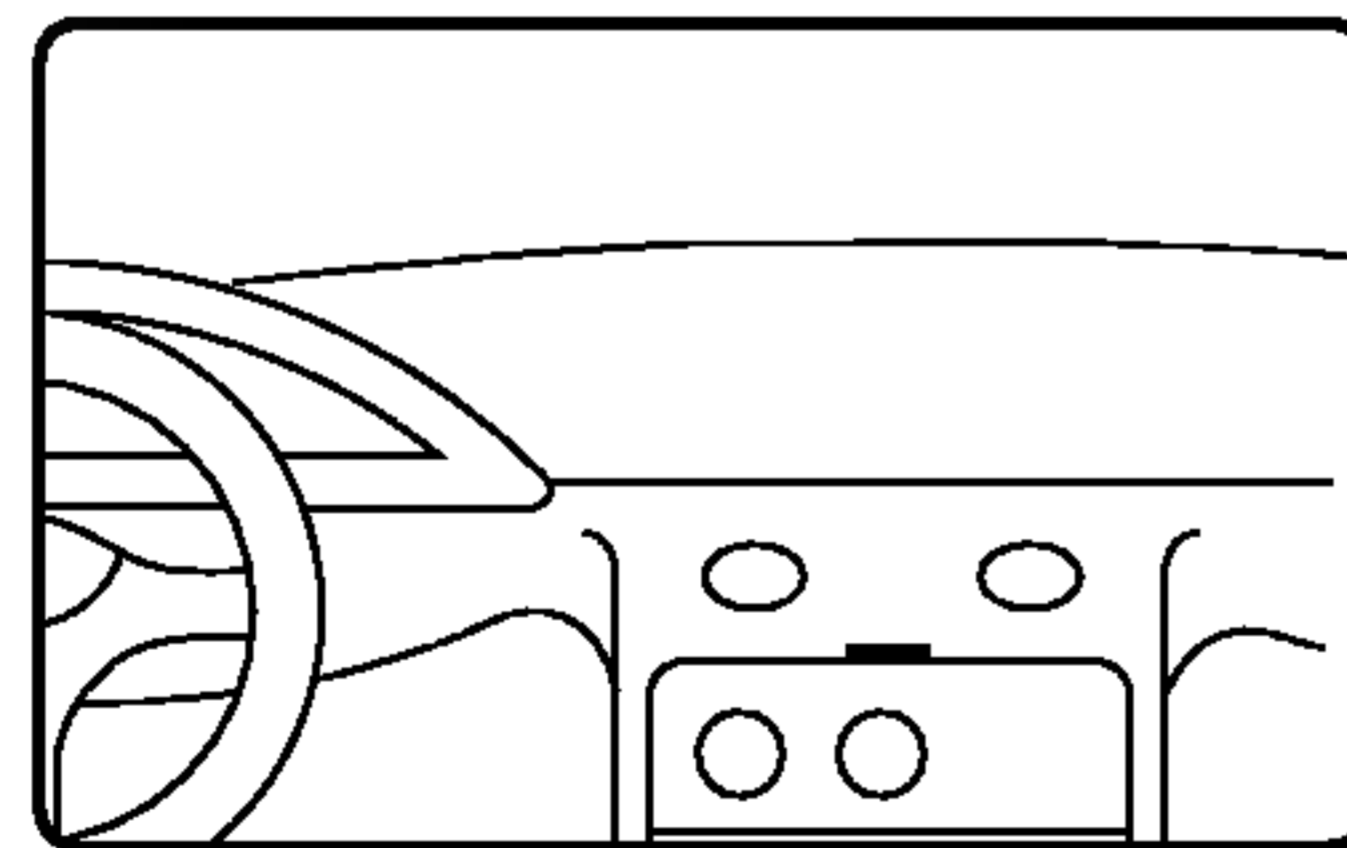
Conexion de dispositivos

Orden de instalacion del soporte

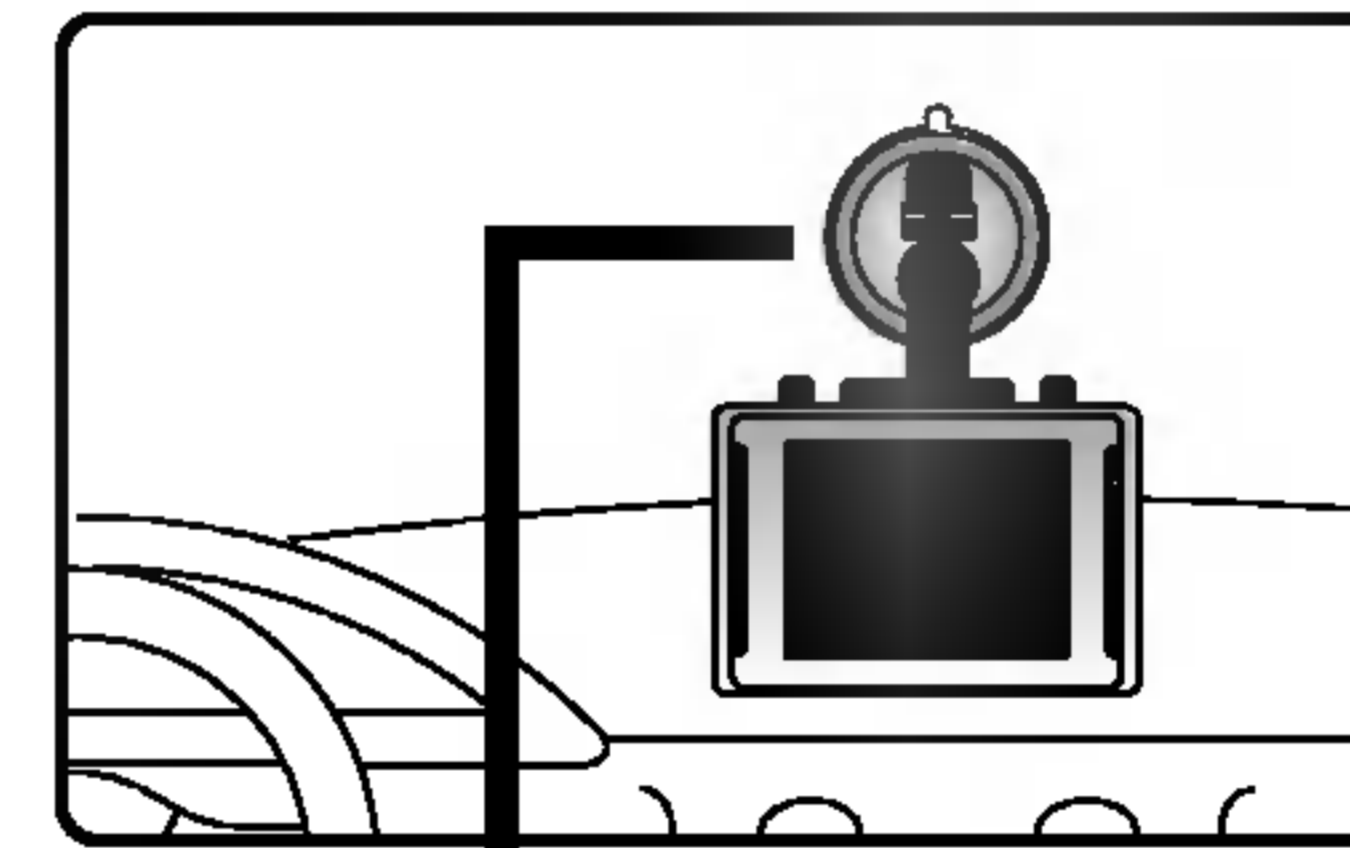
- 1** Conecte el soporte incluido para vehículos al dispositivo de navegacion.



- 2** Seleccione una ubicacion adecuada en la luna delantera.



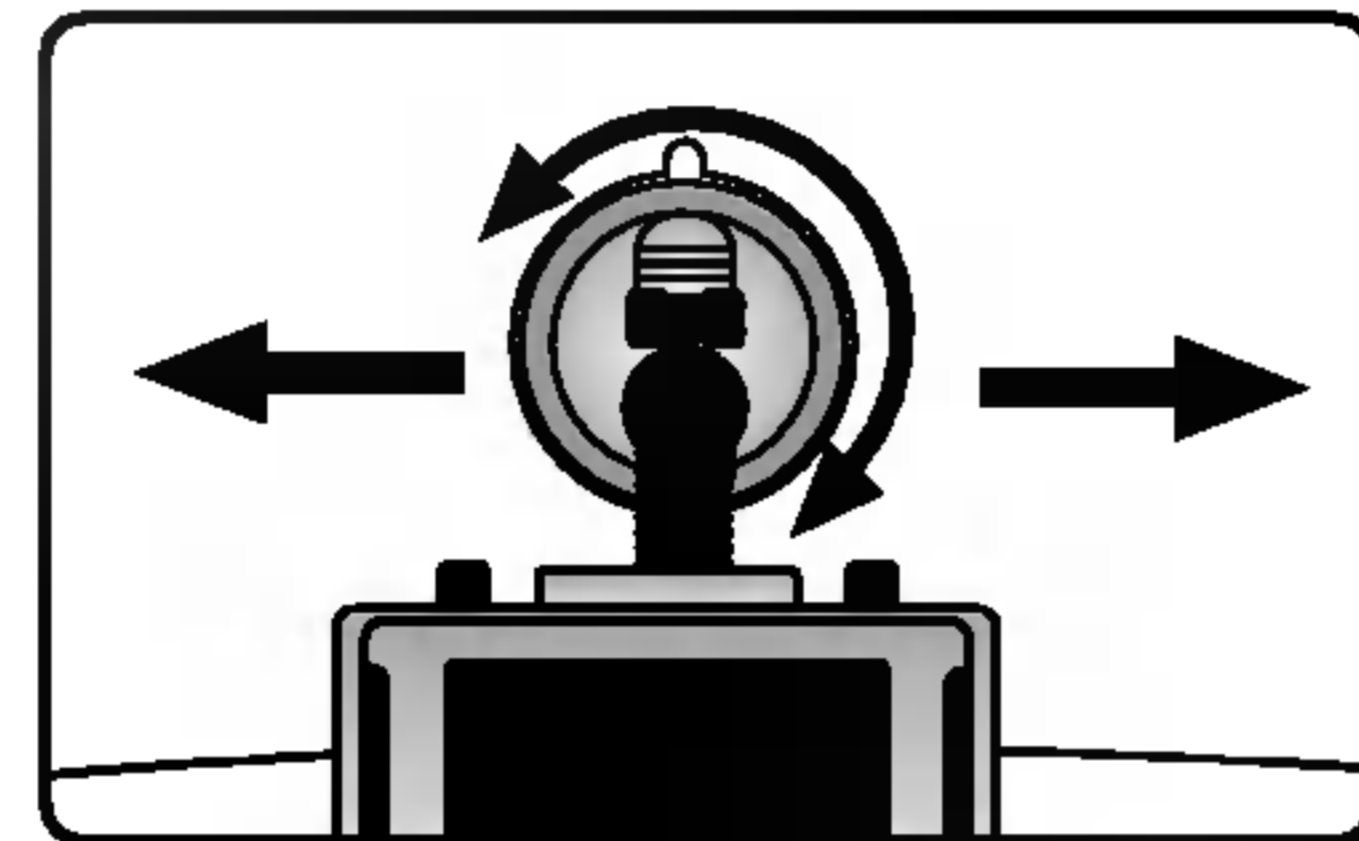
- 3** Humedezca la ventosa y coloque el soporte en el parabrisas de tal forma que pueda ver sin dificultad la pantalla de navegacion, sin entorpecer su vision clara de la carretera.



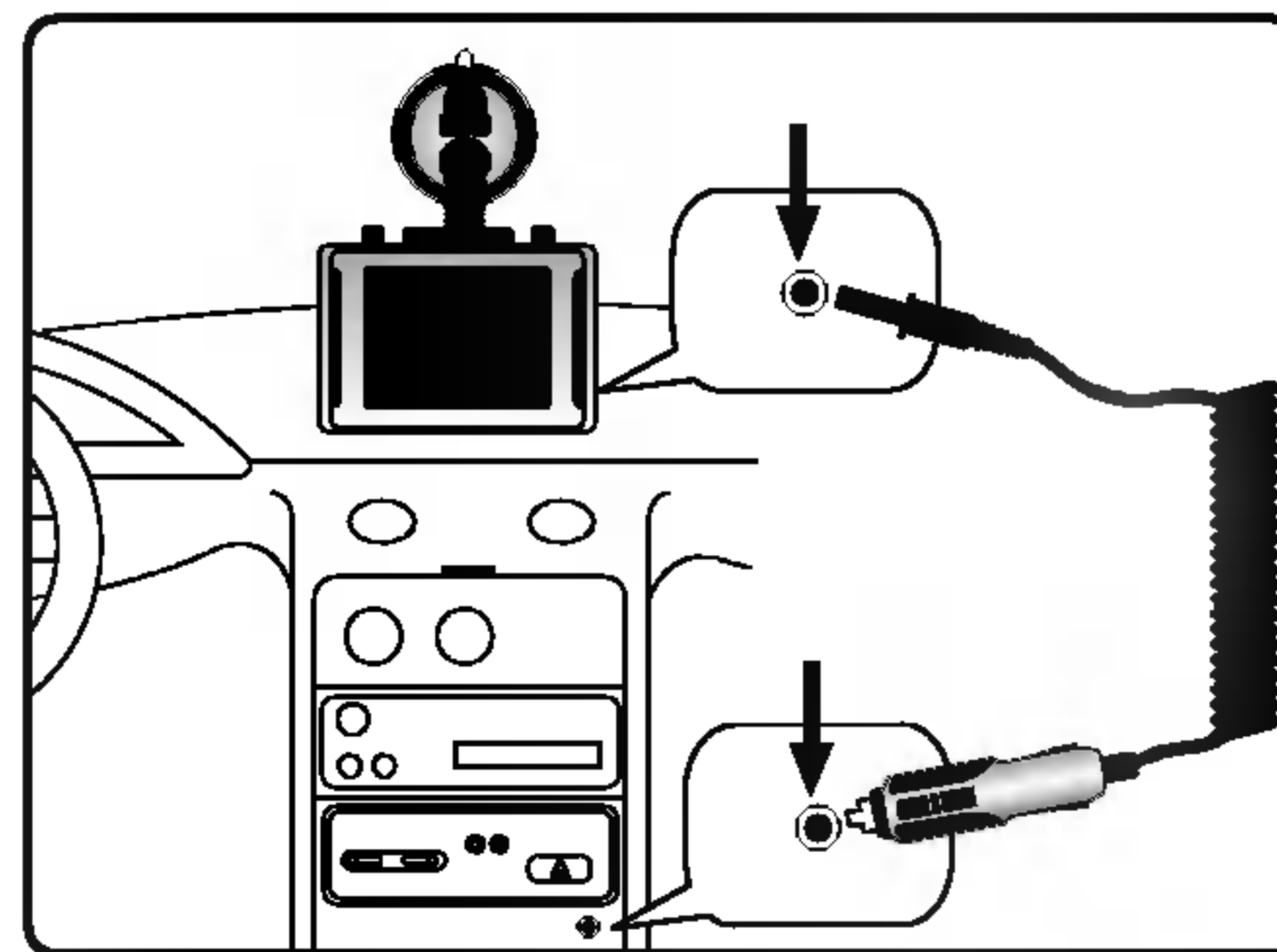
- 4** Fije la ventosa en posicion.
Presione la palanca de vacío hasta escuchar un clic.

Conexión de dispositivos

- 5** Ajuste el soporte de tal forma que coincide con el nivel de los ojos del usuario.



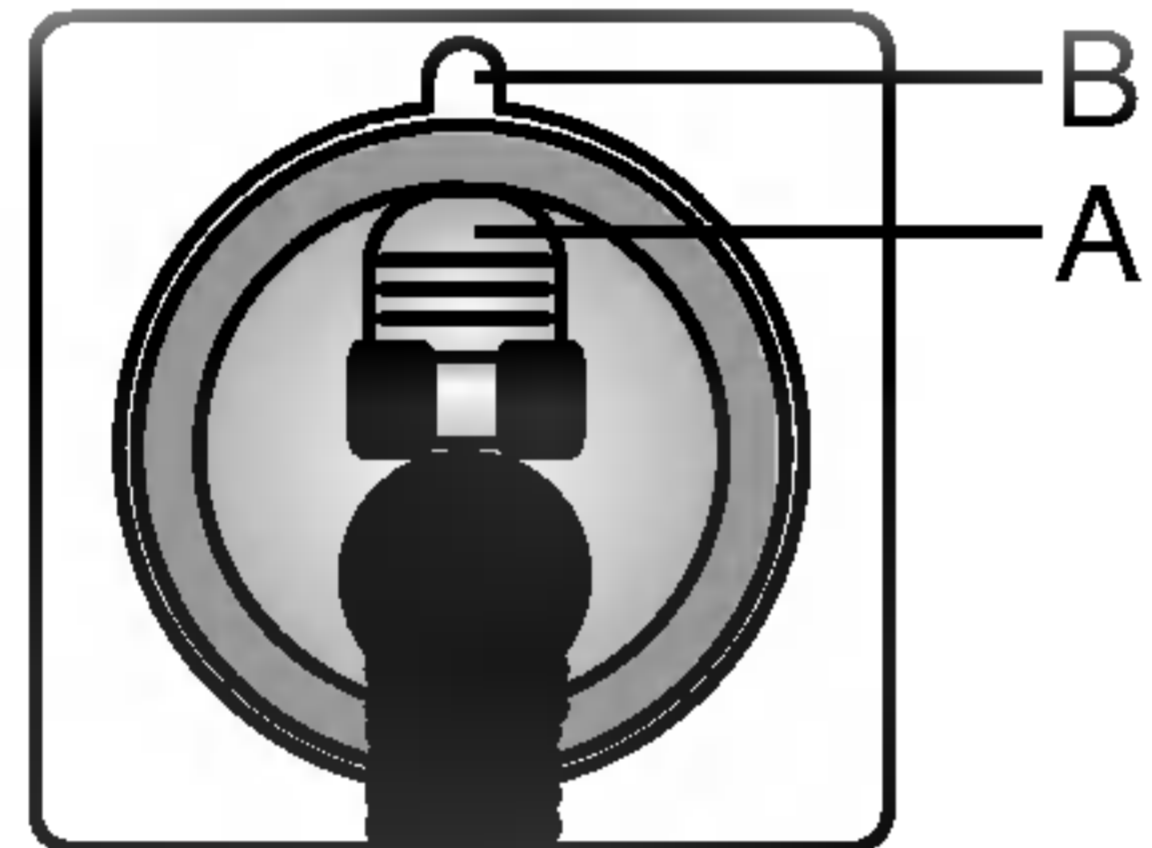
- 6** Utilice el adaptador de mechero incluido para conectar el sistema de navegación al suministro del vehículo a fin de suministrar alimentación durante el viaje.



- Este reproductor de navegación y su adaptador para el automóvil está diseñado para el uso en vehículos con sistemas eléctricos de puesta a tierra de 12 V. (Incluido de serie en la mayoría de vehículos.) Si su vehículo tiene un sistema eléctrico diferente no podrá utilizar el sistema de CC.
- Al acoplar un soporte de navegación, elimine cualquier impureza presente en el área de acoplamiento y presione el botón de succión para evitar su caída.
- Ajuste la dirección del soporte para evitar que cause distracciones durante la conducción.
- Ajustelo a un ángulo que pueda ver con comodidad.
- Tenga cuidado de no dejar caer el sistema de navegación mientras conduce.
- Tenga en cuenta que, cuando utilice el soporte, este puede vibrar debido a su propia vibración. Fije el soporte tan cerca del panel de instrumentos como pueda.

Conexión de dispositivos

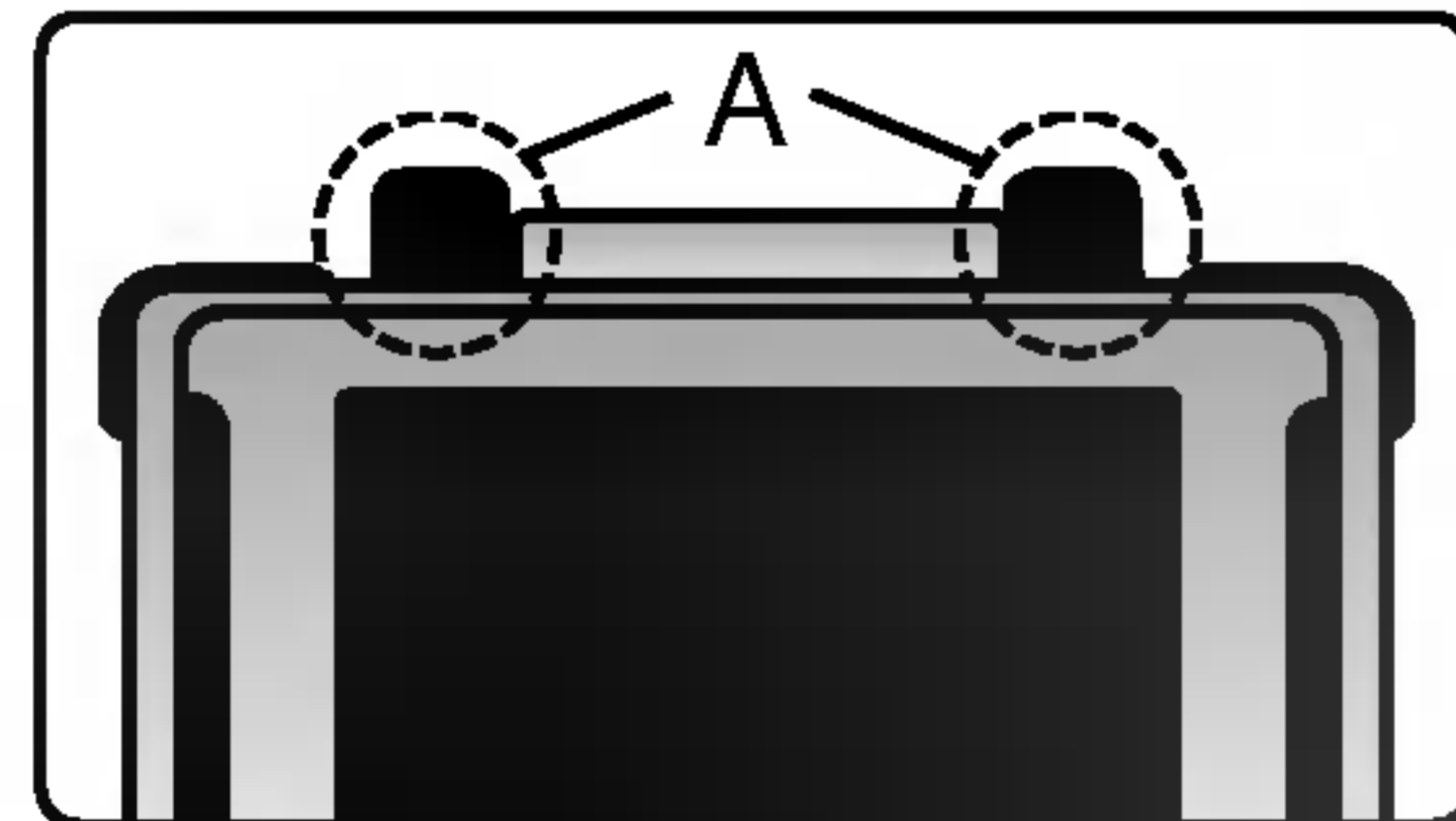
Montaje por ventosa desmontable



- 1** Abra la ventosa 'A' en posición.
- 2** Extraiga la ventosa 'B'.

Tablero frontal desmontable

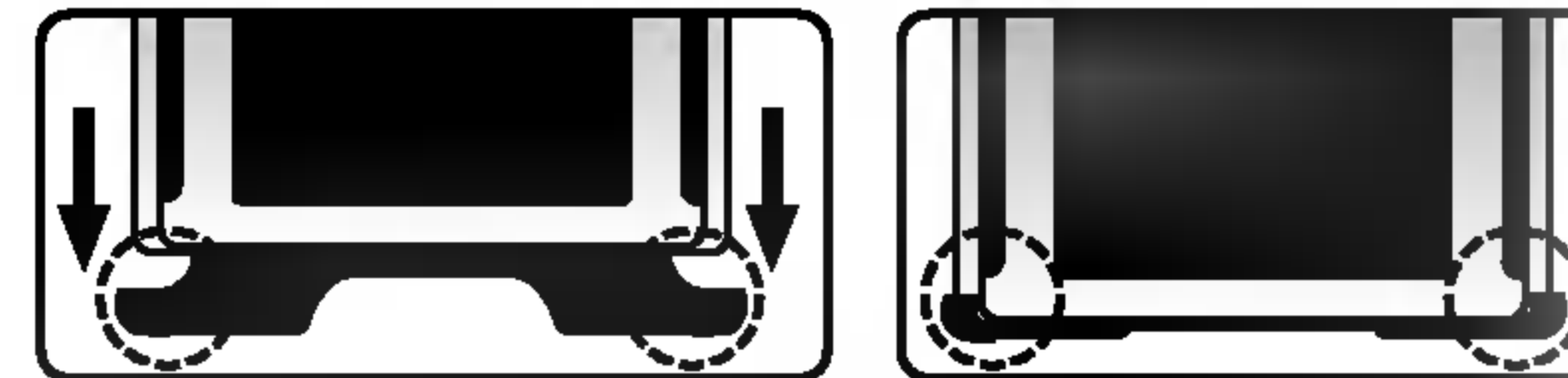
- 1** Presione la 'A' para abrir el panel frontal.



- 2** Extraiga el panel frontal.

Tablero frontal montable

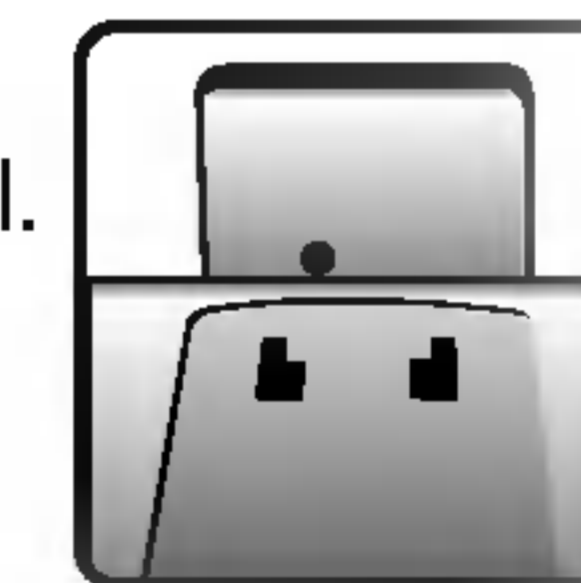
- 1** Alinee la parte inferior del panel con el tope.



- 2** Presione el panel frontal sobre el panel hasta escuchar un clic.



Debe abrir la antena GPS antes de fijar el panel frontal.

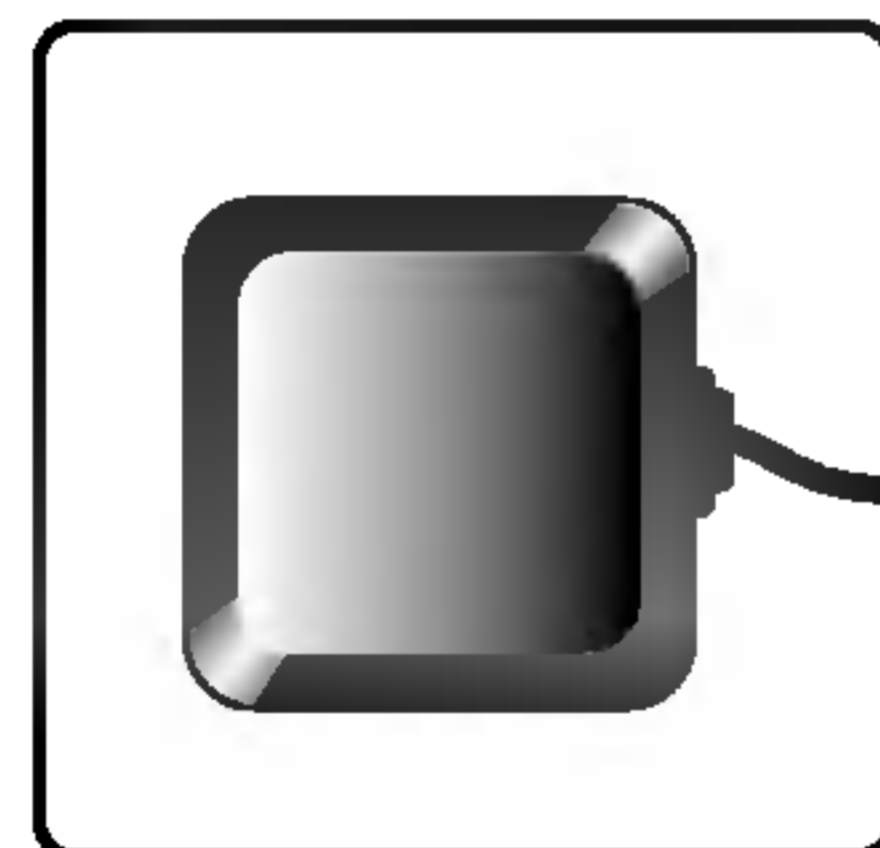


Conexión de dispositivos

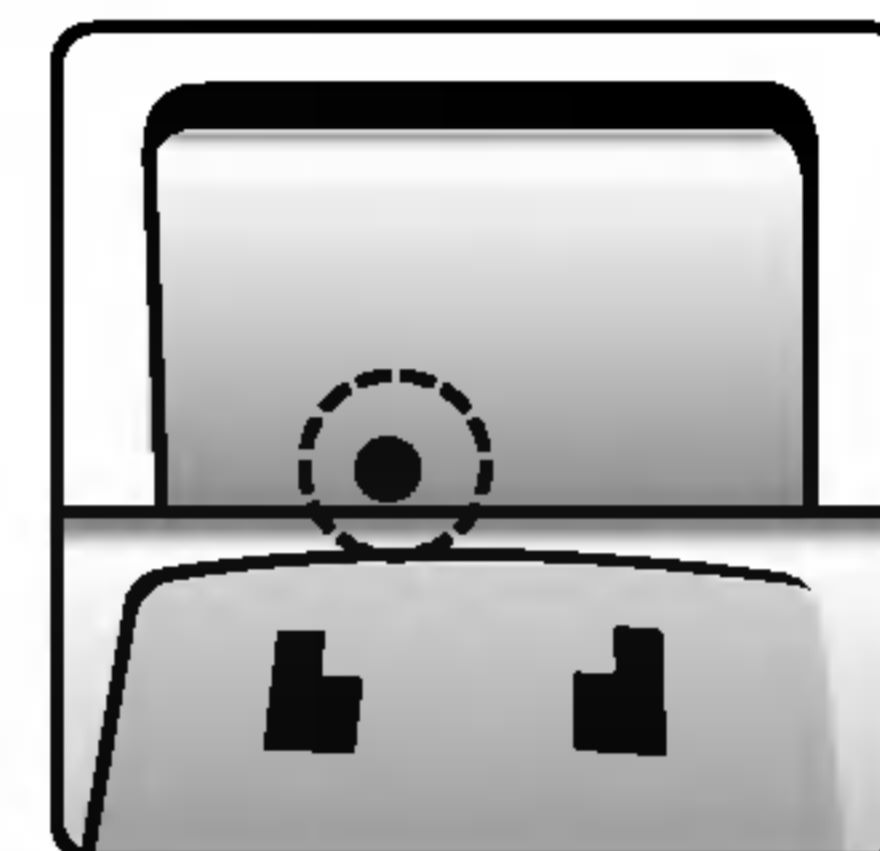
Instalación de la antena GPS exterior

Este producto cuenta con una antena GPS para la recepción de señales de los satélites. Una antena exterior, adquirida por separado, puede mejorar la condición de recepción de señales de los satélites cuando estas sean débiles.

1 Seleccione el lugar donde acoplar la antena exterior, e instalela.



2 Conectela a la toma de conexión en la parte posterior del cuerpo principal de la antena GPS.

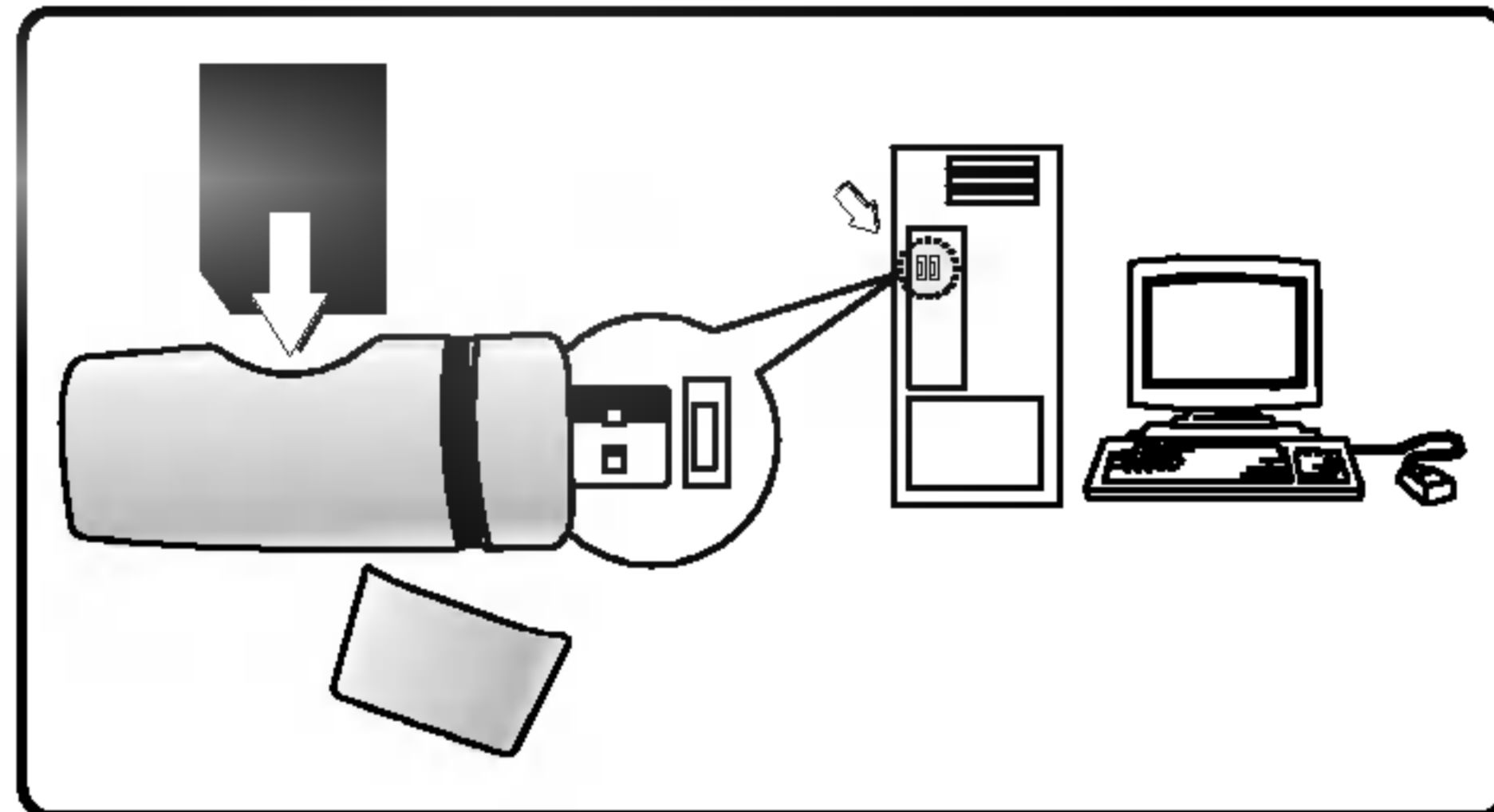


- La antena exterior puede adquirirse por separado.
- Instalela sobre la superficie metálica del capó o el techo del coche. (La superficie inferior de la antena GPS exterior funciona por imanes.)
- Disponga las líneas de conexión en orden tras la instalación de la antena a fin de evitar que obstaculicen su conducción.

Conexión de dispositivos

Conexión del lector de memoria

- 1** Retire la cubierta del lector de memoria.
- 2** Inserte la tarjeta SD en el puerto de su lector de memoria.
- 3** Enchufe el lector de memoria en el puerto USB de su ordenador.



- 4** Si la conexión es correcta, aparecerá un icono en la bandeja del PC.



Desconexión del lector de memoria

Espere hasta obtener un mensaje indicando que puede desenchufar el dispositivo de forma segura antes de desconectar el cable USB.

- 1** El icono retirada segura se encuentra en la bandeja del sistema, junto al reloj.

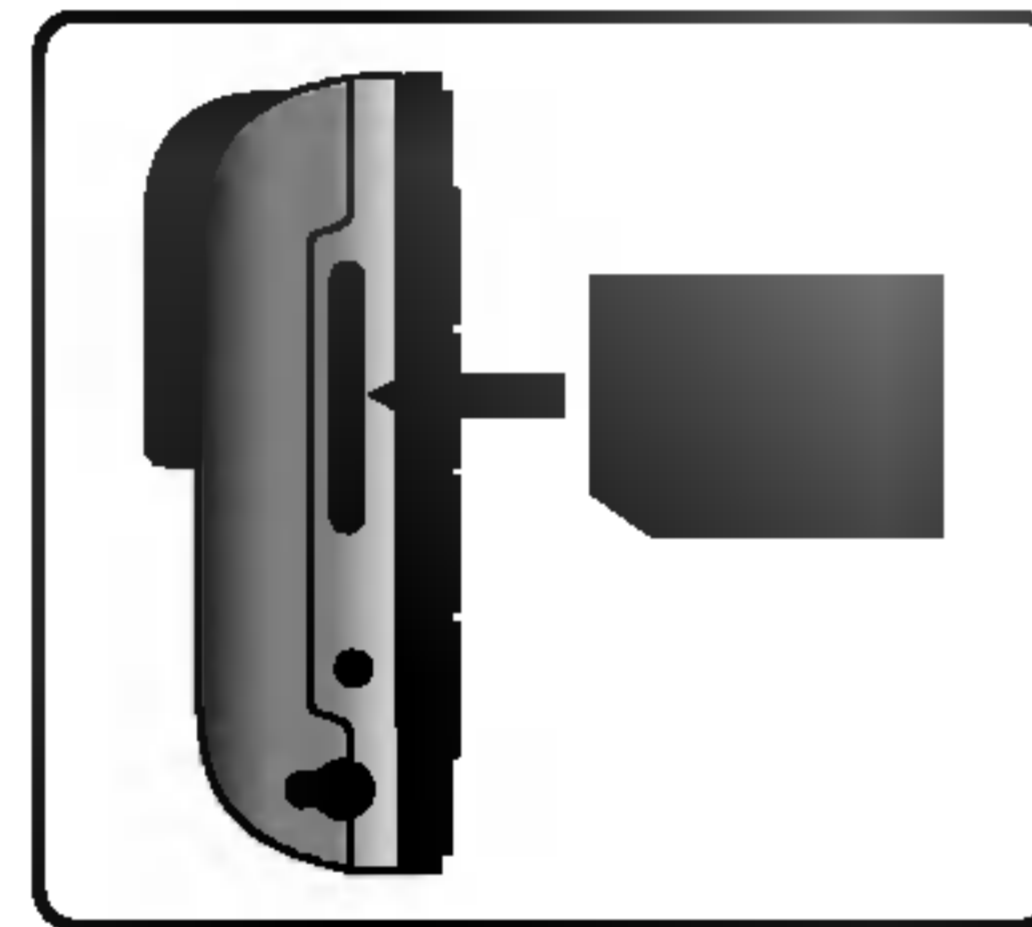


- 2** Haga clic en el icono para extraer el reproductor del ordenador y seleccione el mensaje 'Desmontaje seguro'.
- 3** Obtendrá un mensaje indicando que ahora es seguro desconectar el reproductor.
- 4** Ahora puede continuar y desenchufar el lector de memoria del PC.

Previo al funcionamiento

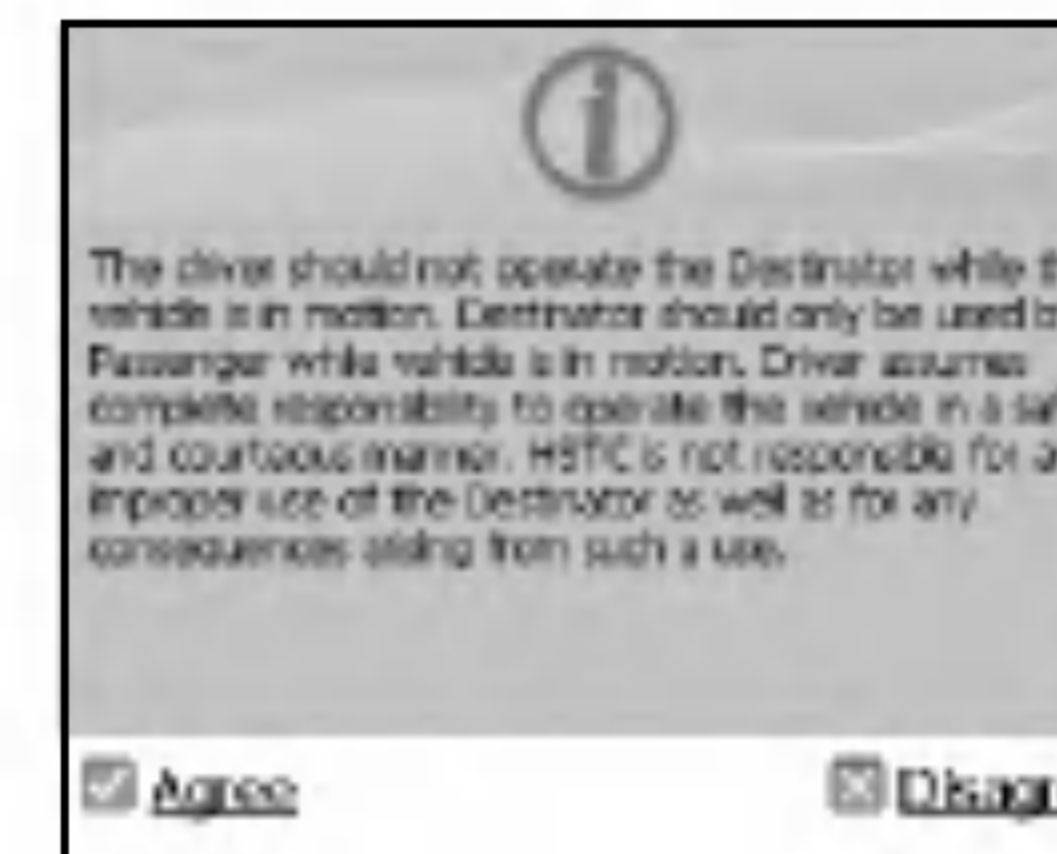
Instalacion del software de navegacion

Los materiales del software de navegacion y del mapa digital estan incluidos en la tarjeta de memoria. La instalacion tiene lugar de forma relativamente automatica.



- 1** Encienda el dispositivo de navegacion.
- 2** Inserta la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de memoria del sistema de navegacion.
- 3** El software de navegacion esta almacenado en la tarjeta y puede iniciarse inmediatamente.

- 4** El dispositivo de navegacion necesita unos segundos para iniciarse. (Los datos del mapa se cargan en un segundo plano)
- 5** La pantalla de inicio del sistema de navegacion proporcionara informacion al usuario.

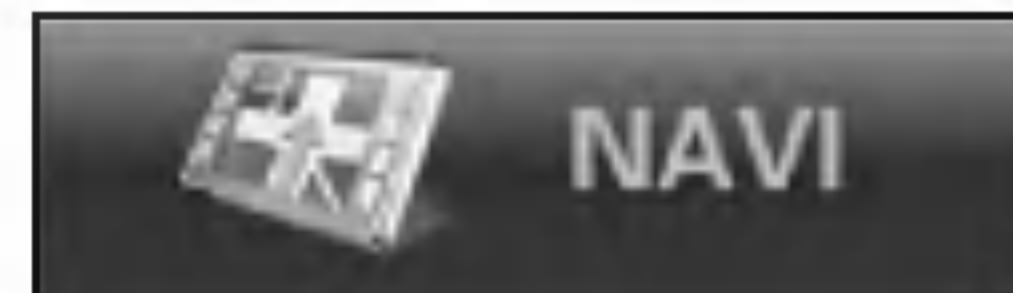


- 6** Confirme haber entendido todo pulsando el boton "Agree".

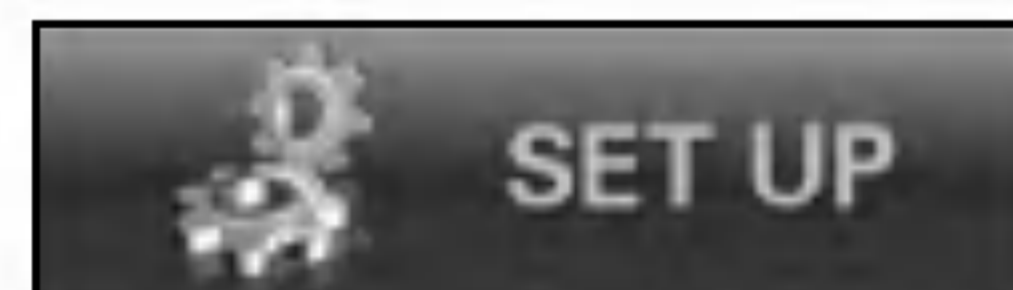


El receptor de GPS puede tardar un tiempo en adquirir satelites suficientes durante el uso inicial del equipo de navegacion por GPS.

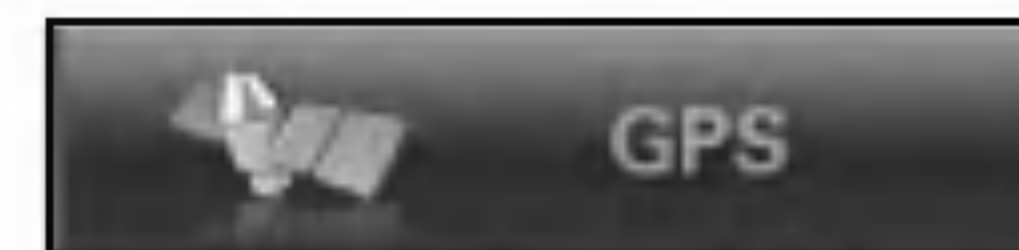
Previo al funcionamiento



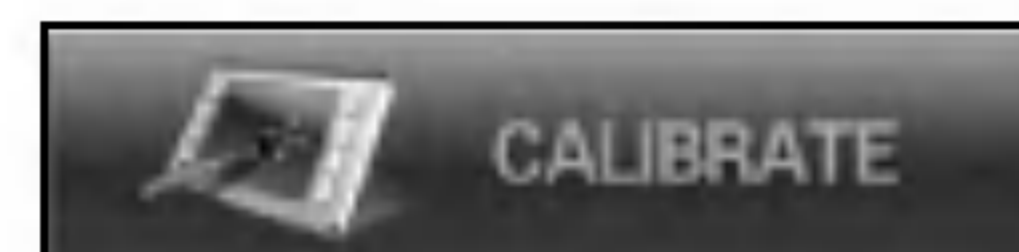
Esta función le guiará hasta su lugar de destino final mediante mensajes de voz y una pantalla de mapeo, que muestra las intersecciones, nombre de las ciudades y mucho más. También incluye varios modos de orientación por mapa y el tiempo restante aproximado hasta su punto de destino. Por seguridad, también le informará de cuando realizar un giro, mediante una luz intermitente en el lateral izquierdo/derecho.



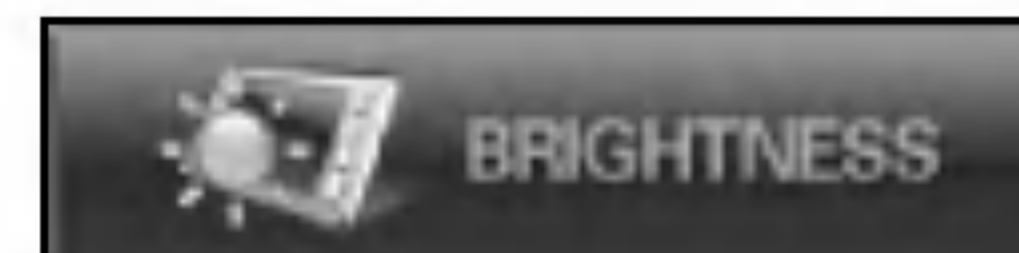
Existe un número de parámetros de navegación configurables para hacer que el sistema funcione según sus necesidades específicas.



Si su navegación le parece inestable, revise las señales de recepción de satélites recibidas por la antena GPS; entrar en el menú "GPS" y reiniciar el estado del GPS puede ayudarle a rectificar la situación.



Si la pantalla táctil de su dispositivo parece no funcionar correctamente, podrá ajustarla con Calibrar, la función de medición de la pantalla.

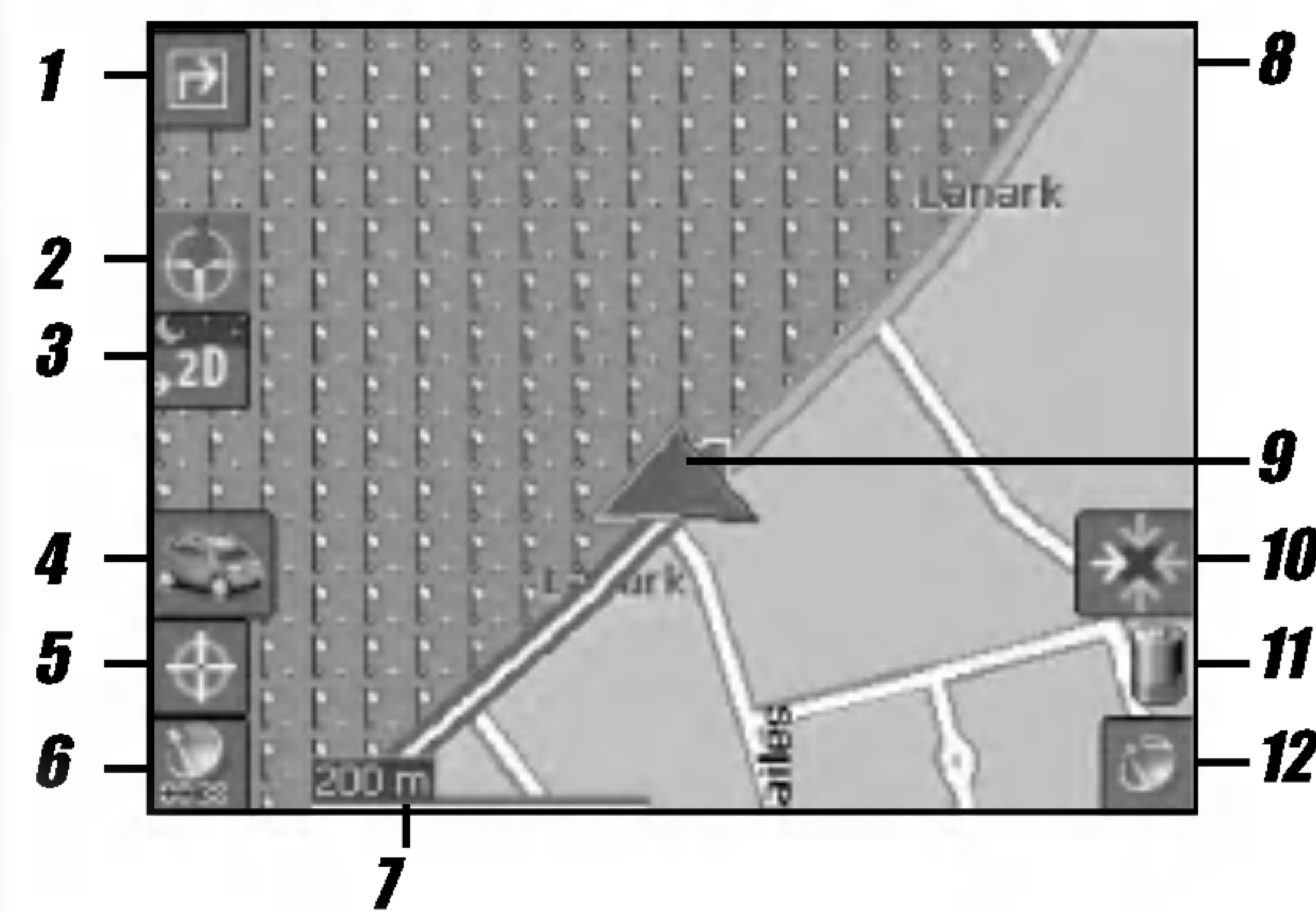


Inicialmente su dispositivo tendrá su luz de fondo configurada según un ajuste de fábrica.

Navegacion de una ruta

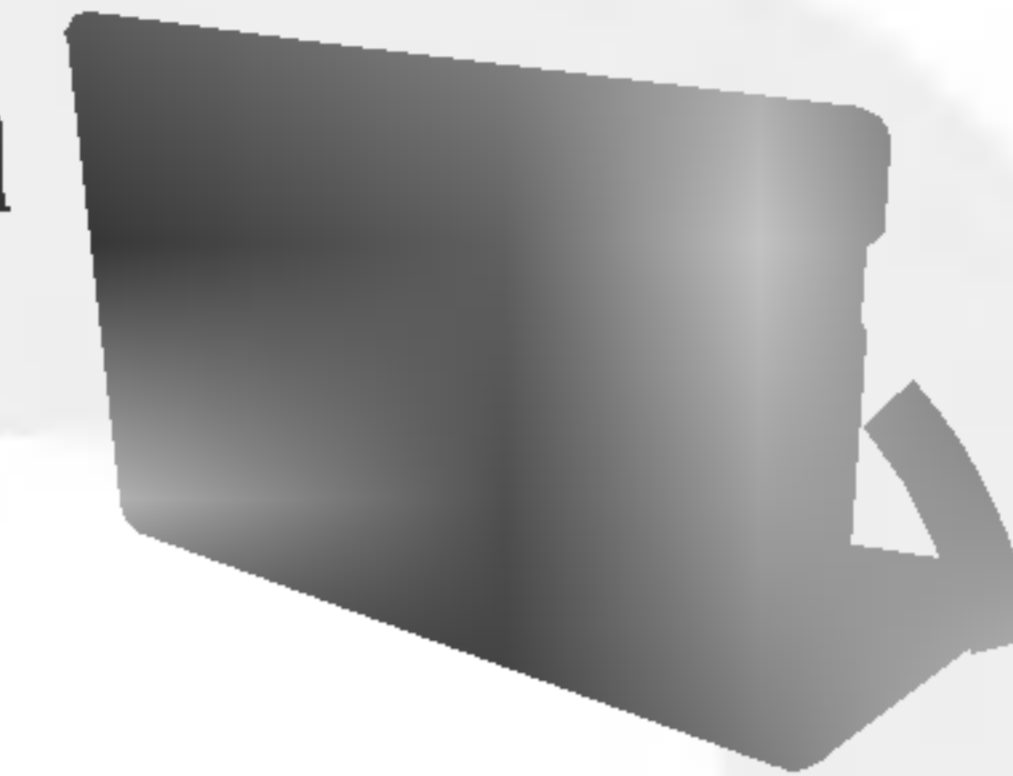
Descripcion del mapa

Existen distintos botones e iconos en la pantalla del mapa que se utilizan para planificar y visualizar una ruta.



- 1** Icono de direcciones de conduccion
- 2** Icono de brujula
- 3** Icono del selector de vista
- 4** Icono del menu
- 5** Icono de detalles de la ruta
- 6** Icono de estadísticas generadas por GPS
- 7** Indicador de escala de longitud
- 8** Ubicacion actual
- 9** Icono de inicio
- 10** Indicador de estado de la batería
- 11** Icono estado del GPS

Navegación de una ruta



Muestra su ubicación actual mientras se encuentra en modo navegación.



Muestra su última ubicación conocida por GPS mientras se encuentra en modo navegación. Esta no es su ubicación actual, porque no existe información válida del GPS en este momento.

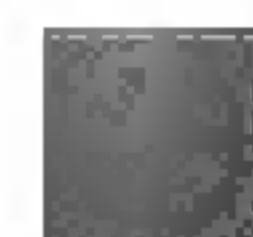


Muestra el origen en modo planificador.

Botones del mapa en pantalla



Alterna entre los detalles giro a giro t una lista completa de direcciones de conducción.



Muestra la dirección magnética mientras usted se desplaza.



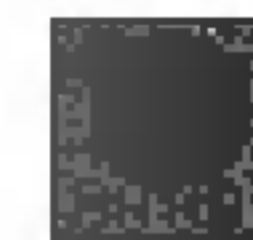
Alterna entre la visión en 2D, nocturna en 2D, 3D, nocturna en 3D. El icono indica la siguiente vista a visualizar.



Le permite definir y planificar su ruta mediante el menú del punto de destino. También le permite acceder al menú de opciones y el menú de ajustes.



Muestra detalles acerca de su ruta, como ETR (Tiempo restante estimado) y la distancia al punto de destino.



Muestra información generada por GOS, como las coordenadas de altitud, longitud, posición geográfica, ubicación actual, altitud y velocidad. El icono indica el siguiente elemento a visualizar.



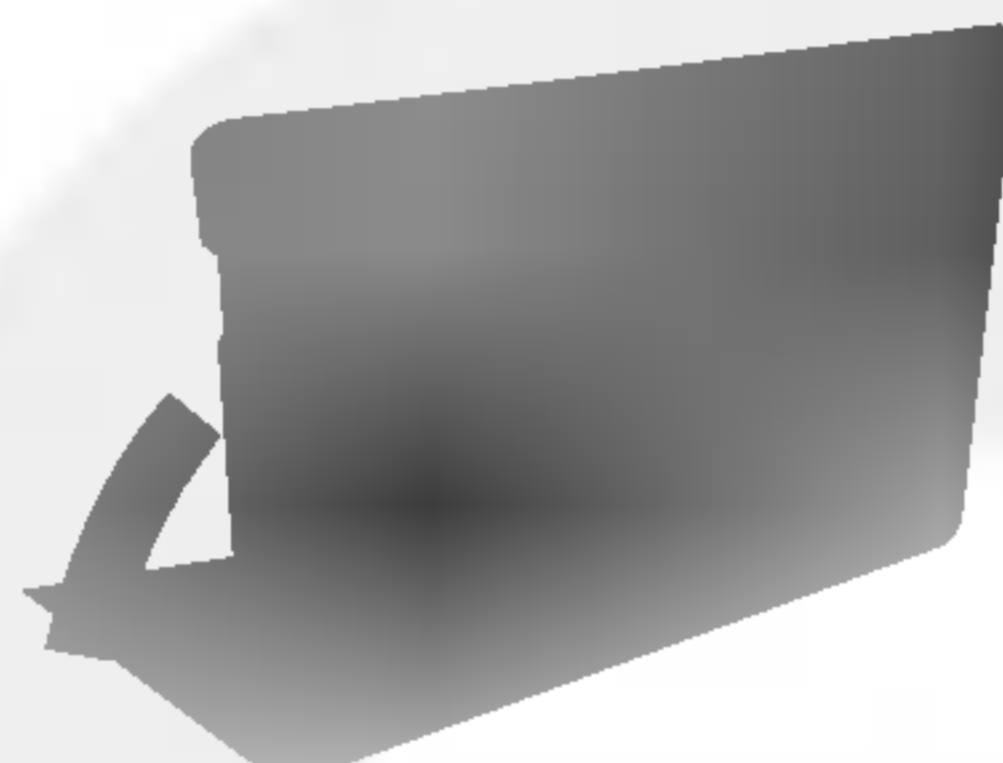
Calcula una ruta hasta un POI o dirección pre-programada



Muestra el estado de la batería. Cuando la carga de batería sea reducida aparecerá un cuadro de mensaje.



Muestra el estado del GPS, como la información acerca de su configuración de satélite, y la latitud, longitud y altitud de su posición. El icono aparecerá verde cuando reciba la señal del GPS, y rojo cuando no lo haga. También proporciona un enlace a la pantalla de ajustes del GPS.



Navegacion de una ruta

Como utilizar el zoom y desplazarse


La barra de desplazamiento del zoom puede emplearse para acercarse (+ magnificar) o alejarse (- ampliar) del mapa en pantalla.

Con el zoom automatico seleccionado (Menu de ajustes → Boton ajustes del mapa) podra utilizar los botones de zoom para superar el zoom automatico, pero este volvera a su nivel anterior tras varios segundos de inactividad.

Cuando no tenga el zoom automatico seleccionado, podra acercarse o alejarse manualmente del mapa y permanecer a ese nivel.

Tambien puede desplazarse por el mapa sujetando su lapiz sobre la pantalla y arrastrando la imagen en la direccion deseada.



El icono  en la pantalla del mapa alterna entre 4 tipos de vista: En 2D, nocturna en 2D, 3D y nocturna en 3D. El icono indica la siguiente vista a visualizar.



Vista en 2D



zoom manualmente.

La vista en 2D es la vista simple en dos dimensiones. Esta es la vista del mapa por defecto. En esta vista, el mapa se actualiza dinamicamente, y permite la vista panoramica y el uso del



Vista nocturna en 2D



permite la vista panoramica y el uso del zoom manualmente.

Esta es una vista de alto contraste, en dos dimensiones, optimizada para la conduccion nocturna o condiciones climaticas adversas. El mapa se actualiza dinamicamente, y permite

Navegación de una ruta

Vista en 3D



La vista en 3D es una vista simplificada en tres dimensiones que muestra el mapa en relieve básico en 3 dimensiones. Muestra el relieve básico (perfil) y los detalles de las carreteras circundantes y el área general.

Vista nocturna en 3 dimensiones






La vista nocturna en 3D es una vista simplificada en tres dimensiones, con una coloración de alto contraste optimizada para la conducción nocturna o condiciones climáticas adversas.




El receptor de GPS puede tardar un tiempo en adquirir satélites suficientes durante el uso inicial del equipo de navegación por GPS.

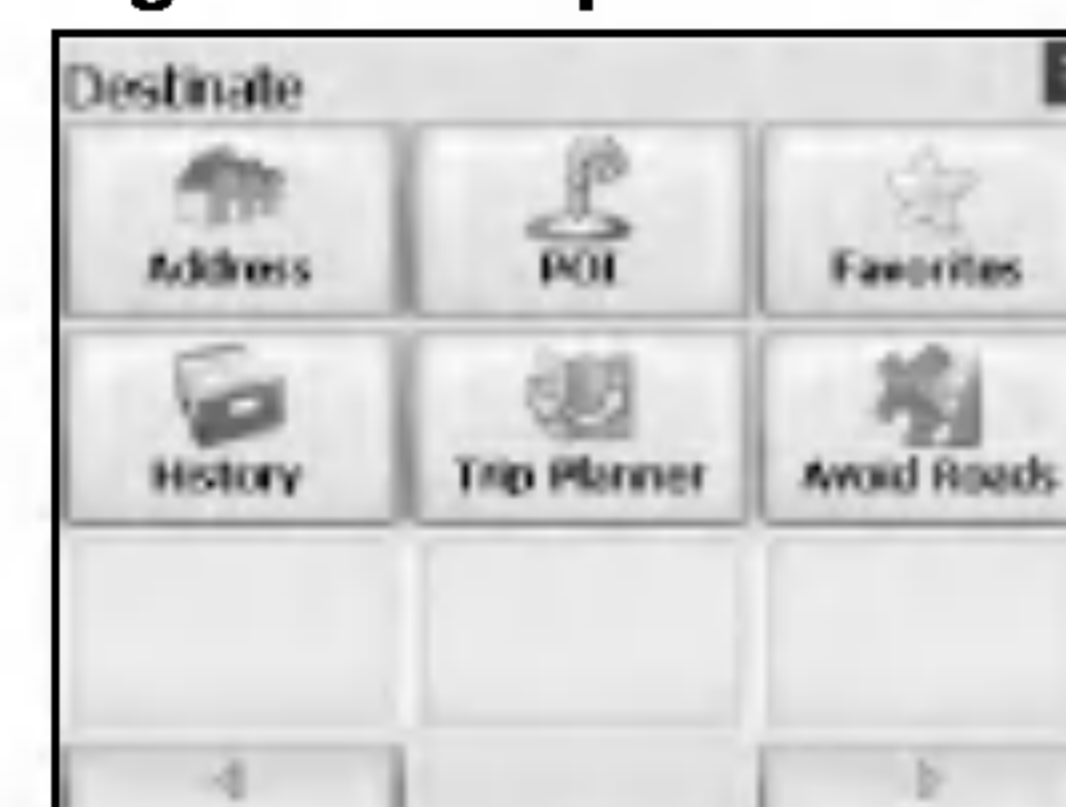
Destino

El icono del menú  abre el menú. Haga clic sobre los iconos  y  en pantalla, lo que le permitira crear un ciclo entre el menú Destino, el menú de Opciones y el menú de Ajustes.



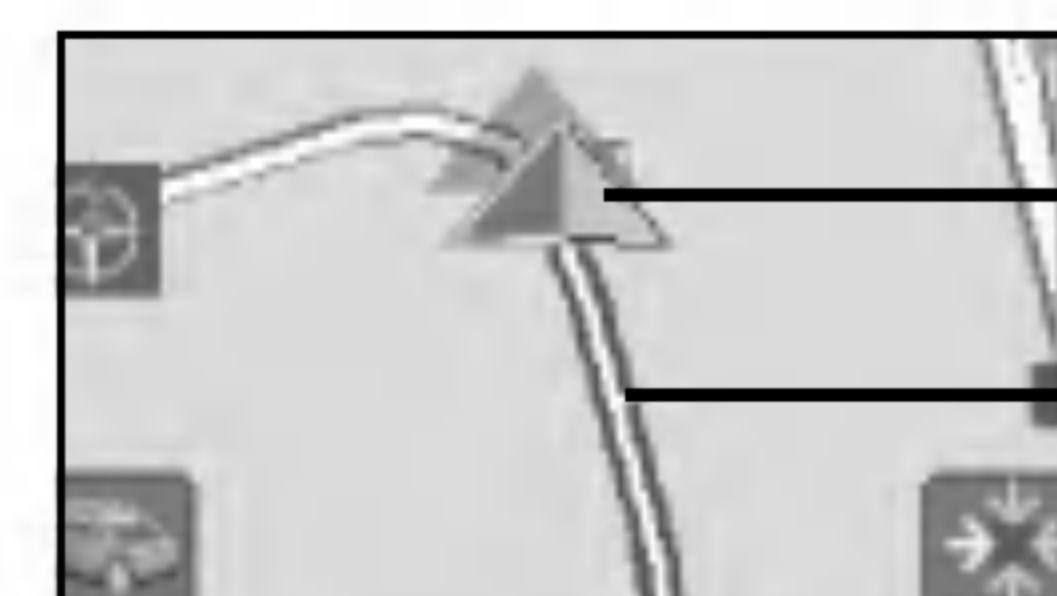
1 En la pantalla del mapa, haga clic en el icono  para abrir el menu Destino.

2 Podra seleccionar su punto de destino entre las siguientes opciones:



- Lista de direcciones
- Lista de puntos de interes (POI)
- Lista de favoritos
- Lista del historial
- Lista planificadores de viaje
- Lista evitar carreteras

3 Desde su ubicacion actual, la ruta se calcula y muestra como una línea azul. El triángulo ▲ verde representa su Origen (o punto de partida).

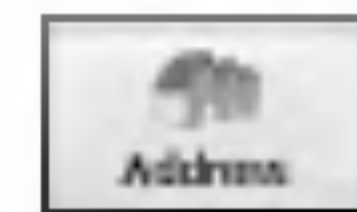


Origen

Ruta

Destino


Navegar a una direccion



Cuando navegue hacia una direccion, existen varias formas de definir su punto de destino. Puede navegar a un punto de destino seleccionando una direccion, un codigo postal/apartado de correos, o una interseccion.

Haga clic en este boton para cambiar su tipo de busqueda.

City	Street	Number
Edinburgh		
Edinburgh		
Edingale		
Edingley		
Edington (Somerset)		

El orden por defecto para introducir su destino es Ciudad ➔ Calle ➔ Numero, pero haciendo clic en el icono  podra crear un ciclo a traves de las distintas formas de especificar su direccion.

■ Le permite busca una direccion introduciendo primero la ciudad, despues la calle y por ultimo el numero.

■ Le permite busca una direccion introduciendo primero la calle, despues la ciudad y por ultimo el numero.

■ Le permite busca una direccion introduciendo primero el codigo postal/apartado de correos, despues la calle y por ultimo el numero.

■ Le permite busca una direccion introduciendo primero la calle, despues el codigo postal/apartado de correos y por ultimo el numero.

■ Le permite busca una interseccion introduciendo primero la ciudad, despues la primera calle y por ultimo la calle intersectada.

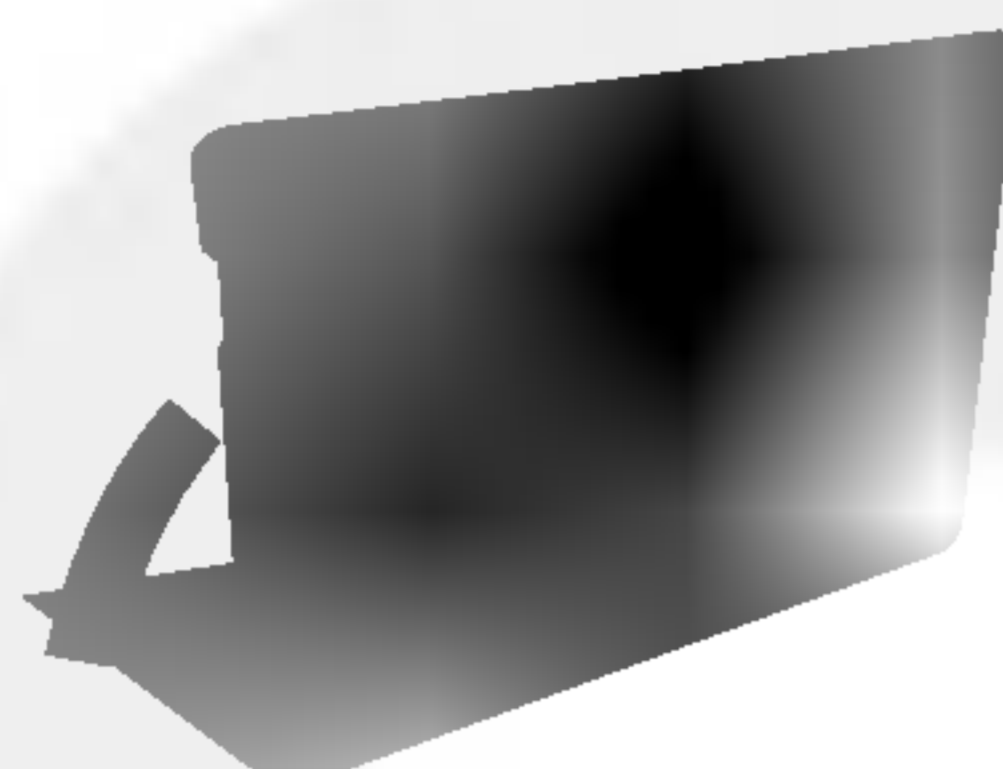
← Desplace el cursor a la izquierda.

→ Desplace el cursor a la derecha.

■ Cambiar a mayusculas / minusculas.

← Borra el caracter anterior desde la posicion del cursor.



□ Inserta un espacio en la posicion del cursor.



Destino

Por ejemplo, este es el orden de búsqueda para navegar a una dirección mediante la ciudad → calle → número:

1 Haga clic en "region" si esta navegando una ruta a través de varios mapas. Resalte su selección de la lista de mapas instalados. (Si el mapa "principales carreteras de Europa" no está instalado, usted no podrá visualizar la opción Region.)

2 Haga clic en "Ciudad" y utilice el teclado para introducir los primeros caracteres del nombre de la ciudad. La lista de desplazamiento se actualizará en consecuencia. Haga clic en el icono  para ampliar la lista y facilitar el desplazamiento. También puede cambiar su teclado, de mayúsculas a minúsculas haciendo clic en el icono .

3 Haga clic en "Calle" para visualizar una lista de nombres de calles de la ciudad seleccionada. Seleccione el nombre de la calle introduciendo los primeros caracteres o desplazándose por la lista (como: Birch, Ave).

4 No todas las ciudades/pueblos están incluidas en el mapa a nivel de calles. En tales casos, el software mostrará los datos de calle no encontrados. Aún puede navegar a la ciudad como selección.

5 Haga clic en "número" e introduzca el número mediante el teclado.

6 Una vez introducido su punto de destino, tendrá varias opciones disponibles en la barra de herramientas, en la parte superior de la pantalla.



Calcula y muestra su ruta, que se muestra como una línea azul en el mapa.



Muestra el punto de destino en el mapa y despliega sus detalles.





Le permite añadir el punto de destino a su carpeta de favoritos, o establecerlo como su origen.



Durante su conducción, la navegación le proporciona direcciones de voz y visuales giro a giro, permitiéndole conocer cuando ocurrirá el próximo giro.

Destino

Si no conoce el nombre completo de una ciudad o calle, introduzca parte del nombre y haga clic en el icono  Este mostrará una lista de todos los nombres que contienen la secuencia de letras introducida por usted.

Para obtener más información acerca de una ciudad, calle o número, haga clic en el icono  para visualizar los detalles acerca de la ubicación, como su ciudad, nombre de la calle, y coordenadas de latitud y longitud.

Navegación a un punto de interés (POI)



La lista de los puntos de interés (POI) es una colección de destinos de interés potenciales en categorías predefinidas. Los POIs se identifican en el mapa mediante distintos iconos.

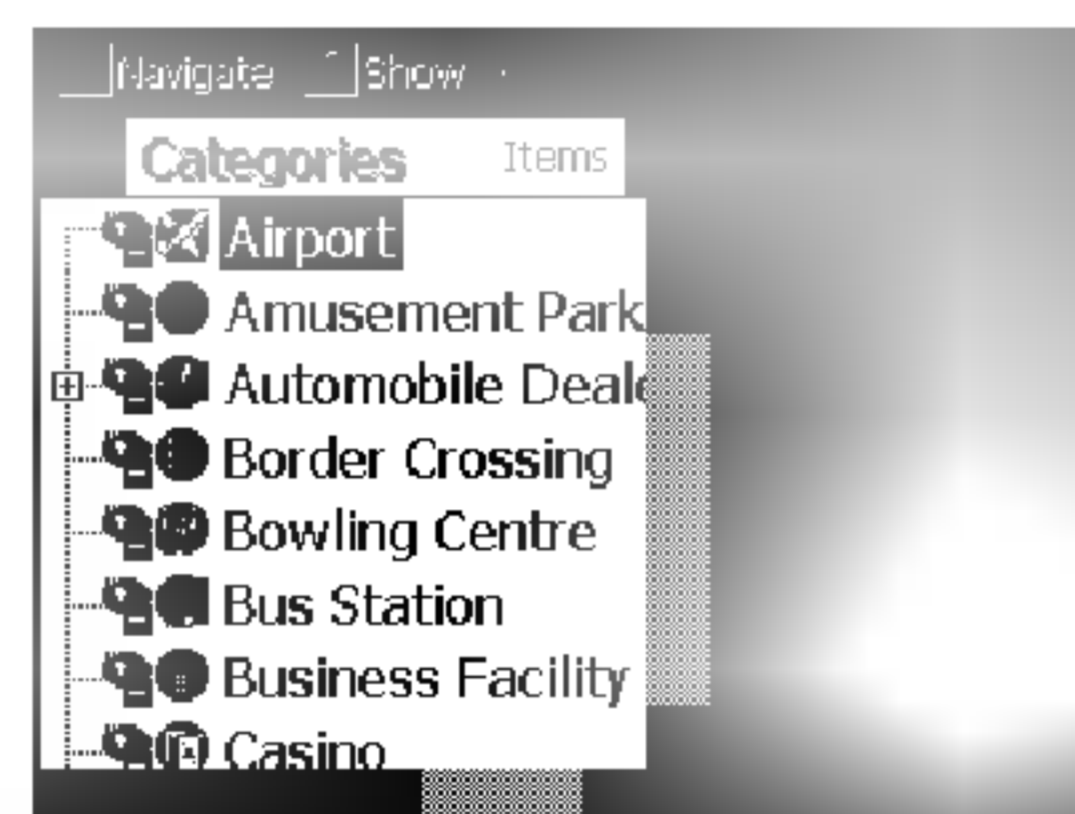
La navegación por POIs resulta especialmente útil cuando necesite encontrar unas instalaciones, atracción o distracción por categoría o tipo.




Por ejemplo, puede solicitar a la navegación guiarle hasta el banco, centro comercial, hotel, restaurante, gasolinera, etc. más cercana.


- 1** Desde el menú Destino, presione el icono POI.
- 2** Haga clic en región si está navegando una ruta a través de varios mapas. Resalte su selección de la lista de mapas instalados. (Si solo tiene un mapa instalado no tendrá la opción Región.)

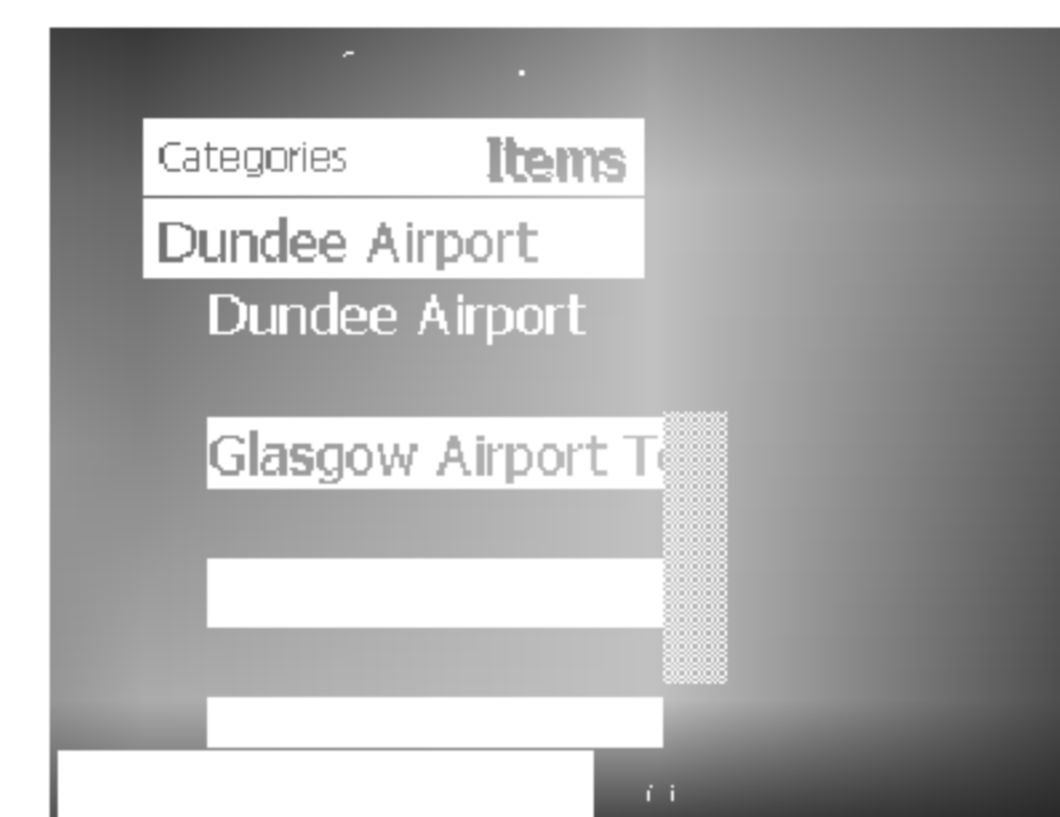
Destino


3 Haga clic en categoría y resalte su selección de la lista de categorías POI. Por ejemplo, podemos buscar el aeropuerto más cercano.





En este punto, podrá visualizar todos los elementos dentro de una categoría en la pantalla del mapa, simplemente haciendo clic en el icono , junto a cualquiera de las categorías. Cuando este seleccionado, el icono aparecerá como el icono . Presione  para volver a la pantalla del mapa.

4 Con los aeropuertos resaltados, toque los elementos para mostrar una lista de aeropuertos en su área. Los POIs están listados en orden de distancia. Haga clic en el icono  a fin de ordenarlos alfabéticamente.



5 Resalte su selección y haga clic en  para calcular su ruta. La ruta se muestra en el mapa como una línea azul desde su ubicación GPS actual.

6 Puede seleccionar  para previsualizar su punto de destino en el mapa, o haga clic en  para añadir el destino a sus favoritos o establecerlo como su origen. Seleccione ajustes para definir su radio de búsqueda y centro de búsqueda.

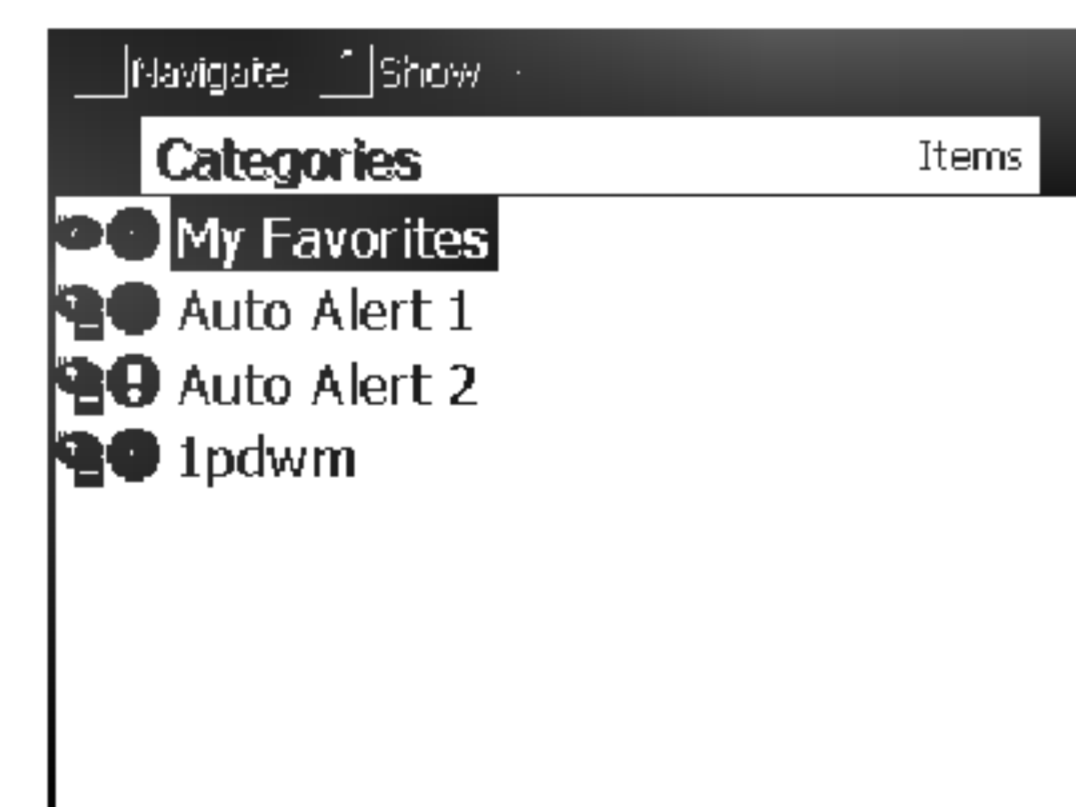
Destino

Navegar a un favorito






Puede seleccionar un destino de su lista de favoritos almacenada. (La siguiente sección describe cómo guardar un elemento en su lista de favoritos.) Un favorito es una dirección o destino almacenado con anterioridad por usted a fin de lograr una recuperación rápida y fácil. También puede guardar, editar o eliminar destinos de esta carpeta.

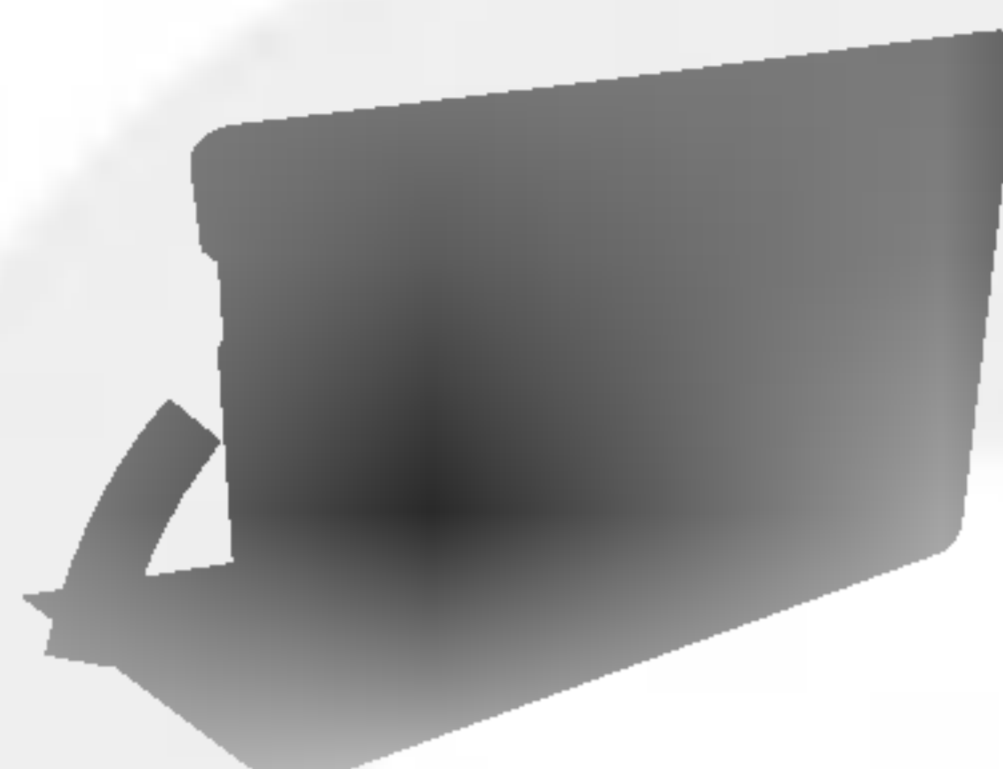
- 1 Desde el menú Destino, haga clic en el icono Favoritos. Se mostrará su lista de categorías favoritas.
- 2 Resalte mis favoritos y seleccione los elementos. Se mostrará una lista de elementos almacenados.



- 3 Resalte su selección y haga clic en

 para calcular su ruta. La ruta se muestra en el mapa como una línea azul desde su ubicación GPS actual.

- 4 También puede seleccionar  para previsualizar su punto de destino en el mapa, o presionar  para editar o eliminar su selección, o establecerla como su origen.



Destino

Configurar la categoría de alertas automáticas

Una alerta automática se refiere a un elemento que usted configure de tal forma que la navegación le alertará que se encuentra a una cierta distancia de la ubicación del elemento. Usted puede configurar dos distancias por cada alerta automática.

La navegación le alertará primero a usted cuando se encuentre dentro de la primera distancia, y después le alertará cuando se encuentre dentro de la segunda.

Las alertas automáticas deben almacenarse en una de tres categorías predefinidas – Alertas automáticas 1, alertas automáticas 2 y alertas de favoritos.

- 1** Desde el diálogo Destino, seleccione Favoritos.
- 2** Resalte la carpeta de alertas automáticas que desee configurar y seleccione Editar... en el menú de herramientas.

- 3** Para habilitar ambas alertas, seleccione ambas casillas. O, puede deshabilitar una de las alertas vaciando la casilla junto a esta. Si configure dos alertas, la primera debe tener una distancia superior que la segunda.

- 4** En los menús desplegables, seleccione una distancia para cada alerta habilitada. La navegación le alertará cuando la distancia entre su posición de viaje actual y la ubicación de la alerta iguale la distancia introducida aquí por usted.

- 5** Cierre el menú editar.

- 6** Para visualizar el mapa de elementos en la categoría de alertas automáticas, seleccione la casilla a la izquierda del nombre de la categoría, como haría para visualizar las posiciones en el mapa de elementos de cualquier otra categoría.

- 7** Seleccione guardar para completar la configuración.

Destino

Configurar elementos de alertas automáticas

Puede cambiar el nombre, comentario y categoría de cualquier elemento en Alertas automáticas 1 o 2. Advierta que, si cambia la categoría de un elemento a algo distinto a las alertas automáticas 1 o 2, ya no funcionará como una alerta automática. Solo aquellos elementos en categorías de alertas automáticas 1 o 2 funcionarán como alertas automáticas.

- 1** Desde el diálogo Destino, seleccione favoritos para visualizar todas las categorías.
- 2** Resalte una categoría y después seleccione elementos de la barra superior del menú. Se muestran todos los elementos de la categoría.
- 3** Resalte la alerta que desea editar y seleccione Editar en el menú de herramientas.

- 4** Podrá cambiar el nombre, comentario y categoría de un elemento. No podrá cambiar ninguna otra información.

- 5** Cierre la ventana editar.



Si cambia la categoría, el elemento se eliminará de la categoría actual. Solo aquellos elementos encontrados en alertas automáticas 1 o 2 funcionarán como alertas automáticas.

Desde la carpeta Favoritos, usted puede añadir una nueva categoría llamada Alertas de favoritos.

Estas alertas funcionan igual que las alertas automáticas, pero pueden utilizarse específicamente para elementos de su lista de favoritos, como sus restaurantes o lugares de interés preferidos.


Destino

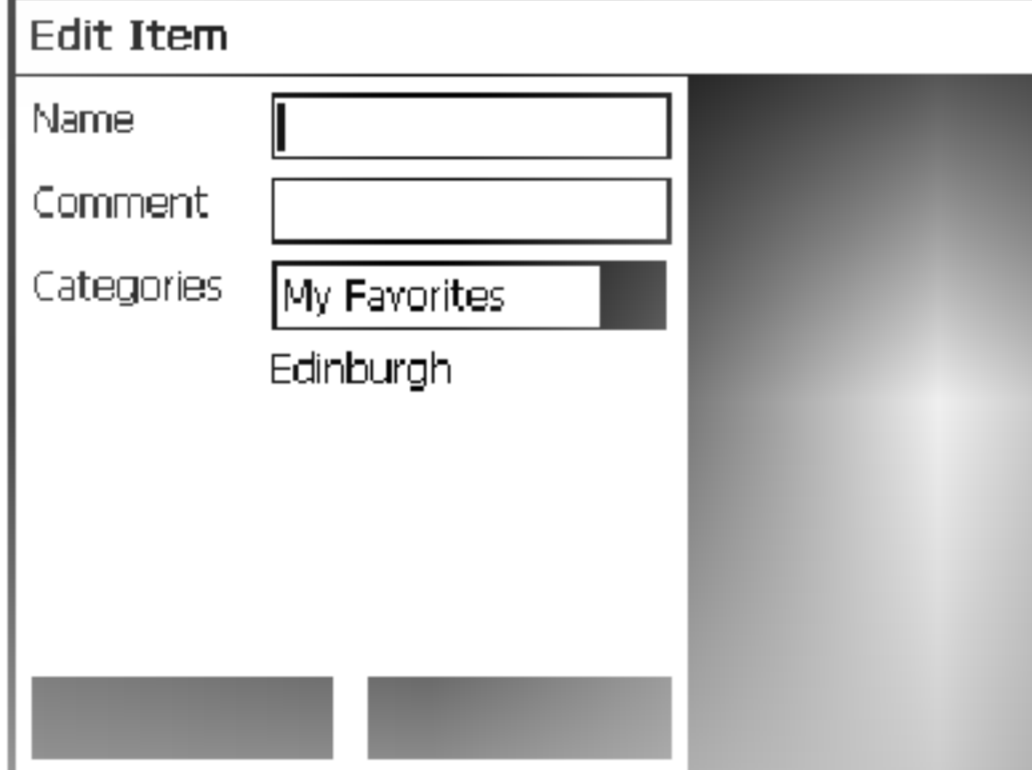
Al seleccionar un destino que utilice con cierta regularidad, podrá guardarlo en su lista personalizada de favoritos.

1 En la pantalla del mapa, haga clic en el

icono  para abrir el menú Destino.

2 Seleccione y especifique su destino deseado como se ha descrito, ya sea de direcciones, POI, historial o contactos.

3 Para guardar la ubicación en su carpeta de favoritos, haga clic en el icono  y seleccione favoritos. Se mostrará la pantalla Editar propiedades del elemento.



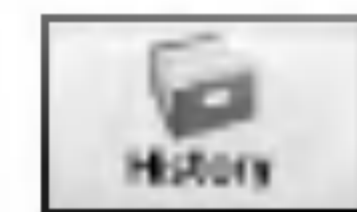
Edit Item	
Name	<input type="text"/>
Comment	<input type="text"/>
Categories	<input checked="" type="checkbox"/> My Favorites <input type="checkbox"/> Edinburgh

4 Introduzca un nombre y un comentario que le ayude a reconocer el elemento en el futuro.

5 Introduzca un nuevo nombre de categoría (como: Visita obligada) o seleccione uno existente y presione Guardar. Su destino favorito ha sido almacenado para futuros usos.

Destino

Navegar a un elemento del historial



EL historial le permite seleccionar un destino existente de una lista de rutas ya navegadas. El software almacenará automáticamente los últimos destinos en memoria. Según se añaden nuevas rutas en la lista, se eliminan los destinos más antiguos en la parte inferior.



1 Desde el menú Destino, presione el botón historial para visualizar su lista de rutas ya recorridas.

2 Resalte su selección y haga clic en



para calcular su ruta. La ruta se muestra en el mapa como una línea azul desde su ubicación GPS actual.

3 También puede seleccionar



para previsualizar su punto de destino en el mapa, o presionar



para editar o eliminar su selección, o establecerla como su origen.

Destino

Navegar a un punto del mapa

Puede navegar a cualquier punto del mapa seleccionando directamente su ubicación en la pantalla del mapa. Esta característica resulta especialmente útil si deseara navegar a un punto específico del mapa, pero no tiene el nombre de su calle.

Cuadro de dialogo en la pantalla del mapa



- 1** Utilice el lapiz para desplazarse o arrastrar el mapa hasta un punto específico, y despues seleccione la ubicacion deseada.
- 2** Un cuadro de dialogo muestra la direccion de este punto, y le permite seleccionar si desea navegar a el, recalculer su ruta, añadir el punto a sus favoritos o establecerlo como su origen (si esta en modo planificador).

- 3** Toque simplemente la pantalla de nuevo para despejar el dialogo del cursor.




Si necesita reiniciar el punto de origen, toque la pantalla del mapa para abrir el dialogo del cursor, y seleccione establecer como origen. Todos los nuevos calculos de ruta utilizaran este como el punto de inicio, pero solo si se encuentra en modo planificador. En modo navegacion, su ubicacion GPS actual siempre es su origen.

Destino

Planificación de viajes



La planificación de viajes resulta útil cuando se tiene más de un punto de destino a lo largo de su ruta. Este proceso es similar a los procedimientos empleados para introducir o seleccionar un destino e iniciar la navegación, excepto porque debe estar en modo planificador.

Cuando haga clic en  la ruta se calculará por fases, desde el punto de partida al primer punto de referencia. Una vez haya alcanzado el primer punto de referencia, la ruta se recalculará para el segundo punto de referencia, y después para el tercero, etc.

Como realizar la planificación de viajes

1 Asegúrese de estar en modo planificador.

Para hacerlo, haga clic en el icono  y cree un ciclo al menú de ajustes.

2 Haga clic en el icono  y para el modo enrutamiento, seleccione el modo planificador.

Routing mode

Navigation mode


Planner mode

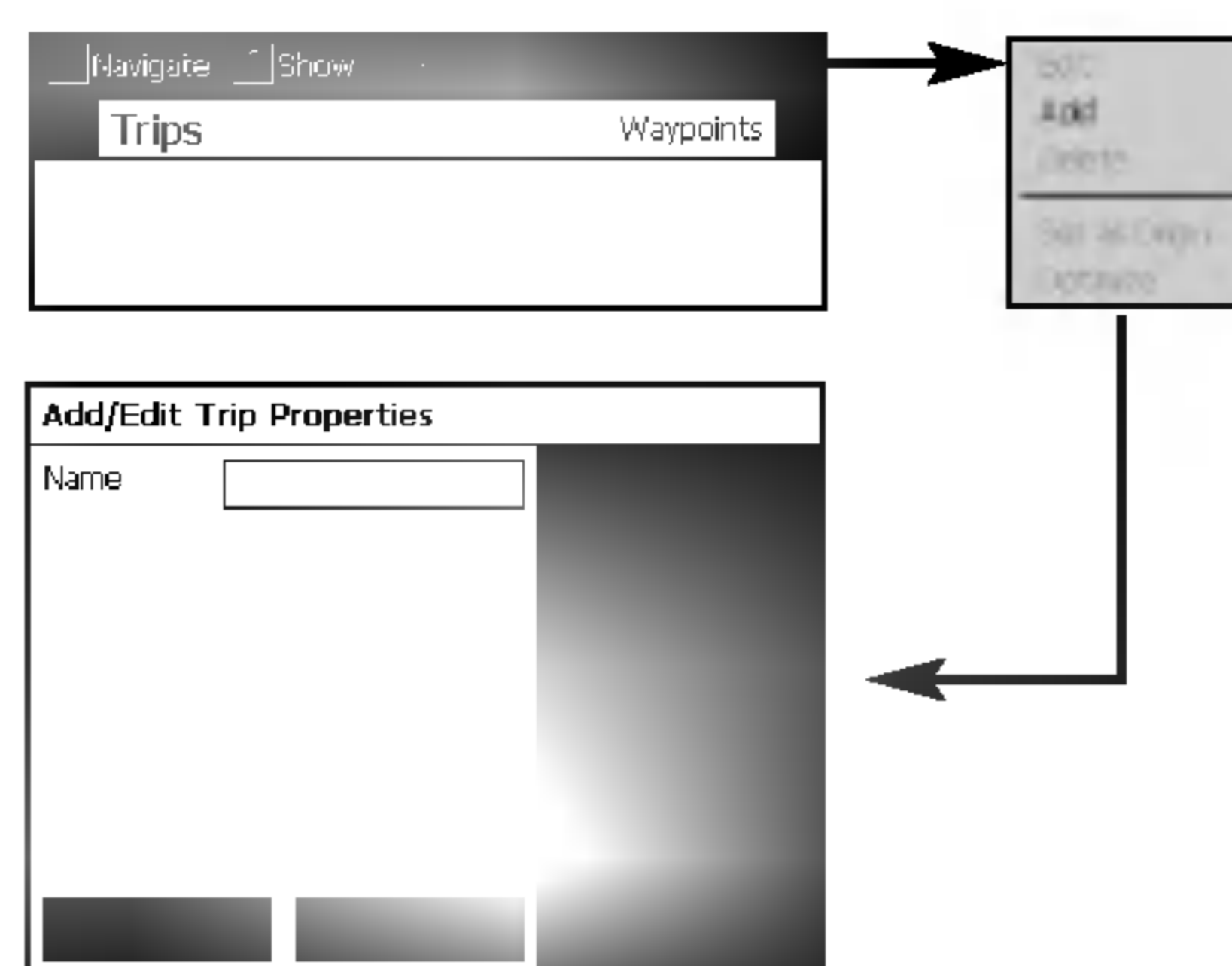
3 Presione el botón  para guardar y volver a la pantalla del mapa.

4 En la pantalla del mapa, haga clic en el


icono  y seleccione el icono  del menú Destino.

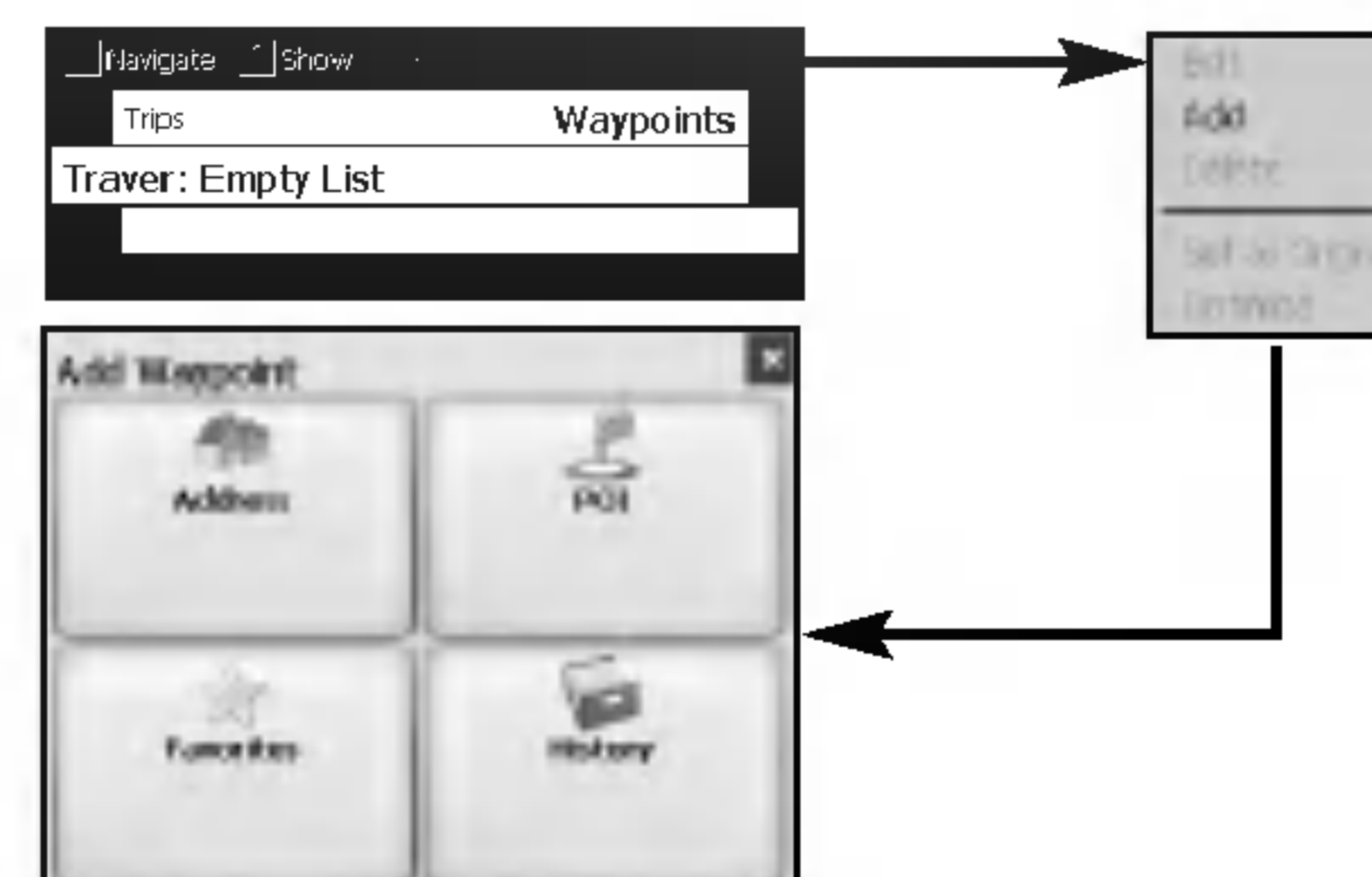
Destino

- 5** En la barra de herramientas de la parte superior de la pantalla, haga clic en el icono  y seleccione **Añadir** para crear una carpeta de viaje.



Si esta es la primera vez que utiliza el planificador de viajes necesitará crear una carpeta de viaje donde almacenar los detalles del viaje. Puede utilizar cualquier nombre. En este ejemplo utilizaremos Mi viaje.

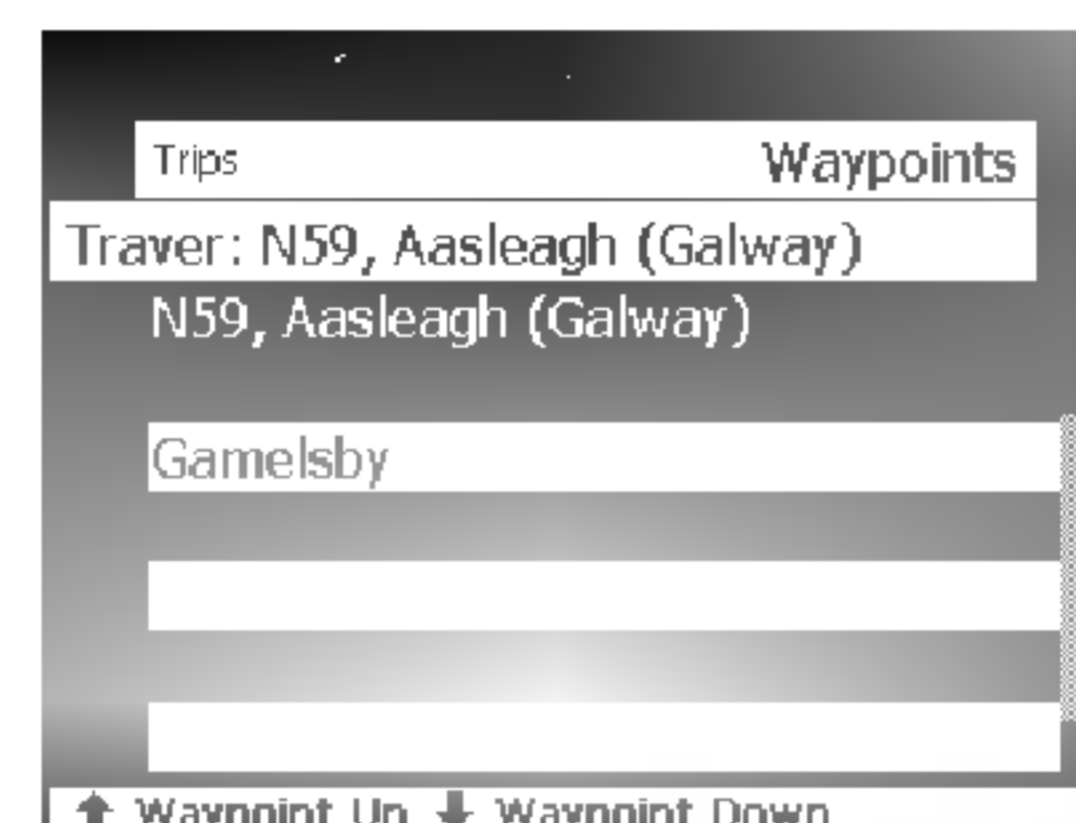
- 6** Introduzca el nombre de su carpeta de viaje y presione **Guardar**. Ahora puede introducir los puntos de referencia de su viaje.
- 7** Resalte su carpeta de viaje y presione puntos de referencia para definir los suyos.
- 8** De la barra de herramientas, haga clic en  y seleccione **Añadir** para definir sus puntos de referencia.
- 9** Seleccione la dirección de su primer punto de referencia.






¿Que es un punto de referencia? Un punto de referencia es una parada o interrupción en su viaje, a lo largo de una ruta predefinida.



Destino

10 En la pantalla editar propiedades del punto de referencia podrá cambiar el nombre o detalles de éste. Presione Guardar para añadirlo a su viaje. Repita los pasos 6-9 para introducir todos los puntos de referencia.

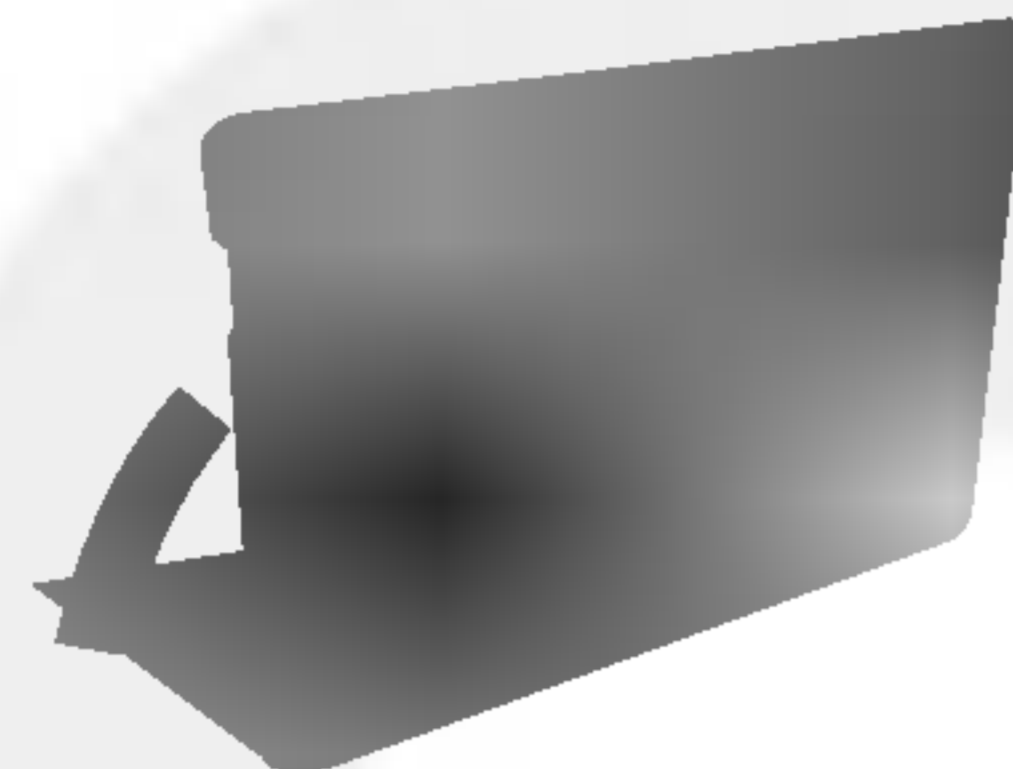


11 Seleccione mostrar  para visualizar la ruta completa. La primera parte de la ruta se muestra como líneas azules dobles. Las partes restantes de la ruta se mostrarán en una serie de vectores simples.

12 Empleando  **Waypoint Up** o  **Waypoint Down** podrá cambiar el orden de sus puntos de referencia para adaptarse a sus propósitos.

13 También puede hacer clic en herramientas   **optimizar**, que clasificará automáticamente los puntos de referencia a fin de ofrecerle la ruta más eficaz y rápida.

14 Haga clic en  para calcular la ruta. La ruta se muestra como una línea azul desde su ubicación GPS actual.



Destino



Puede especificar que ciertas carreteras sean omitidas de los calculos de su ruta. Por ejemplo, puede preferir no conducir por carreteras de peaje.

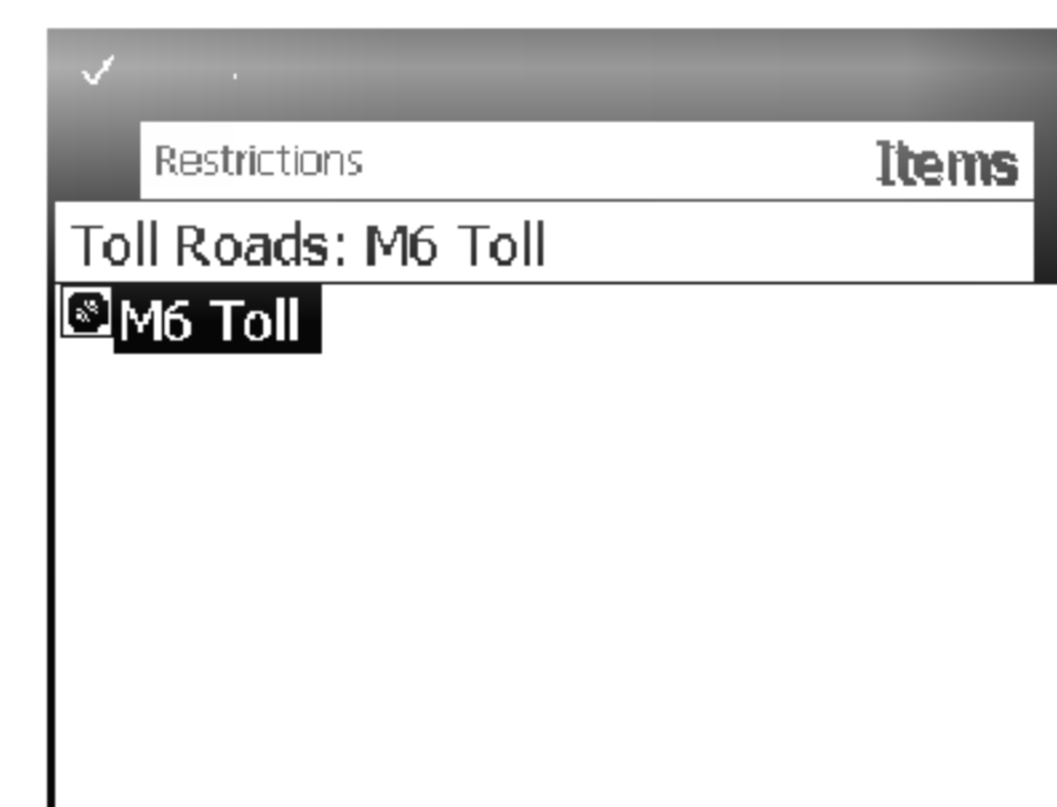
1 Desde el menu Destino, haga clic en el boton Evitar carreteras para mostrar una lista de las categorías de carretera.



2 Para imponer restricciones en una categoría de carretera deseada, resalte restricciones y haga clic e o para adaptarse a sus preferencias. Haga clic en para añadir una nueva categoría.

3 Seleccione los elementos para listar todas las carreteras de una categoría resaltada. Para especificar las restricciones de una carretera en particular, seleccione la y haga clic en o .

Para previsualizar una carretera resaltada en la pantalla del mapa, haga clic en y seleccione Mostrar.

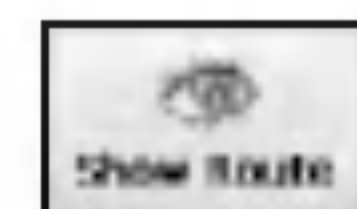


4 Una vez especificadas las restricciones de carretera, presione para volver a la pantalla del mapa.

Opciones

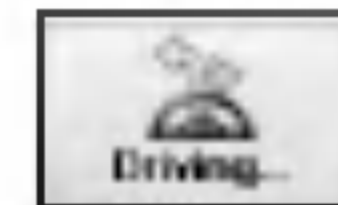


El menu de opciones proporciona varias formas de visualizar su ruta, mostrando sus direcciones de conduccion, cancelar una ruta, reproducir y grabar una ruta, cambiar de mapa, seleccionar su modo de viaje, y obtener ayuda con la navegacion basica.



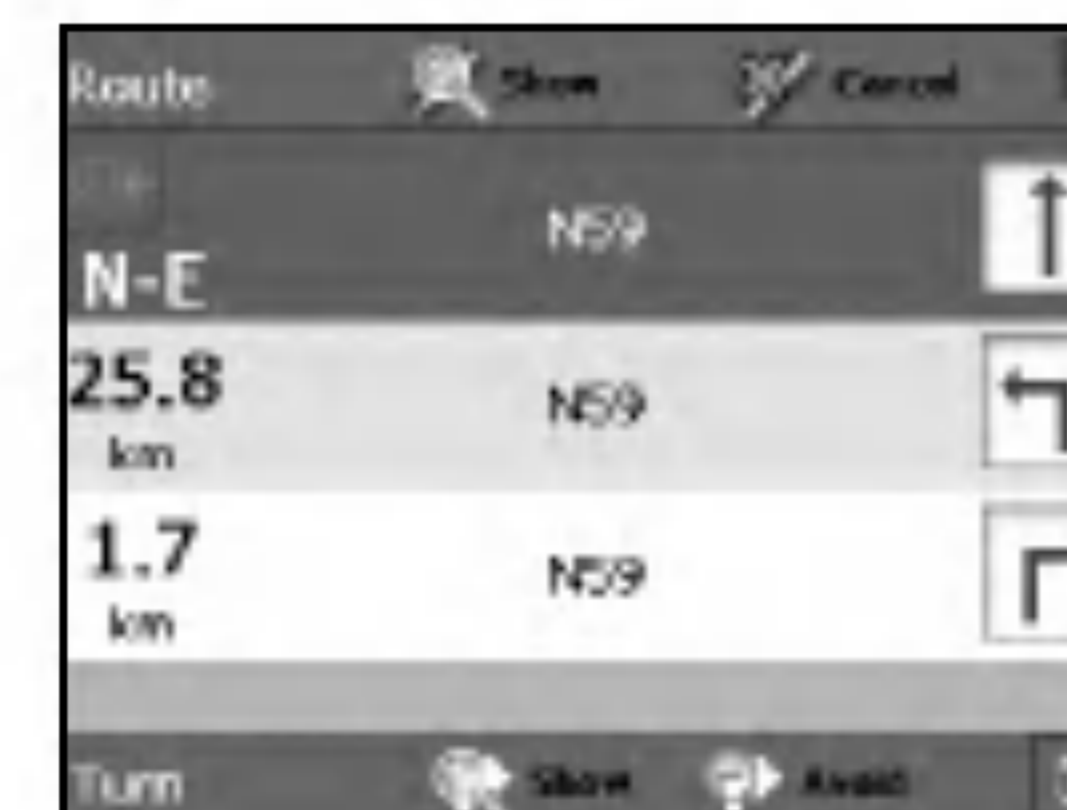
Esta opcion muestra su ruta en la pantalla del mapa en su totalidad, mas detalles como la direccion y la distancia hasta su punto de destino, el ETR (Tiempo restante estimado).

Direcciones de conduccion




Esta funcion muestra una lista visual de su ruta, distancias a cada manio-bra, y nombres de las calles. Utilizando la barra de desplazamiento en el lado derecho podra desplazarse a traves de toda la ruta. Seleccionar dos veces una maniobra mostrara parte de la ruta.


Los avisos de voz y visuales (mostrados en la parte superior de la pantalla) se facilitan a intervalos variables para indicar su siguiente giro o cambio de sentido.




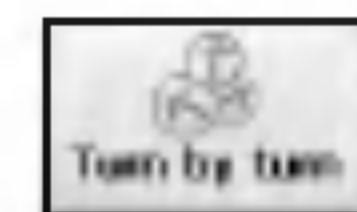
Muestra su ruta en la pantalla del mapa en su totalidad, mas detalles como la direccion de su destino, la ETR.

Opciones

 Cancela y elimina la ruta de la pantalla del mapa.

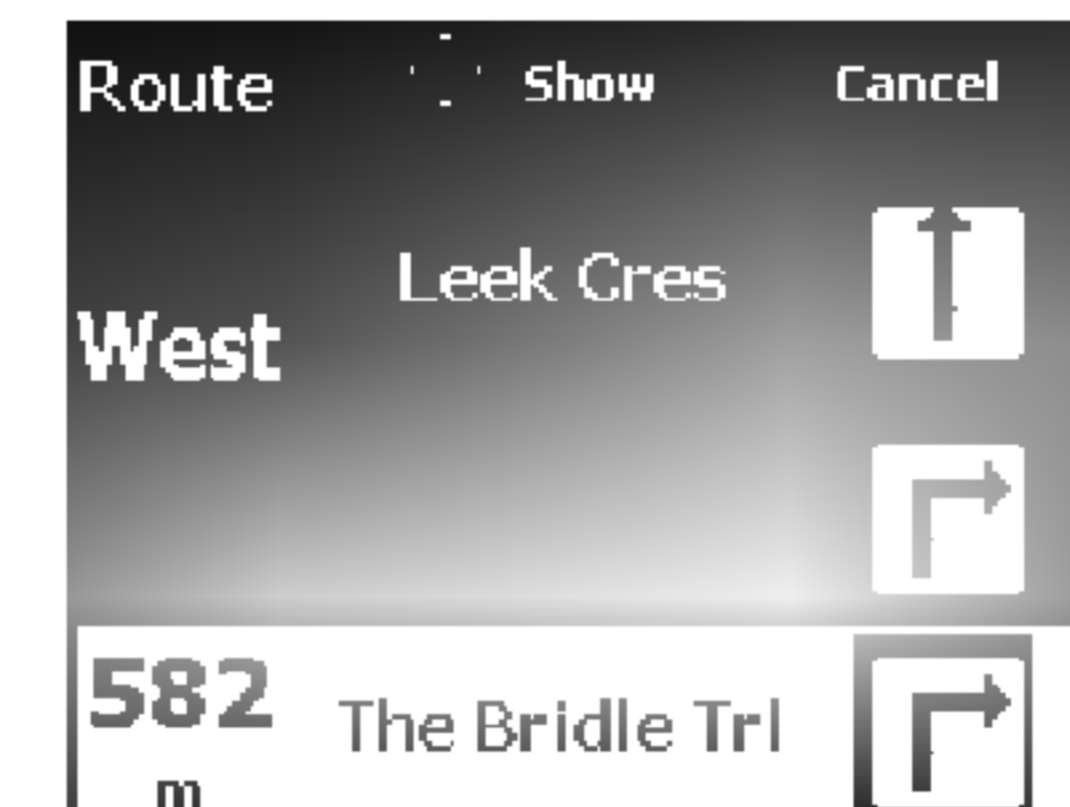
 Muestra la porcion resaltada de la lista en la pantalla del mapa, incluyendo el nombre de la calle, distancia a esta, y un diagrama de flechas indicando el giro. Tambien puede utilizar las flechas Anterior y Siguiente para desplazarse hasta el siguiente giro, o el anterior.

 Volvera a calcular su ruta para excluir este giro o maniobra en particular.



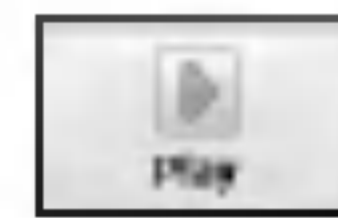
Esta vista indica la distancia a su proximo giro, y el nombre de la calle inmediatamente despues de completar el giro anterior.

Los avisos de voz y visuales se muestran a intervalos variables para indicar su proximo giro o cambio de sentido.



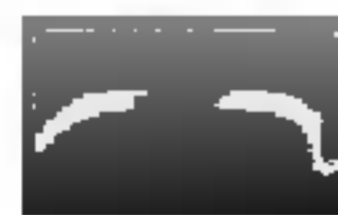
Cancela y elimina la ruta de la pantalla del mapa.

Opciones

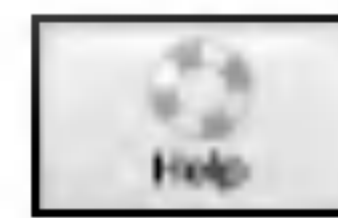


Esta función le permite grabar su ruta mientras viaja, y reproducirla después en la pantalla del mapa. Desde la pantalla Reproducir/Grabar podrá grabar una ruta, reproducirla, cambiar la velocidad de la reproducción y eliminar grabaciones.

Presionar  le devolverá a la pantalla del mapa.



Esta función le permite cambiar de mapa. La pantalla cambiar el mapa también muestra detalles y números de versión de sus mapas, y le permite eliminar mapas.



Este botón activa un archivo de ayuda abreviado con las definiciones e instrucciones básicas de navegación.



Muestra la versión del software y los detalles sobre su aplicación de navegación.

Ajustes





El menu de ajustes le permite cambiar los ajustes que determinan como se calcula o muestra su ruta.

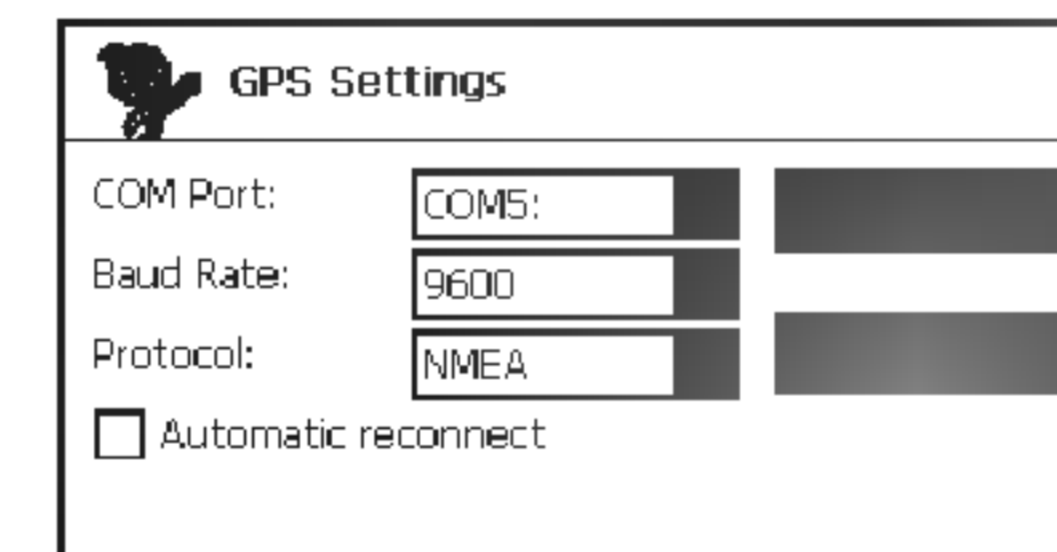
Estado y ajustes del GPS



La navegacion emplea señales GPS para precisar su ubicacion. En modo navegacion, el software adquirira automaticamente señales GPS y actualiza constantemente la ubicacion y posicion de su vehículo. El GPS puede tardar algunos minutos para encontrar inicialmente su ubicacion actual. Para lograr los mejores resultados, asegurese que el GPS tenga una vision clara del cielo.




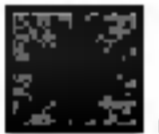
Haga clic en  para visualizar su configuracion GPS. Puede acceder a este boton mediante el menu de ajustes → estado del GPS, o haciendo clic en el icono  en la pantalla del mapa.



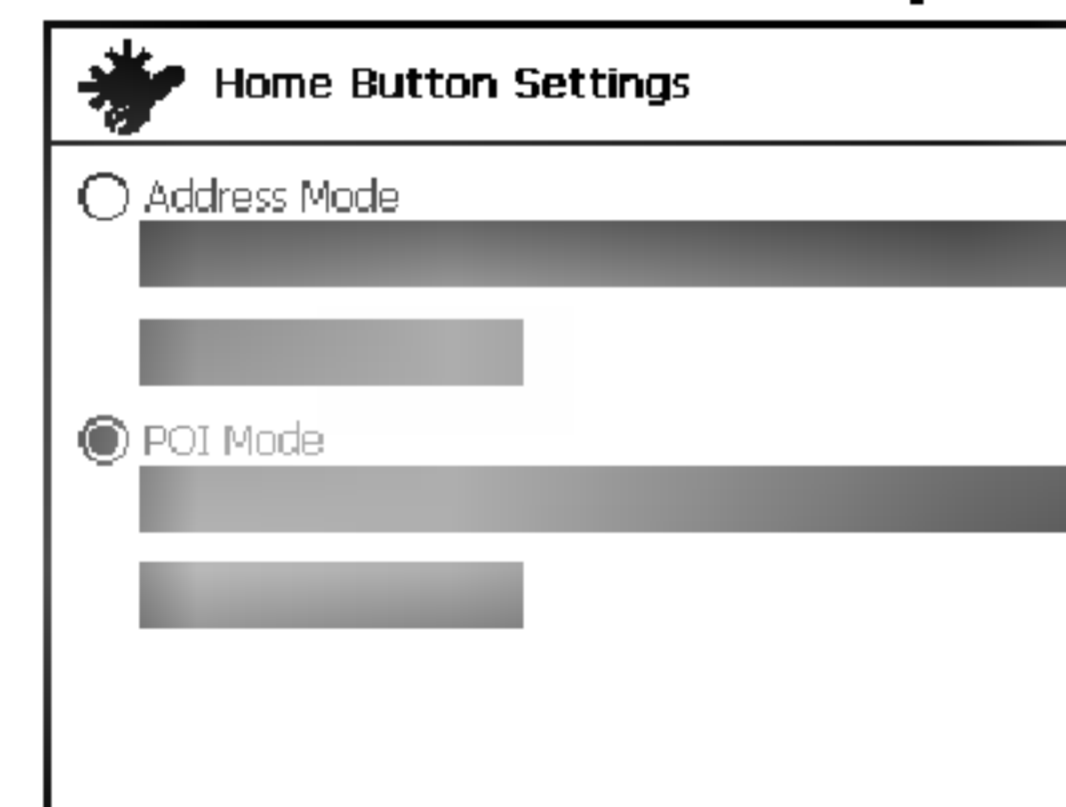
- Puerto COM: Define el puerto de comunicaciones.
- Tasa en baudios: Tasa de transmision de datos.
- Protocolo: Es NMEA por defecto.
- Encontrar GPS: Busca y ubica la señal GPS.
- Establecer GPS: Establece la configuracion del GPS.

Navegacion

Ajustes del boton de inicio

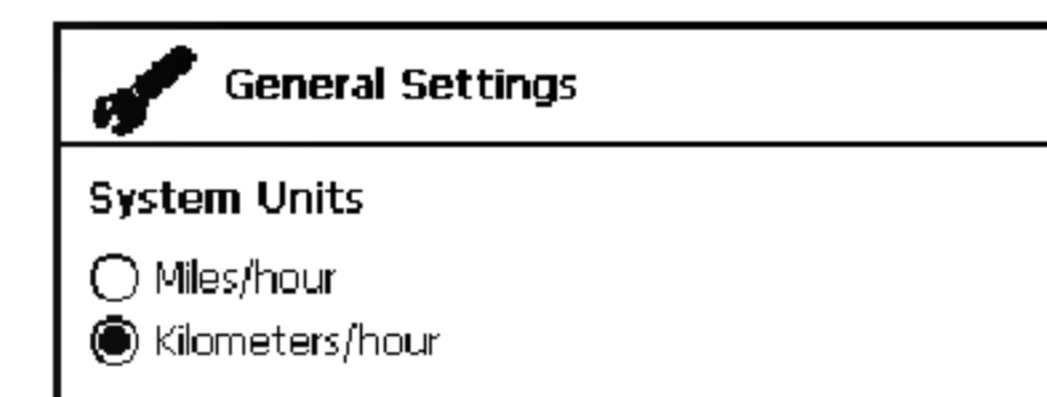
 Los ajustes del boton de inicio le permiten definir una direccion o POI como su destino inicial. Siempre que desee navegar a su destino inicial (por ejemplo, la gasolinera mas cercana), haga clic en el icono .

En la pantalla de ajustes del boton de inicio, seleccione el modo POI o modo direccion para establecer el destino que desee.



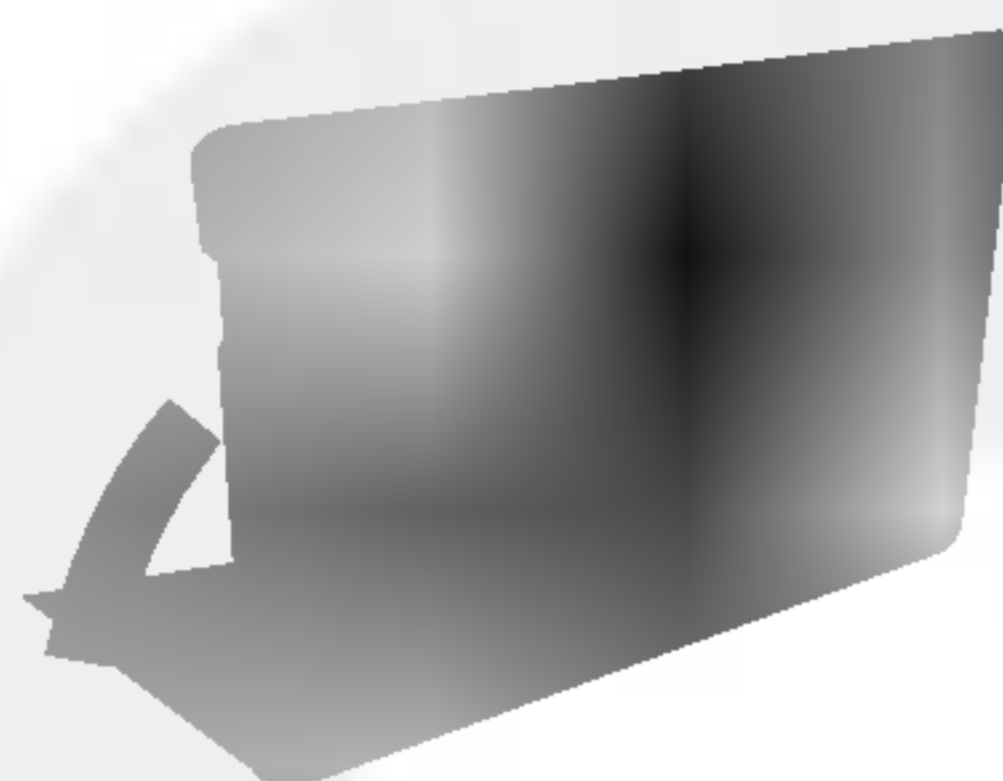
Ahora, cuando haga clic en el icono , la navegacion calculara automaticamente una ruta a su destino.

 La pantalla de ajustes generales le permite escoger la unidad de medida de su ruta.



Todas las distancias se muestran en unidades imperiales o metricas.

- Imperiales (millas y yardas)
- Metricas (kilometros y metros)



Ajustes



La pantalla ajustes del mapa le permite personalizar la visualización de su mapa.

Map Settings	
Map Orientation	Map Font
<input checked="" type="radio"/> Forward is up	<input type="checkbox"/> Use large labels
<input type="radio"/> North is up	
Zoom Mechanism	
<input checked="" type="checkbox"/> Automatic zoom	

Orientacion del mapa

- El trayecto por recorrer se encuentra arriba
Orientar el mapa para que su direccion hacia delante este siempre en la parte superior.
- El norte se encuentra arriba
Orientar el mapa para que el norte este siempre en la parte superior.

Mecanismo de zoom

- Zoom automatico
Asegura que el zoom volvera a su nivel anterior tras varios segundos de inactividad.

Fuente del mapa

- Utilice rotulos de gran tamaño
Aumenta el tamaño de los nombres de las calles para facilitar la lectura del mapa.



La pantalla de ajustes de la ruta le permite seleccionar los parametros para el calculo de la ruta.

Route Settings	
Routing mode	U Turn Usage
<input type="radio"/> Navigation mode	<input type="checkbox"/> U Turn enabled
<input checked="" type="radio"/> Planner mode	
Route generation	
<input checked="" type="radio"/> Quickest route	
<input type="radio"/> Shortest route	

Modo enrutamiento

- Proporciona instrucciones de voz durante la conduccion. Este modo es el que utilizara con mas frecuencia. Destinador ND utiliza el sistema de posicionamiento global por satellite (GPS) para detectar constantemente su posicion actual. Durante su conduccion, su ubicacion se comparara con el destino seleccionado y recibira constantemente direcciones precisas de conduccion. Incluso si accidentalmente se saliera de su ruta, Destinador ND le volvera a dirigir por el buen camino.

Ajustes

- **Modo planificador**
Usted establece un origen y un destino, y Destinator ND muestra un mapa con la ruta. En este modo de funcionamiento no se utiliza el sistema de posicionamiento global por satélite (GPS). Su posición actual no es detectada, y Destinator ND no está al tanto de su progreso de conducción. Utilice el modo planificador para planear su viaje.

Generación de ruta

- **Ruta más rápida**
La navegación calcula la ruta seleccionando la distancia más corta y los límites de velocidad más altos.
- **Ruta más corta**
La navegación calcula la ruta seleccionando la distancia más corta.

Uso de giros en U

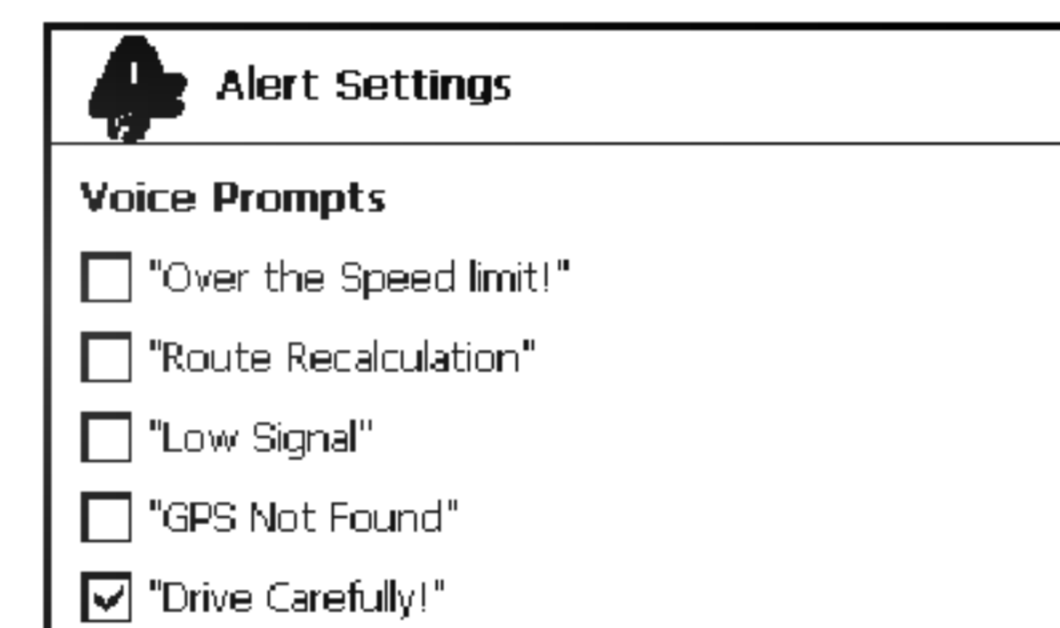
- **Giro en U habilitado**
Si selecciona esta opción, la ruta se calculará incluyendo todos los giros en U necesarios. Si no selecciona esta opción la ruta se calculará sin giros en U. (Se incluye esta función porque ciertos conductores prefieren no realizar giros en U.)



La generación de rutas excluye todos los desvíos, paradas o retrasos de la ruta.

Ajustes

Esta pantalla muestra advertencias y alertas que, al seleccionarlas, proporcionaran avisos de voz.

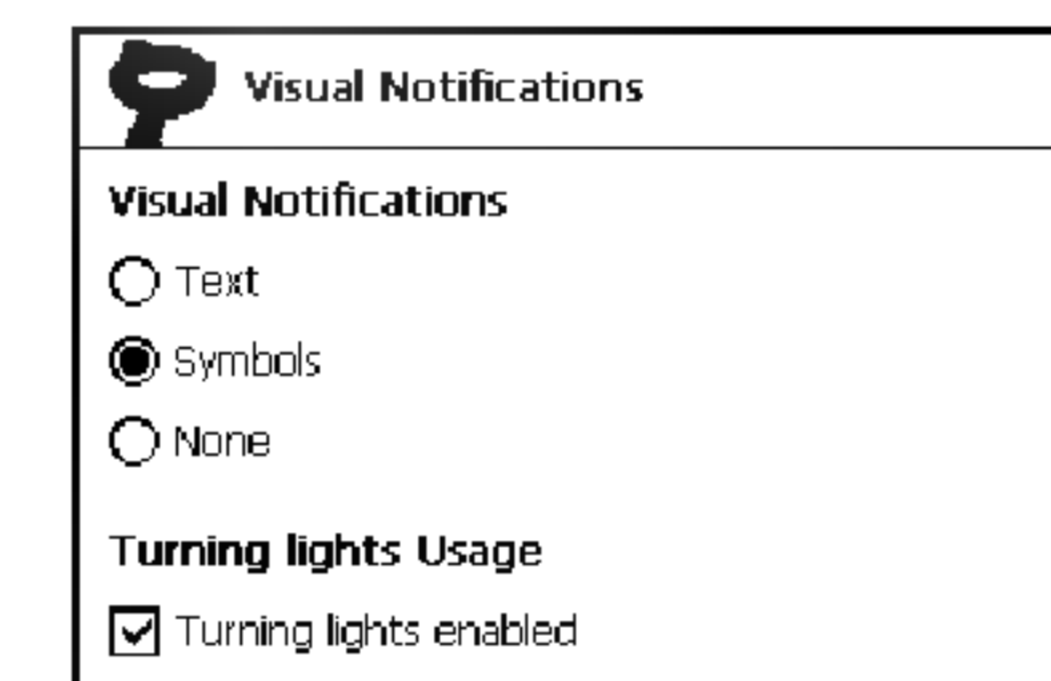


Avisos de voz

- **Por encima del límite de velocidad**
Proporciona un aviso de voz cuando el vehículo supere el límite de velocidad de esta sección de la carretera.
- **Volver a calcular la ruta**
Si se desviara de la ruta original, Destinator ND volvera a calcular automáticamente una nueva ruta y actualizará la ETR y distancias.
- **Señal baja**
Le avisa que se encuentra en un área de señal baja del GPS.
- **No se encuentra el GPS**
Le alertara si perdiera la señal GPS, o si retira la alimentación del receptor de GPS.
- **Conduzca con cuidado**
Recordatorio amistoso al comienzo de cada viaje.

Notificaciones visuales

La pantalla notificaciones visuales le permite seleccionar el modo de notificación de la navegación de los siguientes giros.



Notificaciones visuales

- **Texto**
Las notificaciones visuales se muestran de forma escrita.
 - **Símbolos**
Visual notification is displayed in pictorial form (as an arrow diagram).
 - **Ninguna**
No se muestran avisos visuales.
- Encendido de luces habilitado**
- **Encendido de luces habilitado**
Seleccione esta casilla para habilitar la función encendido de luces.

Ajustes

Las notificaciones visuales se muestran de forma escrita. Existen LEDs rojos o azules instalados en ambos lados del dispositivo de navegacion. El software del dispositivo de navegacion activa las luces para que indiquen la proxima maniobra.

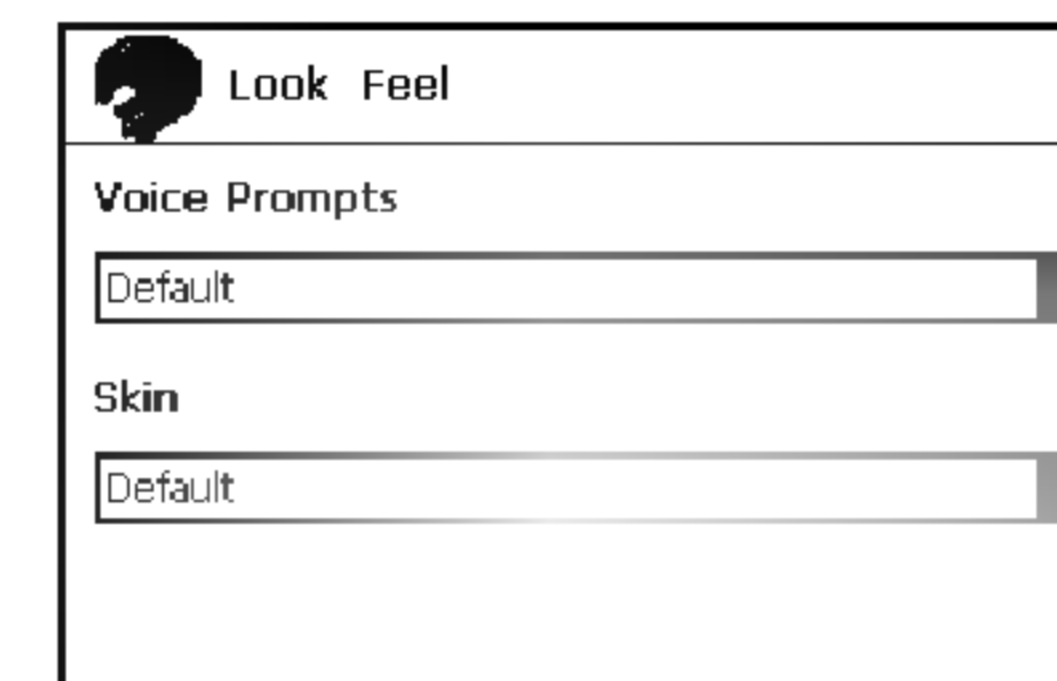
Los LEDs del lado derecho del dispositivo indicaran giros y salidas a la derecha, y los del lateral izquierdo indican giros y salidas a la izquierda. Cuando la funcion encendido de luces este habilitada, el LED parpadeara a una velocidad de una vez por segundo a las siguientes distancias desde la maniobra.

- A 500 metros de la maniobra, el LED azul parpadeara durante 5 segundos.
- A 250 metros de la maniobra, el LED azul parpadeara hasta encontrarse a 30 metros de la maniobra. (La intermitencia cesara tras 1 minuto).
- A 30 metros de la maniobra, el LED rojo parpadeara hasta alcanzar la maniobra. (La intermitencia cesara tras 30 segundos).

La accion de volver a calcular o cancelar su ruta cesara la intermitencia de los LEDs.

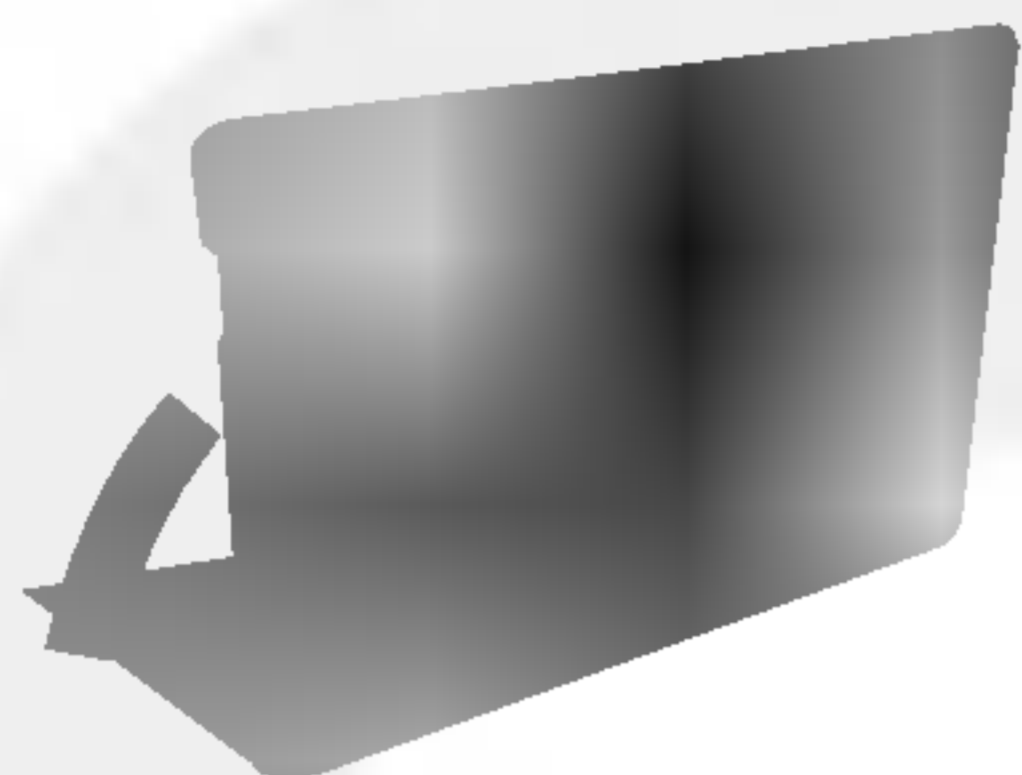


La pantalla mirar y sentir le permite personalizar el sonido y aspecto de la navegacion.



Pantalla mirar y sentir

- Avisos de voz
Aceptarla por defecto o cambiar a una voz diferente. Consulte la comunidad Destinator en www.destinator1.com. Haga clic en comunidad, inicie la sesion y seleccione Diseñador de caratula.
- Caratula
La caratula por defecto o caratulas diferentes, si estan disponibles. Consulte la comunidad Destinator en www.destinator1.com. Haga clic en comunidad, inicie la sesion y seleccione Diseñador de caratula.



GPS

State	3D	S/N	38.0(4)	Satelite	7/7	
PDOP	2.1	HDOP	1.2	VDOP	1.8	
\$GPGGA,09.159,141,3707.4997,N,12705.4399,E,1,07,1.2,59.3						
\$GPRMC,A,3.25,14.06,30,16,20,01,0.0,2.1,1.2,1.8*38						
\$GPRMC,09.159,141,A,3707.4997,N,12705.4399,E,0.00,0307						
38	37	38	37	38	38	
1	6	14	16	20	25	30
PREV						
GPS RESET						

Si su navegación le parece inestable, revise las señales de recepción de satelites recibidas por la antena GPS; entrar en el menu "GPS" y reiniciar el estado del GPS puede ayudarle a rectificar la situación. Una vez pase a la segunda pantalla, encontrara algo parecido a un tablero GPS.

Allí, 'estado' le proporcionara el rendimiento global de la antena de GPS en terminos de adquisición de señales del satelite, donde V significa un fallo y 2D/3D un exito.

'Satelite' le informa que señales de satelite se adquieren (mediante la antena del dispositivo) desde todas las disponibles.

PDOP es la abreviatura de disolución posicional de precisión, HDOP de disolución horizontal de precisión y VDOP de disolución vertical de precisión. Los valores numericos de los tres son literalmente "cuando mas reducido, mejor".

En la base, podra ver cuadrículas con numeros exclusivos en su interior, que representan los satelites respectivos, y barras graficas con figuras bajo ellas, que muestran el estado detallado actual de obtención de señal de cada satelite.

Si desea comenzar desde cero, seleccione el botón Reinicio. La antena GPS volvera a comenzar desde el principio. Cuando cambie de area, se recomienda presionar el botón reinicio.

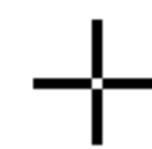


Al presionar GPS RESET, puede pasar un tiempo hasta localizar el satelite GPS. (Por lo general se recomienda no presionarlo.)

Calibracion

La funcion CALIBRACION

Carefully press
and briefly hold stylus on the center of the target.
Repeat as the target moves around the screen.
Press the Menu Button to cancel



Si la pantalla tactil de su dispositivo parece no funcionar correctamente – no responde con precision a las selecciones de su lapiz - podra ajustarla mediante CALIBRAR, la funcion de medicion de pantalla.

Despues de este ajuste, la pantalla LCD podria ser capaz de funcionar y reaccionar correctamente.

If the touch screen of your device doesn't seem to work correctly - not responding accurately to your stylus taps - you can adjust it with CALIBRATE, the screen-measuring function.

After this adjustment, the LCD display screen may be able to perform and react correctly.

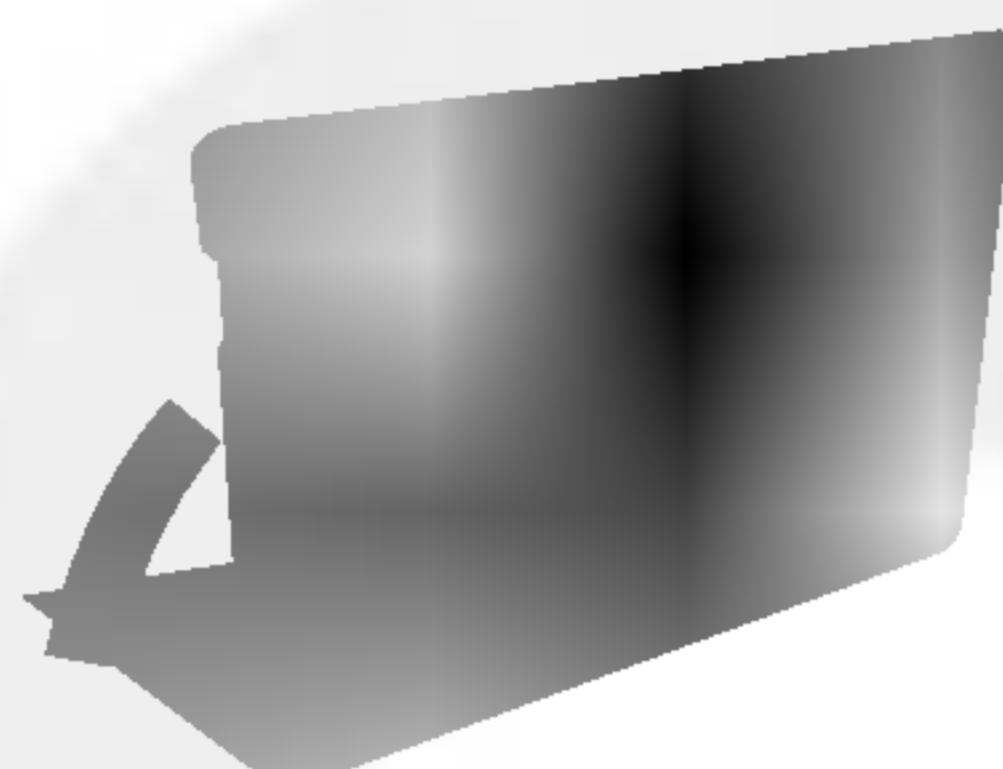
To begin the calibration, tap and hold the center of the target. When the target moves to another position, tap and hold again.

Repeat the same step to complete the adjustment.

Once the calibration is complete, a new screen with a message starting "New calibration settings have been measured" will appear.

If you feel SAVE with the changed settings, just touch the screen.

De lo contrario, presione el  boton para volver al menu original.



Brillo



Inicialmente su dispositivo tendrá su luz de fondo configurada según un ajuste de fábrica. Sin embargo, según la hora del día – de día o de noche – u otras condiciones físicas o necesidades personales, podrá seleccionar la vista de navegación más adecuada, al nivel más cómodo, ajustando el brillo de la pantalla.

Una vez que lo personalice, los ajustes permanecerán hasta el siguiente cambio. Para abrir la pantalla BRILLO, seleccione el botón 'BRILLO' en la pantalla de inicio.

Allí aparecerán tres iconos, cada uno indicando un grado distinto de brillo; el de la izquierda proporciona la LCD más oscura, el del medio una LCD moderadamente encendida, y el de la derecha produce la pantalla LCD más brillante.

Seleccione el icono que desee. Si está completamente satisfecho con el cambio realizado en el ajuste de brillo, simplemente seleccione el botón SAVE en pantalla – a menos, claro está, que desee deshacer la modificación haciendo clic en '🏠'.



El ajuste de brillo no está disponible sin conectar el adaptador de CA.

Instalación de software

Este capítulo le guiará a través de la instalación de navegación, instalación del mapa y activación.

- 1** Inste el CD del software de navegación en la unidad de CD-ROM del PC, y la pantalla del instalador del software de navegación aparecerá automáticamente.



- 2** Resalte el idioma que desee de la lista desplegable. Seleccione idioma y haga clic en 'OK'.

- 3** Haga clic en Siguiente después de leer el mensaje de bienvenida.
- 4** Le recomendamos emplear el directorio por defecto de su PC y hacer clic en Siguiente. O, si desea instalar un directorio distinto de instalación, haga clic en Examinar y siga las instrucciones en pantalla.
- 5** Seleccione Destinator de idioma por defecto para su Navegación. Haga clic en "Siguiente".
- 6** Se mostrará una ventana de confirmación de la instalación. Haga clic en "Siguiente".
- 7** Una ventana de estado indica el progreso de la instalación.
- 8** Haga clic en "Finalizar" para salir del programa instalador.



Este programa necesita contar con los siguientes requisitos mínimos de sistema en su ordenador.

OS : Windows 98SE/ME/NT/2000/XP

Espacio HDD : Al menos 500 MB

Uso del software

Descripcion del menu y la barra de herramientas



Barra de herramientas

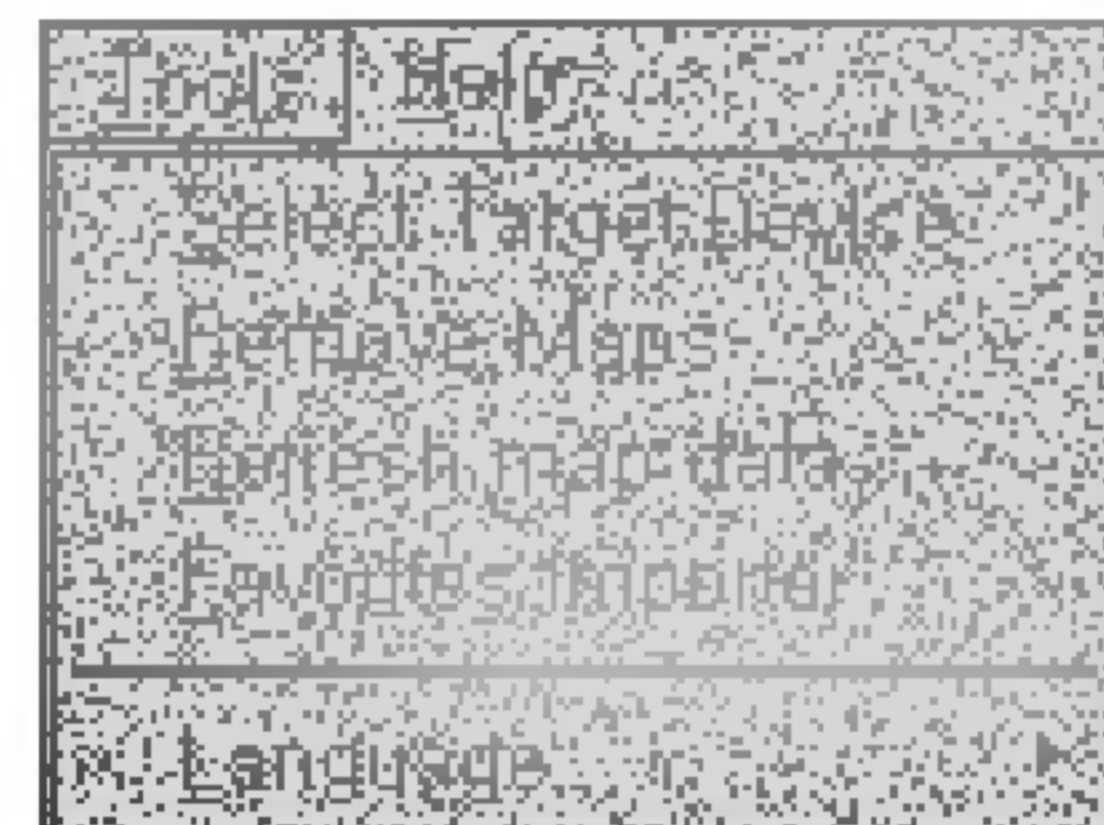
- **Instalar / Eliminar el mapa**
Funcion dual de instalacion de mapas nuevos o recién creados o eliminacion de mapas antiguos no utilizados para liberar espacio de memoria.
- **Cortar mapa**
Le permite crear y cortar su propia seleccion del mapa(s).
- **Importador de favoritos**
Podra descargar una lista de ubicaciones desde su PC a su dispositivo de navegacion a cualquier categoría dentro de los favoritos.
- **Activacion rapida**
Lanza el proceso de activacion de su dispositivo de navegacion mediante el método de activacion rapida. Si tiene un dispositivo PPCPE, puede considerar activar su producto empleando el método de activacion por SMS descrito en la seccion 3.4 Activacion por SMS.



nu Archivo

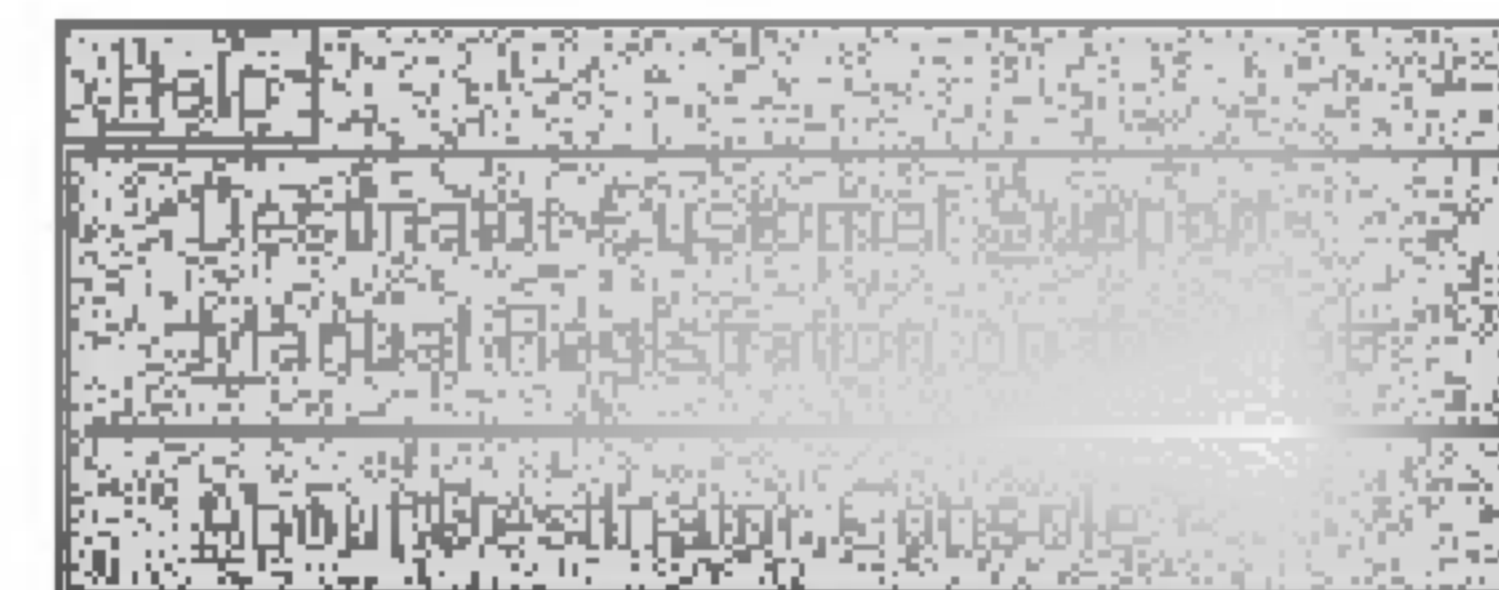
- **Instalar y eliminar mapas**
Instalar mapas nuevos o eliminar antiguos.
- **Cortar mapa**
Corta su seleccion de un mapa de gran tamaño.
- **ESalir**
Cierra el programa.

Uso del software



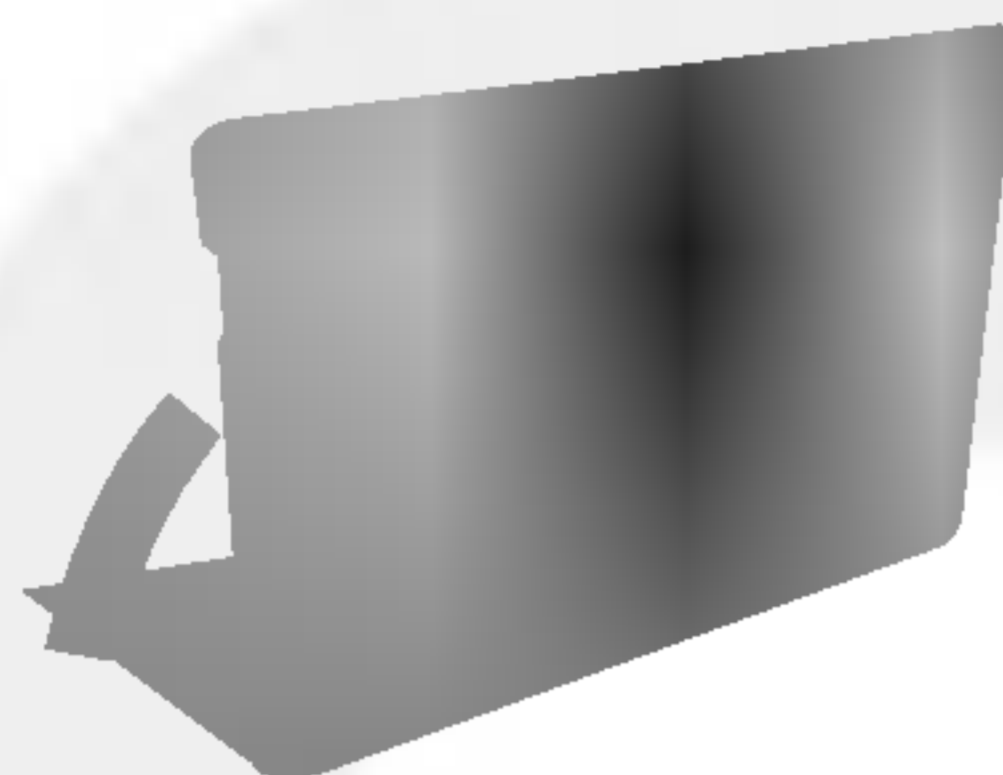
Menu de herramientas

- **Seleccionar dispositivo objetivo**
Seleccione donde cargar el mapa.
- **Eliminar mapas**
Eliminar mapas antiguos o no utilizados para despejar espacio de memoria.
- **Importador de favoritos**
Cargar el nuevo mapa(s) y refrescar la ventana del mapa instalado.
- **Refrescar datos del mapa**
Podrá descargar una lista de ubicaciones desde su PC a su navegación a cualquier categoría dentro de los favoritos.
- **Idioma**
Seleccione el idioma en el que instalar su Destinator (ingles por defecto).



Menu Ayuda

- **Ayuda al cliente de Destinator**
Pongase en contacto con Destinator para obtener información.
- **Registro manual en la Web**
Pagina Web de registro en la comunidad Destinator.
- **Acerca de la consola Destinator**
Version de la consola Destinator.

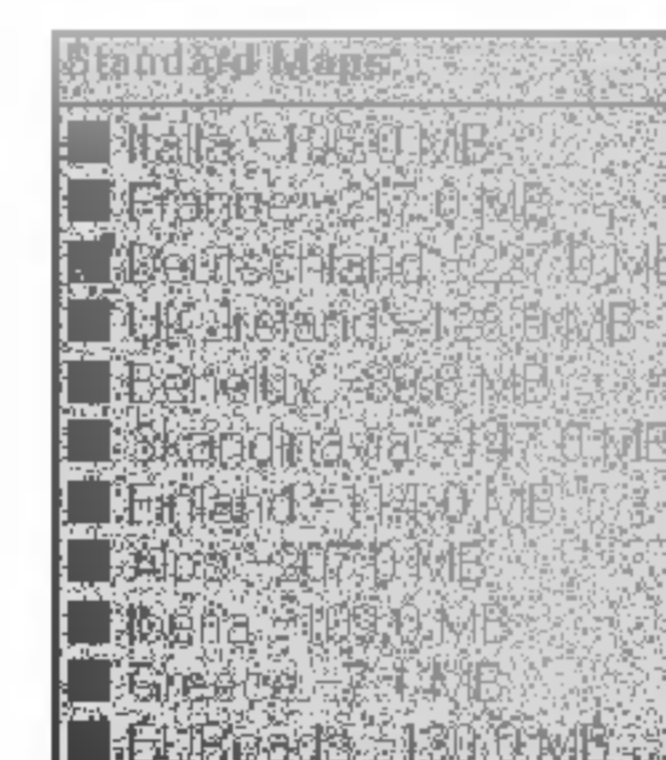



Uso del software



- 1** Desde "Dispositivo objetivo" haga clic en cambiar para seleccionar donde instalar los mapas. Puede instalar el mapa(s) en la memoria principal de navegacion, en una tarjeta de almacenamiento insertada en el lector flash externo con disco extraible.
- 2** En el dialogo seleccione el dispositivo objetivo, resalte donde instalar los mapas (como: Tarjeta de almacenamiento) y haga clic en "OK". La ventana dispositivo objetivo muestra el tamaño del mapa(s), y el espacio disponible en la tarjeta de almacenamiento o memoria principal.

Seleccione los mapas a cargar



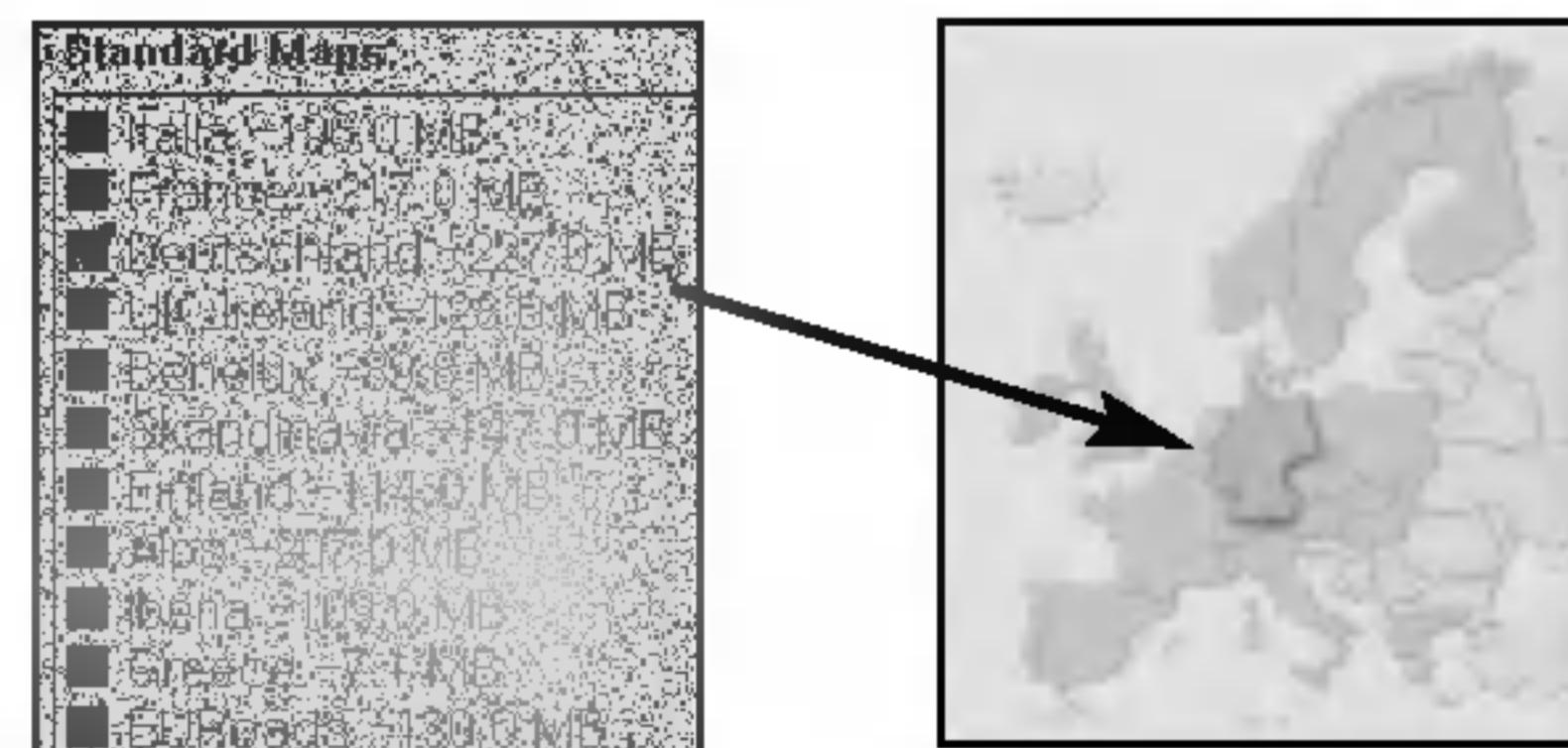
- 1** Seleccione el mapa(s) que desea cargar haciendo clic en la imagen del mapa o seleccionandolo de la lista. (✓) representa un mapa seleccionado a instalar.
- 2** Haga clic en el icono . Se mostrara un dialogo de confirmacion. Presione el boton "OK" para instalar el mapa(s), o el boton "cancelar" para salir de la instalacion del mapa y volver a seleccionar mapa(s). Una ventana de estado indicara el progreso de la instalacion del mapa.
- 3** Una vez finalizada la instalacion del mapa aparecera un mensaje de carga con exito. Presione "OK".


Uso del software

Crear sus propios mapas

¿Vive en "A" pero solo necesita el mapa y las direcciones de conducción de San "B"? Well Destinator ha facilitado todo esto con su herramienta de corte de mapa de fácil uso.

- 1 Desde la ventana "mapas estandar", seleccione el mapa(s) que desea cargar haciendo clic en la imagen del mapa o seleccionándolo de la lista. (✓) representa un mapa seleccionado a instalar.



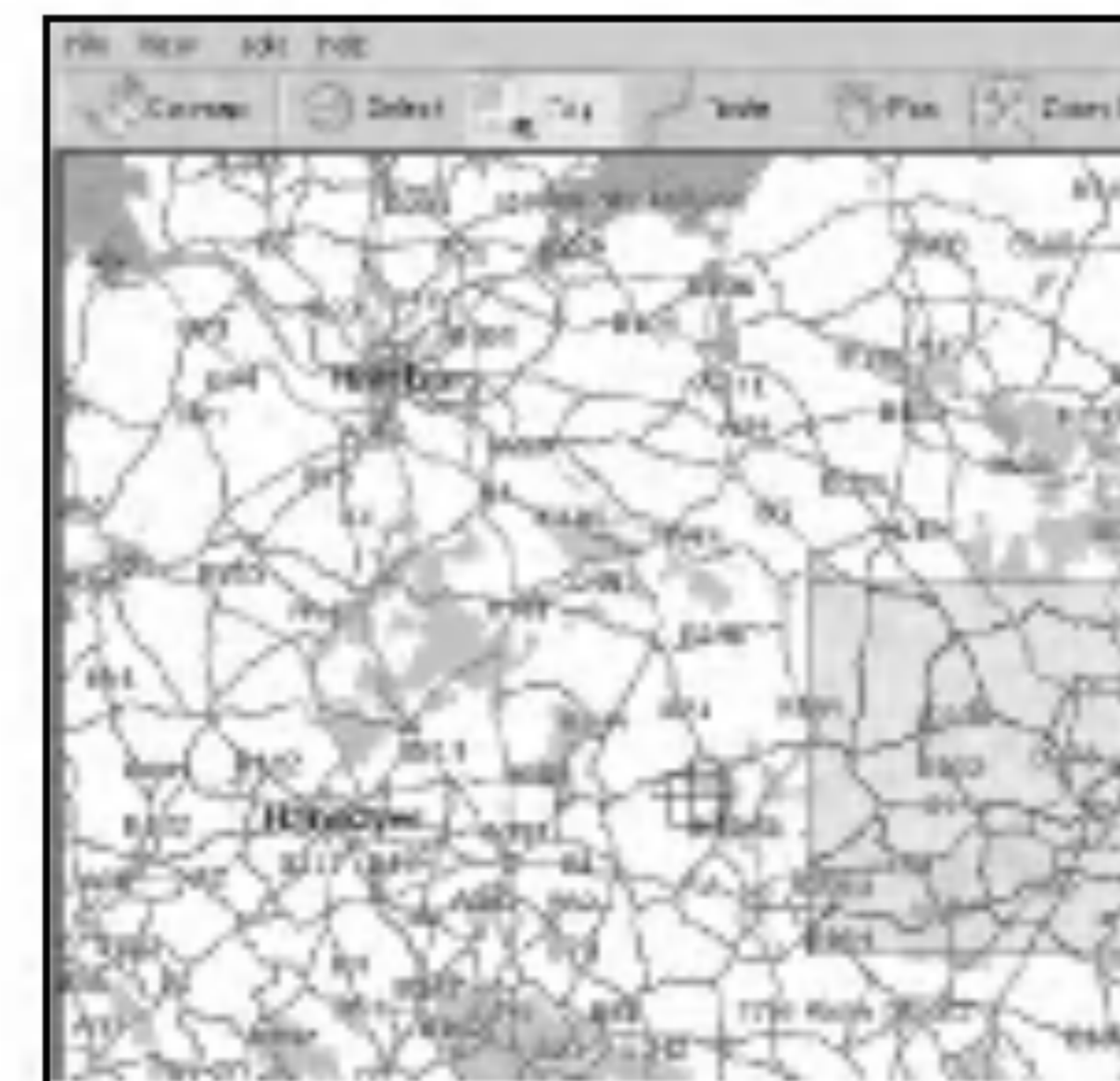
- 2 Haga clic en el icono . Se mostrara un dialogo de confirmacion, presione el boton OK para instalar el mapa(s), o el boton Cancelar para salir de la instalacion del mapa y volver al mapa(s) seleccionado. El mapa seleccionado se cargara temporalmente en el disco duro.

- 3 El mapa se muestra en pantalla - Despues

haga clic en el icono  en una seccion, zona, area seleccionada o ciudad de interes.

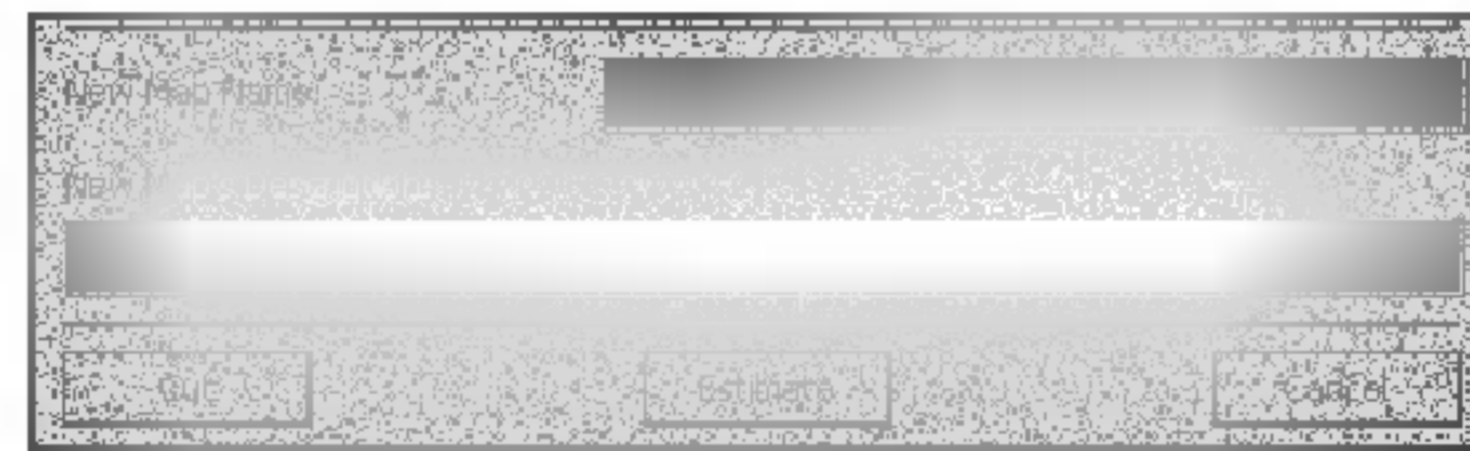
- 4 Utilice la barra de herramientas para la seleccion de direccion o POI, zoom, seleccionar una sub-region, o recortar (seleccionar un area rectangular a cortar).

- 5 Haga clic en el icono . (Elabora un area rectangular alrededor para cortar – su seleccion.)





Uso del software

- 1** Haga clic en el icono  para crear esa zona seleccionada (mapa).



- 2** Introduzca un nombre exclusivo como nombre del nuevo mapa, como.
- 3** Presionar Estimar le proporcionará el tamaño del mapa seleccionado. ¿Tiene suficiente memoria disponible? Haga clic en "OK".
- 4** Haga clic en "cortar" para almacenar automáticamente el mapa recién cortado en su ordenador. Destinator creará un directorio por defecto en su ordenador: C:\DestinatorApps\New Maps, donde se almacenarán todos los mapas cortados.
- 5** Haga clic en "OK". Desde el cortador de mapas, haga clic en Archivo ➔ Volver al programa. (Ha vuelto al programa).

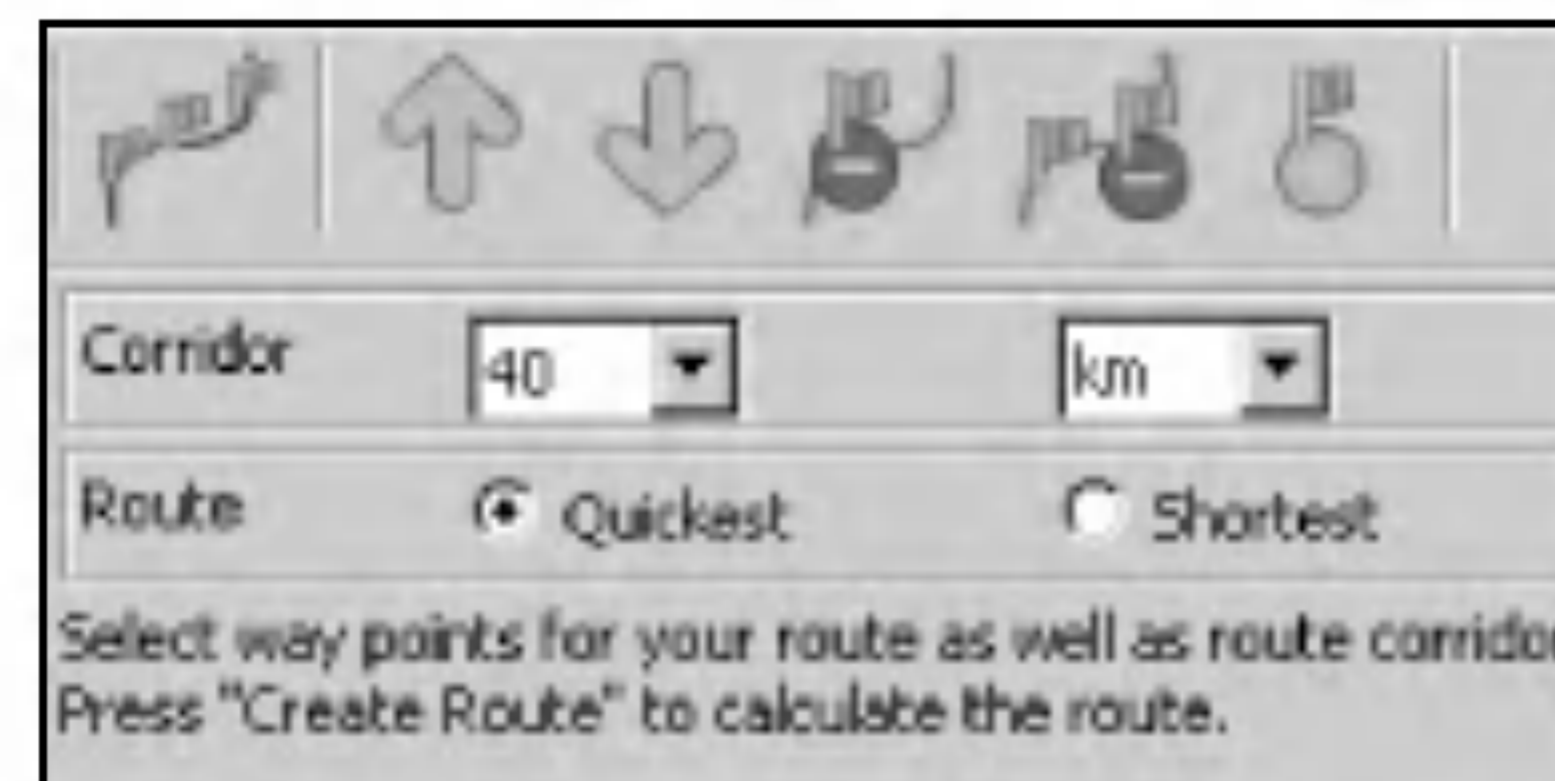
El software admite los cortes de ruta, que le permiten crear un mapa compuesto por una ruta de viaje. Para crear la ruta, especifique dos o más puntos. Una vez creada la ruta, podrá crear un mapa a partir de ella y descargar el mapa a su Navegación.


- 1** Desde el programa, seleccione uno de los mapas estándar. La ruta que cree estará restringida al área del mapa predefinido.
- 2** Haga clic en el icono . Se mostrará una imagen ampliada del mapa en el panel izquierdo.
- 3** Haga clic en el icono . Observe la ventana adicional que se muestra en el panel derecho.


Uso del software

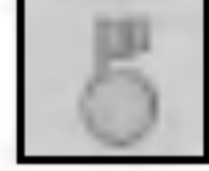
4 Para establecer un punto en su ruta, haga clic en la posición deseada en el mapa. Se mostrara una descripción del punto en el panel derecho. Para seleccionar un punto de forma mas precisa, puede hacer clic en Dirección o POI como describe la siguiente sección. El primer punto que defina sera considerado como punto de inicio de la ruta. Una ruta debe incluir al menos dos puntos.



5 Algunas herramientas que puede utilizar para crear una ruta:
Pasillo – Puede seleccionar cuanta area circundante desea incluir a lo largo de la ruta. También podrá seleccionar entre kilometros o millas.
Ruta – Puede seleccionar entre la ruta mas rapida o la mas corta de conexión entre los puntos.

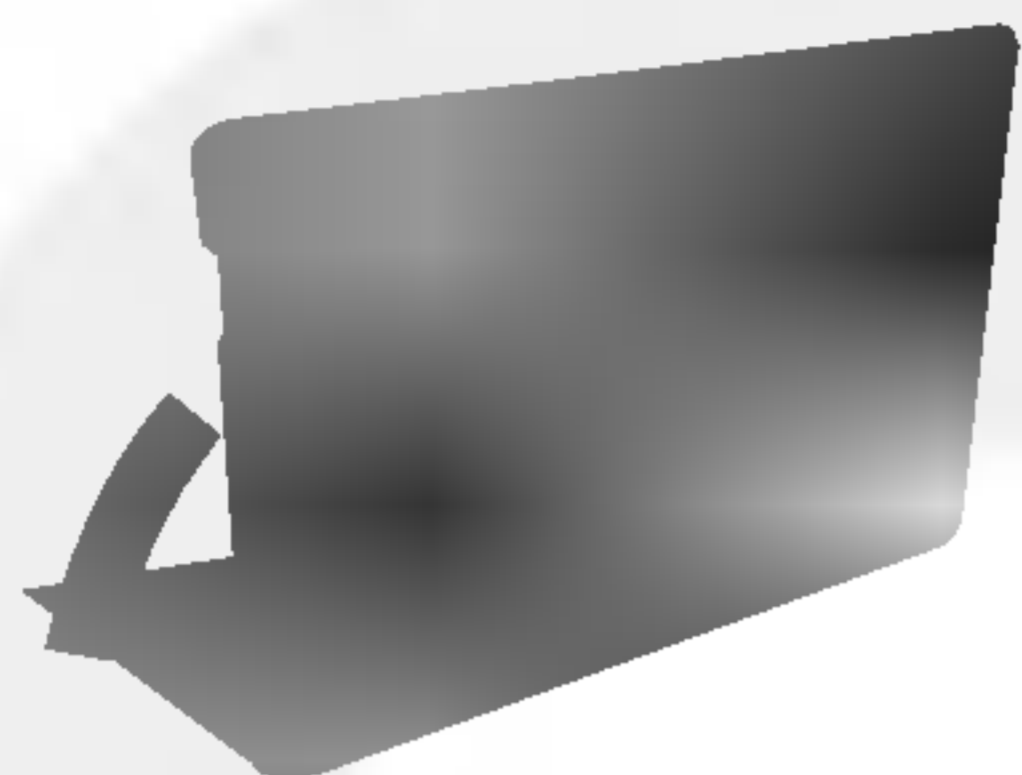


 : Elimina un solo punto de la ruta. Primero, resalte el punto en el panel derecho, despues haga clic en el icono.

 : Centra un punto en el mapa Primero, resalte el punto en el panel derecho, despues haga clic en el icono.


 : Haga clic en este icono para mostrar el punto resaltado en el mapa.


 y  : Cambia el orden numerico de los puntos en el mapa y en el panel derecho. Primero, resalte un punto en el panel derecho, despues haga clic en uno de estos iconos.



Using software

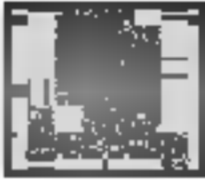
6 Cuando haya establecido todos los puntos

de la ruta haga clic en el icono . Advertirá que todos los puntos se conectan mediante una línea azul bordeada por un pasillo. Puede emplear cualquiera de las herramientas descritas en el paso 5 para modificar la ruta mostrada. Si modifica la ruta, tendrá que recrearla simplemente haciendo clic de nuevo en el icono Crear ruta.

7 Haga clic en el icono  para crear una mapa de la ruta. Se le solicitará que proporcione un nombre al mapa. El mapa se mostrará en la sección "Mis mapas" en el programa de navegación. Después, podrá descargar el mapa a su navegación como descargaría cualquier otro mapa.

Seleccionar mapas pre-colocados


1 Seleccione un mapa a cargar entre los mapas estándar, como: Italia.

2 Haga clic en el icono . El mapa seleccionado (Italia) se cargará automáticamente en el disco duro y se mostrará en la ventana cortador de mapas.




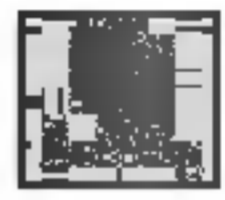
¿Existe una dirección, POI o región específica que necesite mapear? En el cortador In Destinator, en la barra de herramientas seleccione dirección, POI, zoom o sub-región a cortar.

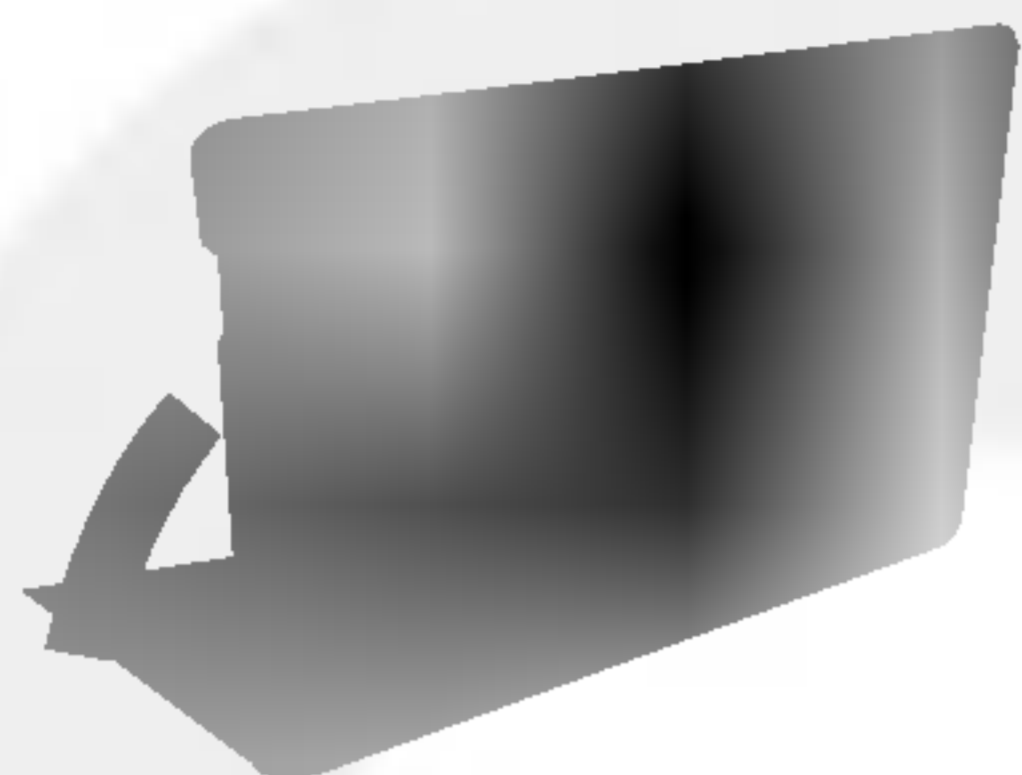
Uso del software

- 3** Si tiene una direccion seleccione el icono direccion , seleccione por: Ciudad ➔ Calle y casa o Ciudad ➔ Interseccion.
- 4** Por ejemplo) "Ciudad": Berlín ➔ Calle y numero: Hirteplatz ➔ haga clic en "Mostrar direccion".



- 5** En la vista principal del cortador de mapas, se actualizara el mapa y el area seleccionada para cortar aparecera centrada y marcada.




- 6** Desde la barra de herramientas, haga clic en el icono , seleccione en el mapa donde desea crear la zona rectangular a cortar. (Desplace su cursor hasta el area marcada y cree un cuadro alrededor del area marcada con anterioridad).
- 7** Haga clic en el icono  para cortar la zona seleccionada.






Uso del software

Seleccionar el mapa por insercion

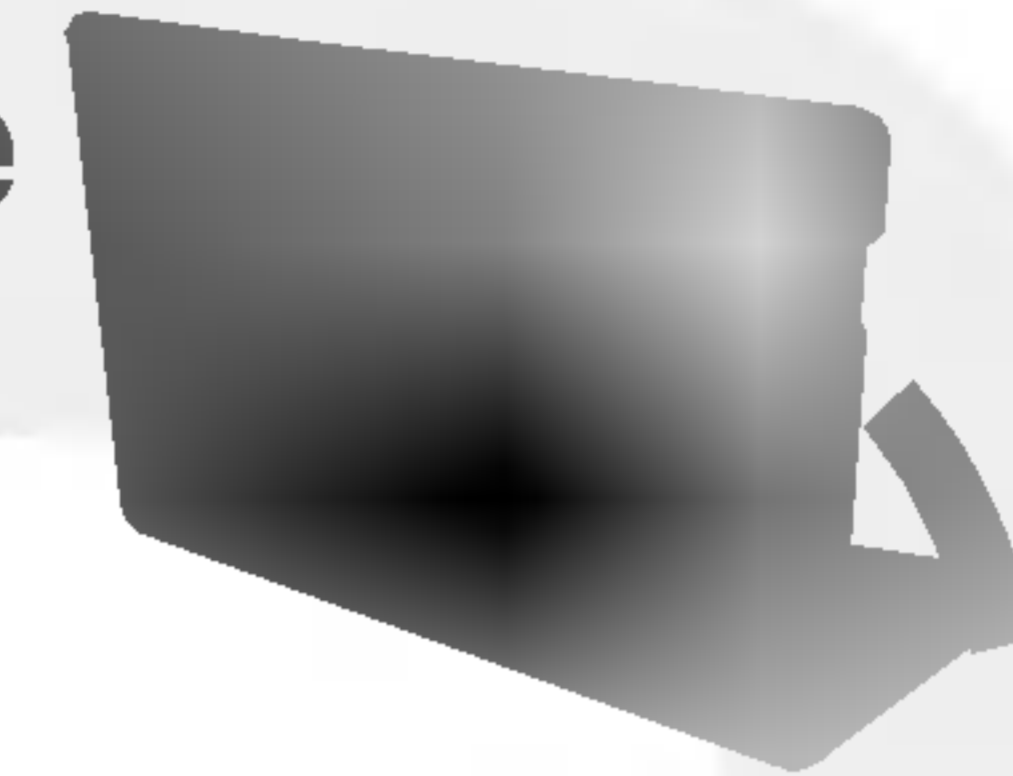
Si necesita seleccionar un mapa por interseccion:

- 1** Desde la barra de herramientas ➔ haga clic en el icono , despues haga clic en "Ciudad" ➔ Interseccion.
- 2** Primero, haga clic en "Ciudad", despues la 1ª calle y por último la interseccion.
- 3** De la lista, haga clic en la 2ª calle.
- 4** La vista del mapa se actualizara y el area a cortar aparecera centrada.
- 5** Desde la barra de herramientas ➔ haga clic en el icono , despues seleccione en el mapa donde desea crear la zona rectangular a cortar.
- 6** Haga clic en el icono  para cortar la zona seleccionada.

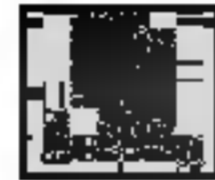
Seleccionar el mapa por puntos de interes (POI)

- 1** Desde la barra de herramientas ➔ haga clic en el icono .
- 2** Seleccione el POI, como: Campos de golf.
- 3** Seleccione su campo de golf. (Asegúrese que esta resaltado).
- 4** Desde la barra de herramientas ➔ haga clic en el icono . En el mapa seleccione, con el raton, donde dibujar la zona rectangular a cortar.
On the map select, with the mouse, where to draw Rectangular zone to be cut.
- 5** Haga clic en el icono  para cortar la zona seleccionada.

Uso del software



Seleccionar por sub-regiones

- 1** En el programa de navegacion, seleccione el mapa principal desde el que cargar, como.
- 2** Haga clic en el icono . Se mostrara el cortador de mapas Destinator.
- 3** A la derecha del mapa seleccionado se mostrara una lista de sub-regiones. Haga clic en la sub-region que desea descargar.




- 4** Haga clic en el icono  para cortar la zona seleccionada.

Carga de mapas recién creados

- 1** En el programa de navegacion, para refrescar el dialogo del mapa estandar, haga clic en herramientas – refrescar datos del nuevo mapa.
- 2** Seleccione el mapa(s) que desea cargar haciendo clic en la imagen del mapa o seleccionandolo de la lista. (✓) representa un mapa seleccionado a instalar.
- 3** En el dispositivo objetivo, haga clic en cambiar para seleccionar donde instalar el mapa(s). Podra instalarlo en la memoria principal, tarjeta de almacenamiento o disco extraíble (lector externo). Se le pedira seleccionar el dispositivo objetivo al que cargar los mapas.
- 4** Seleccione uno (resalte), como: Tarjeta de almacenamiento, y haga clic en "OK". Confirme que existe suficiente memoria disponible para instalar el mapa.

Uso del software


- 5** Haga clic en el icono .
Aparecera un mensaje emergente que requiere confirmacion.
- 6** Presione "Yes (Si)" para cargar el mapa.
La consola Destinator mostrara una ventana de progreso que le permitira supervisar el proceso de instalacion.
- 7** Una vez finalizada la instalacion del mapa aparecera un mensaje de carga con éxito. Presione "OK".

Eliminar un mapa(s) de la memoria

Si no tiene la consola Destinator activada:

- 1** Inserte el disco Destinator en el CD-ROM de su ordenador; esto activara automaticamente la consola Destinator.

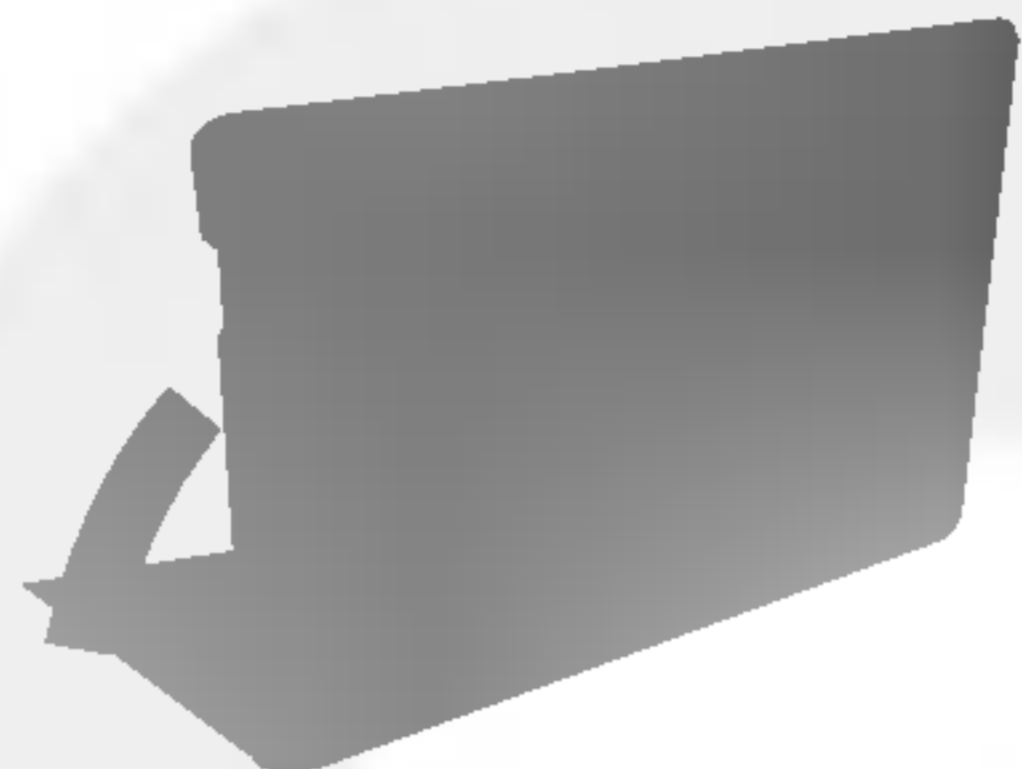


- 2** En el dispositivo objetivo, haga clic en cambiar para seleccionar donde (de qué memoria) eliminar el mapa(s). Esto actualizara la ventana del mapa instalado.
- 3** La ventana del mapa instalado muestra una lista de todos los mapas cargados disponibles. Haga clic en la casilla de seleccion (✓) junto al mapa(s) que desea eliminar.
- 4** Haga clic en el icono  para eliminar el mapa seleccionado.



Uso del software

- 5** Destinator requiere su confirmacion de que desea eliminar el mapa(s) seleccionado.
- 6** Presione Sí; el mapa(s) seleccionado se eliminara de la memoria.



Solucion de averías

El GPS no puede utilizarse en interiores, y debe estar conectado a la alimentacion mediante la toma del mechero de un vehículo en una ubicacion donde el cielo pueda verse con claridad.

Cuando conecte inicialmente el GPS, normalmente tardara unos 10 minutos en alcanzar el funcionamiento normal, pero la velocidad de conexion puede variar dependiendo de las condiciones atmosfericas y obstaculos cercanos.

Si la conexion GPS fuera inestable durante un largo período de tiempo, intente lo siguiente.

- Compruebe si el producto esta conectado a la alimentacion.
- Compruebe si la parte posterior del GPS se encuentra ubicado en un lugar donde el cielo pueda verse con claridad.
- Si hubiera edificios altos en las proximidades o se encontrara bajo un arbol, desplacese a otra ubicacion sin obstaculos.
- Compruebe la condicion de recepcion del GPS desde el menu GPS.

Podra escuchar las indicaciones de voz cuando seleccione Ajustes > Ajustes de alerta.

Pero durante la conduccion real se facilitan indicaciones de voz.

Si el volumen fuera demasiado bajo, ajústelo en el lado inferior derecho.

Aunque por lo general el GPS es un instrumento preciso, tiene un cierto rango de error.

Una vez instalado el receptor de GPS puede existir un rango de error de 5 a 15 m. Pero en las carreteras de reciente construccion el problema podría residir en la falta de actualizacion del mapa.

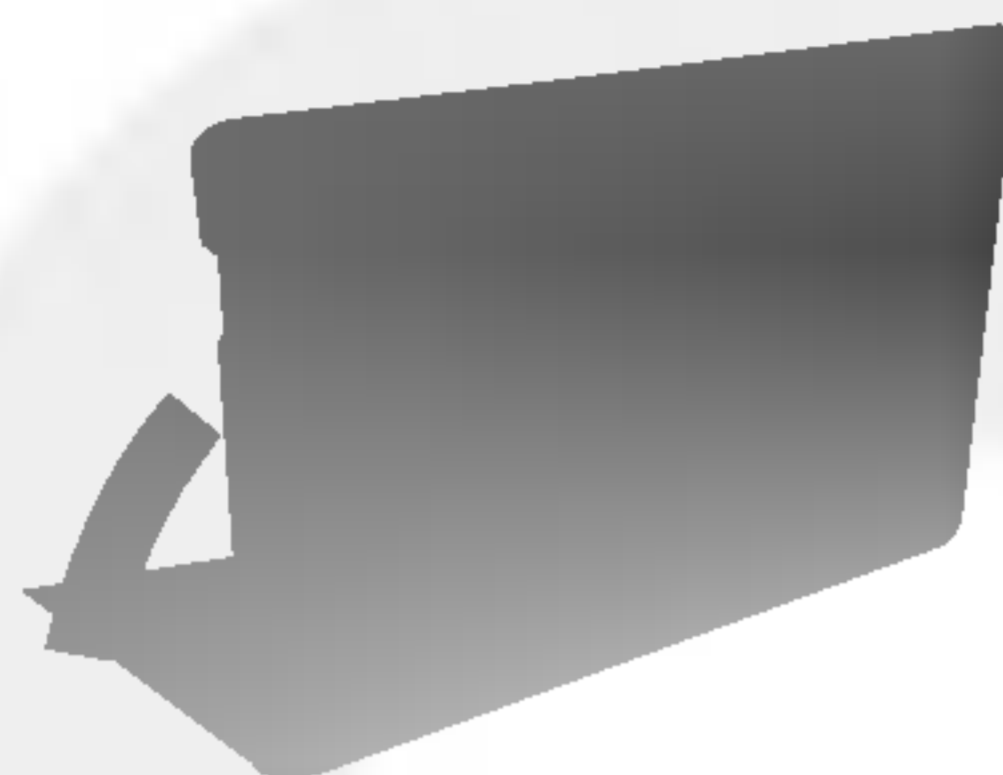
Solucion de averías

Esto ocurre cuando no puede ver el mapa aun cuando ha ejecutado el menu de navegacion. Esto ocurre cuando los datos en el interior de la tarjeta de memoria SD resultan dañados. Elimine todos los datos en el interior de la tarjeta de memoria SD y vuelva a instalar de nuevo los datos. Si el problema persistiera tras la instalacion, pongase en contacto con el centro A/S.

Usted debe actualizar periodicamente los datos del mapa. Consulte nuestra pagina principal (www.destinatoreurope.com) para obtener mas detalles sobre la actualizacion de datos.

Si ha perdido su tarjeta de memoria SD no podra utilizar la funcion de navegacion. Debera adquirir una tarjeta de memoria SD adicional. (Centro A/S).

Esto ocurre cuando el equipo requiere memoria extra para activar la funcion de navegacion. Es necesario contra al menos con 10 MB libres, ya que necesitara la memoria para la busqueda de rutas, incluyendo los datos del mapa.



Solucion de averías

- Cuando la carretera es fielmente paralela.
- Cuando el angulo de bifurcacion de la carretera es muy reducido.
- Cuando existe una carretera adyacente al girar.
- Cuando conduce por una carretera que se estrecha rapidamente.
- Cuando conduce por una cadena montañosa o cuando la carretera tiene demasiadas curvas.
- Cuando los puntos de inicio, paso y destino esten demasiado cerca unos de otros, en un radio de 10 Km.
- Cuando haya establecido los puntos de inicio, paso y destino a mas de 1 Km. de la carretera.
- Al conducir por un túnel.
- Al conducir entre edificios altos.

Puede actualizar el mapa para añadir, modificar o mejorar la función de Navegación. Si desea actualizar el mapa de Navegación que adquirió, por favor pongase en contacto con el Servicio de Atención al cliente. El CD actualizado sera enviado de forma gratuita.

Si tiene preguntas sobre los productos Destinator, por favor visite nuestra pagina de preguntas mas frecuentes, o pongase en contacto con nuestro
Equipo de Soporte Destinator
Lunes-Viernes: 09:00 am - 6:00 pm
Correo electronico: support@destinatoreurope.com
Tel.: +49(0)1805 12 30 12
FAX: +49(0)1805 00 83 18

Glosario

COM PORT	Puerto de comunicaciones	En los sistemas informaticos, el nombre de un puerto de comunicaciones en serie; como: COM1, COM2, COM3, y COM4.
EULA	End-User License Agreement	Es un contrato legal entre el autor de una aplicacion de software o editor y el usuario de dicha aplicacion. El EULA, a menudo conocido como la "licencia del software", es similar a un acuerdo de alquiler, donde el usuario acuerda abonar el privilegio de uso del software, y promete al autor o editor del software acatar todas las restricciones establecidas en el EULA.
ETR	Tiempo restante estimado	El tiempo restante estimado para completar la ruta. No incluye retrasos.
FAQ	Frequently Asked Questions	Lista de las preguntas mas frecuentes con sus respuestas.

Glosario

GPS	Sistema de posicionamiento global	GPS (sistema de posicionamiento global) es una "constelacion" de 24 satelites bien separados que orbitan la tierra y hacen posible que los vehiculos, personas, recursos habilitados con receptores de GPS precisen su ubicacion.
Lat	Latitud	Una línea paralela imaginaria circular (Este/Oeste) alrededor de la tierra, la misma distancia, del norte o sur del ecuador – expresada en grados.
Long	Longitud	Una línea circular imaginaria en la superficie de la tierra que pasa a traves de los polos formando angulos rectos con el ecuador – expresados en grados.
Orbit	Curso orbital de un satelite	Curso o trayectoria de un cuerpo a traves del espacio. Un satelite GPS realiza una orbita alrededor de la tierra.
POI	Punto de interes	Un lugar o elemento de interes en la ruta seleccionada.

Especificaciones

	Win CE Samsung ARM9 300 Mhz Tarjeta SD externa	
	LCD TFT de 4 pulgadas Resolucion 320 X 240 Color 65.000 Luz de fondo Pantalla sensible al tacto	Tipo CCFL (tipo L)
	Estereo, altavoz interno	Max. 1.0W (2EA)
	Sirf2, adquisicion de antena interna	
	Mapa completo	voz y luces de guía
	Navtaq	
	DC 10.5~16V	Potencia del vehículo, entrada del mechero
	Operativa -10~60 °C Almacenamiento -30~80 °C	
BATERIA incorporada	720 mAh, 3,7 V	Duracion típica 30 min.



Como deshacerse de aparatos electricos y electronicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que este se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Todos los aparatos electricos o electronicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a traves de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud publica.
4. Para obtener mas informacion sobre como deshacerse de sus aparatos electricos y electronicos viejos, pongase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirio el producto.



Este producto se ha fabricado para cumplir las normas de interferencias de radio de las DIRECTIVAS 89/336/CEE, 93/68/CEE y 73/23/CEE DE LACEE.

P/NO : 3834R0032Q